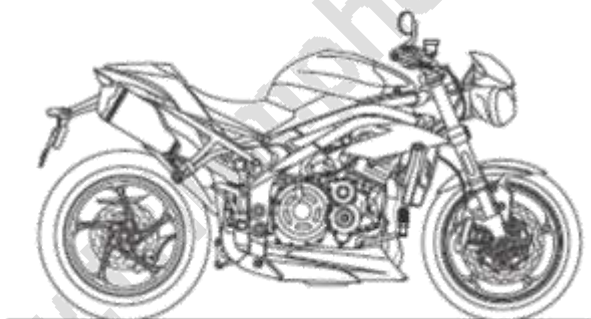
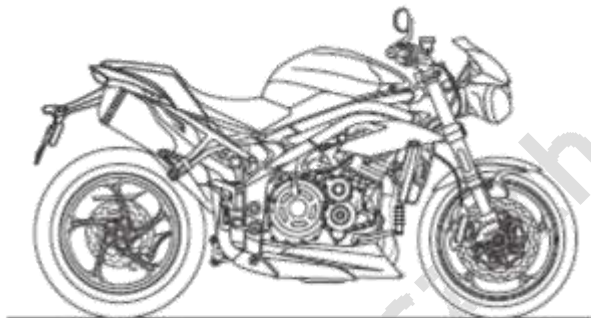




UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Speed Triple S a Speed Triple RS



Tato uživatelská příručka obsahuje informace o motocyklu Speed Triple S a Speed Triple RS. Tato uživatelská příručka by měla být vždy uložena v motocyklu, abyste do ní mohli kdykoli v případě potřeby nahlédnout. Informace obsažené v této publikaci vychází z nejnovějších informací známých v době jejího tisku. Společnost Triumph si vyhrazuje právo kdykoliv provádět změny, a to bez předchozího upozornění nebo převzetí odpovědnosti.

Obsah této publikace je chráněn autorským právem. Kopírování a šíření jejího obsahu v jakékoli podobě bez písemného souhlasu společnosti Triumph Motorcycles Limited je **nezákonné**.

© Copyright 10.2015 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, England. Číslo publikace 3855531, vydání 1.



OBSAH

Tato uživatelská příručka obsahuje několik různých kapitol. Tento obsah vám pomůže nalézt začátek jednotlivých kapitol, kde, případě větších kapitol, vám další obsah pomůže nalézt **konkrétní** požadované téma.

Předmluva	3
Bezpečnost na prvním místě	5
Varovné štítky	10
Označení částí	12
Výrobní čísla	15
Obecné informace	16
Jak jezdit na motocyklu	76
Příslušenství, náklad, jezdec a spolujezdec	89
Údržba	93
Čištění a skladování	143
Technické údaje	152

PŘEDMLUVA

Varování, upozornění a poznámky

Velmi důležité informace jsou v této příručce uživatele uváděny v následující formě:

 VAROVÁNÍ
Tento varovný symbol označuje speciální pokyny nebo postupy, jejichž nedodržení může vést ke zranění osob nebo ke ztrátám na životech.

 UPOZORNĚNÍ
Tento symbol upozornění označuje speciální pokyny nebo postupy, jejichž nedodržení může vést k poškození nebo zničení zařízení.

Poznámka:

- Tento symbol poznámky označuje body, které jsou obzvláště důležité pro efektivní a pohodlný provoz stroje.

Varovné štítky

Na určitých místech motocyklu se nachází jistý symbol, viz výše. Tento symbol znamená 'UPOZORNĚNÍ: NAHLÉDNĚTE DO PŘÍRUČKY' a je následován obrazovým znázorněním konkrétního tématu.

Nikdy se nepokoušejte řídit motocykl nebo na něm provádět jakákoli seřizování, dokud se neseznámíte s příslušnými pokyny obsaženými v této příručce.

Na straně 10 jsou uvedena umístění všech štítků nesoucích tento symbol. Podle potřeby se tento symbol také objevuje na stranách obsahujících příslušné informace.

Údržba

Aby byla zajištěna dlouhá, bezpečná a bezproblémová životnost vašeho motocyklu, měl by jeho údržbu vždy provádět autorizovaný prodejce značky Triumph.

Pouze autorizovaný prodejce značky Triumph bude mít potřebné znalosti, vybavení a schopnosti, aby mohl provádět správnou údržbu vašeho motocyklu Triumph.

Kontakt na vašeho nejbližšího prodejce značky Triumph získáte na webových stránkách společnosti Triumph na adrese www.triumph.co.uk nebo zatelefonujete autorizovanému distributorovi pro vaši zemi. Jeho adresa je uvedena v servisní knížce přiložené k této příručce.

Pneumatiky

Pneumatiky nainstalované na tomto motocyklu splňují normu IS 15627: 2005 a splňují požadavky CMVR z r1989.

Předmluva

Uživatelská příručka



VAROVÁNÍ

Tato uživatelská příručka i další pokyny dodané s vaším motocyklem je třeba považovat za nedílnou součást stroje, a proto by měly u něj zůstat i v případě **následného prodeje**.

Všichni jezdci si musí prostudovat tuto uživatelskou příručku a všechny ostatní pokyny dodané s vaším motocyklem ještě před jízdou, aby se důkladně seznámili se správným používáním ovládacích prvků motocyklu, s jeho vlastnostmi, možnostmi i omezeními. Svůj motocykl raději nepůjčujte jiným osobám, protože jízda bez důkladného seznámení **s ovládacími prvky motocyklu, jeho vlastnostmi, možnostmi a omezeními** může vést k nehodě.

Děkujeme vám, že jste se rozhodli pro motocykl značky Triumph. Tento motocykl je výsledkem využití ověřených technologií, důkladných zkoušek a **neustálého úsilí o maximální spolehlivost, bezpečnost a výkon**.

Prosím, přečtěte si tuto uživatelskou příručku ještě před první jízdou, abyste se důkladně seznámili se správným používáním ovládacích prvků vašeho motocyklu, s jeho možnostmi i omezeními.

V této příručce jsou **zahrnuty tipy pro bezpečnou jízdu**, ale nejsou zde obsaženy všechny techniky a dovednosti potřebné pro bezpečné řízení motocyklu.

Společnost Triumph důrazně doporučuje, aby všichni jezdci absolvovali nezbytný **trénink tak, aby byl provoz motocyklu bezpečný**.

Dejte nám vědět

Náš vztah s Vámi nekončí pořízením motocyklu Triumph. Vaše zpětná vazba o koupi a o zkušenostech s vlastnictvím je pro nás velice důležitá a napomáhá ke zlepšení našich produktů, **servisu a služeb**.

Prosím pomozte nám ujistěním se, že Váš **autorizovaný dealer** má Vaši **e-mailovou adresu**. Poté obdržíte pozvánku pro vyplnění našeho dotazníku, **kde nám můžete poskytnout zpětnou vazbu**.

Váš Triumph Team.

Bezpečnost na prvním místě

BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ

Motocykl

VAROVÁNÍ

Tento motocykl je určen pouze pro silniční provoz a není vhodný pro provoz v terénu.

Jízda na motocyklu v terénu by mohla vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a následně k nehodě se zraněním nebo ztrátě na životě.

VAROVÁNÍ

Tento motocykl není určen k tažení přívěsného vozíku nebo pro osazení postranním vozíkem. Použití postranního nebo přívěsného vozíku může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

VAROVÁNÍ

Tento motocykl je zkonstruován jako jednostopé vozidlo schopné převážet řidiče nebo řidiče a jednoho spolujezdce. Celková hmotnost řidiče a spolujezdce, příslušenství a zavazadel nesmí překročit maximální přípustné zatížení: **196 kg**.

Palivo a výfukové plyny

VAROVÁNÍ

BENZÍN JE VYSOCE HOŘLAVÝ:

Při tankování paliva motor vždy vypněte. Netankujte palivo ani neotvírejte uzávěry plnicího hrdla, když kouříte nebo když se motocykl nachází v blízkosti otevřeného ohně.

Při tankování dávejte pozor, abyste nerozlili benzín na motor, výfukové potrubí nebo tlumiče výfuku. Pokud dojde ke konzumaci nebo vdechnutí benzínu, popř. když se dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokožka potřísněná benzínem by měla být okamžitě opláchnuta mýdlovým roztokem a oblečení znečištěné benzínem byste si měli okamžitě svléci.

Kontakt s benzínem může způsobit popáleniny a jiná závažná poranění kůže.

VAROVÁNÍ

Motor nikdy nespustíte, ani ho nenecháte běžet delší dobu v uzavřených prostorech.

Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou v krátkém čase způsobit ztrátu vědomí a smrt.

Motocykl vždy používejte pod širým nebem nebo na místě s dostatečným větráním.

Bezpečnost na prvním místě

Přilba a oděv

! VAROVÁNÍ



Při jízdě na **motocyklu** musí jezdec i spolujezdec vždy používat motocyklovou přilbu, ochranu očí, rukavice, kalhoty (těsně upnuté okolo kolen a kotníků) a **motocyklovou bundu v jasných barvách**.

Použití oblečení v **jasných barvách** podstatným způsobem zlepšuje **viditelnost jezdce (nebo spolujezdce) pro ostatní účastníky silničního provozu**.

Ačkoliv není úplná ochrana možná, použití správného ochranného oblečení může snížit riziko zranění při případné nehodě.

! VAROVÁNÍ

Přilba je jednou z nejdůležitějších součástí jízdní výstroje, protože poskytuje ochranu proti úrazům hlavy. Přilba pro vás i pro spolujezdce musí být pečlivě vybrána, aby na hlavě seděla pohodlně a bezpečně. Přilba v jasných barvách zlepšuje viditelnost jezdce (nebo spolujezdce) pro ostatní účastníky silničního provozu.

Otevřená přilba sice poskytuje určitou ochranu pro případ nehody, ale integrální přilba ochrání více.

Vždy používejte hledí nebo schválené brýle, abyste lépe viděli a abyste si ochránili oči.

Parkování

! VAROVÁNÍ

Vždy vypněte motor a vytáhněte klíč ze **zapalování**, když necháváte motocykl bez dozoru. Vytažením klíče snížíte riziko zneužití motocyklu neoprávněnou nebo neproškolenou osobou.

Při parkování motocyklu vždy pamatujte **na následující**:

- Zařadte první převodový stupeň, tak **zabráníte motocyklu ve sjetí ze stojanu**.
- Po jízdě bude motor i výfuková soustava **horká**. **NEPARKUJTE motocykl tam, kde by se ho mohli dotknout chodci, zvířata nebo děti**.
- Neparkujte motocykl na měkké půdě **nebo na prudkém svahu**. **Parkování za těchto podmínek může způsobit převrácení motocyklu**.

Více podrobností najdete v části Jak jezdit na motocyklu této uživatelské příručky.

Bezpečnost na prvním místě

Díly a příslušenství

VAROVÁNÍ

Majitelé si musí být vědomi, že pro jakýkoliv motocykl Triumph jsou schváleny pouze ty díly, příslušenství a nástavby, které jsou opatřené oficiálním schválením firmy Triumph a které jsou na motocykl osazeny autorizovaným prodejcem. Zejména je velmi nebezpečné montovat nebo vyměňovat díly nebo příslušenství, jejichž montáž vyžaduje zásah do elektrické nebo palivové soustavy, protože každá taková úprava může představovat riziko pro bezpečnost.

Osazení neschválených dílů, příslušenství nebo nástaveb může negativně ovlivnit ovladatelnost, stabilitu nebo jiný aspekt provozu motocyklu, což by mohlo vést k nehodě s následkem zranění nebo smrti.

Firma Triumph nepřebírá naprosto žádnou zodpovědnost za vady způsobené osazením neschválených dílů, příslušenství nebo nástaveb nebo osazením schválených dílů, příslušenství nebo nástaveb neschválenou osobou.

Údržba/Vybavení

VAROVÁNÍ

Poradte se se svým autorizovaným prodejcem značky Triumph, pokud byste měli pochybnosti ohledně správného a bezpečného provozu tohoto motocyklu značky Triumph.

Pamatujte, že pokračující provozování nesprávně fungujícího motocyklu může zhoršit závadu a může také být na úkor bezpečnosti.

VAROVÁNÍ

Zajistěte, aby veškerá zařízení požadovaná zákonem byla správně nainstalována a byla funkční.

Odstanění nebo změna osvětlení motocyklu, tlumičů, systému řízení emisí nebo protihlukových opatření může představovat porušení zákona.

Nesprávné nebo nevhodné úpravy mohou negativně ovlivnit ovladatelnost, stabilitu a jiné aspekty provozu motocyklu, což může vést k nehodě způsobující zranění nebo usmrcení.

VAROVÁNÍ

Pokud motocykl prodělal nehodu, srážku nebo pád, je nutné jej zavést autorizovanému prodejci značky Triumph, aby zde byl zkontrolován a popřípadě opraven.

Jakákoliv nehoda může způsobit poškození motocyklu, které by, pokud by nebylo řádně opraveno, mohlo způsobit druhou nehodu, jejímž výsledkem by bylo zranění nebo smrt.

Bezpečnost na prvním místě

Jízda

VAROVÁNÍ

Nikdy nejezděte na motocyklu, když jste unavení nebo když jste pod vlivem alkoholu nebo jiných drog.

Je nezákoně řídit motocykl pod vlivem alkoholu nebo jiných drog.

Únava nebo působení alkoholu či jiných drog má za následek snížení schopnosti řidiče udržet kontrolu nad motocyklem a může vést k nehodě.

VAROVÁNÍ

Všichni jezdci musí mít oprávnění k řízení motocyklu. Řízení motocyklu bez příslušného oprávnění je nezákoně a může mít za následek trestní stíhání.

Používání motocyklu bez absolvování formálního školení o správném řízení, jak je nutné k udělení oprávnění, je nebezpečné a může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

VAROVÁNÍ

Vždy jezděte defenzivně a používejte ochranné prostředky uvedené v této předmluvě. Pamatujte, že v případě nehody vám motocykl neposkytne stejnou ochranu před nárazem jako osobní vůz.

VAROVÁNÍ

Při jízdě na tomto motocyklu Triumph dodržujte nejvyšší rychlosti povolené zákonem. Jízda vyšší rychlostí může být potenciálně nebezpečná, protože čas, který je k dispozici pro reakci na různé dopravní situace, se s rostoucí rychlostí podstatně zkracuje. V potenciálně nebezpečných jízdních podmínkách, jako například za špatného počasí nebo v husté dopravě, rychlost snižte.

VAROVÁNÍ

Neustále sledujte změny povrchu vozovky, provoz i povětrnostní podmínky, abyste na ně mohli zareagovat. Všechna jednostopá vozidla jsou vystavena vnějším silám, které mohou způsobit jejich nehodu. Mezi tyto síly patří, mimo jiné:

- nárazy vzduchu od projíždějících vozidel
- výmoly, nerovný nebo poškozený povrch vozovky
- špatné počasí;
- chyba jezdce.

Než se důkladně seznámíte s ovládáním motocyklu a s jeho provozními charakteristikami, nejezděte příliš rychle a vyhýbejte se husté dopravě. Nikdy nepřekračuje zákonem povolenou rychlost

Bezpečnost na prvním místě

Řídítka a stupačky

! VAROVÁNÍ

Řidič musí udržovat kontrolu nad strojem tak, že musí mít ruce neustále na řídítkách.

Pokud řidič nemá ruce na řídítkách, dojde k negativnímu ovlivnění ovladatelnosti a stability motocyklu, což může vést ke ztrátě kontroly na strojem a k nehodě.

! VAROVÁNÍ

Při jízdě na motocyklu musí jezdec i spolujezdec vždy používat příslušné stupačky.

Správné používání stupaček jak jezdcem, tak spolujezdcem, snižuje riziko neúmyslného kontaktu se součástmi motocyklu a také snižuje riziko zranění způsobeného zachycením oděvu.

! VAROVÁNÍ

Indikátory náklonu nesmějí být používány jako vodítko pro to, do jak ostrého úhlu lze motocykl bezpečně naklonit.

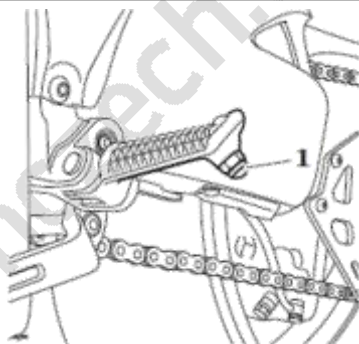
Toto závisí na mnoha různých podmínkách včetně povrchu vozovky, pneumatikách a počasí.

Náklon motocyklu do nebezpečného úhlu může způsobit nestabilitu, ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

! VAROVÁNÍ

Používání motocyklu s indikátorem náklonu opotřebovaným na maximální možnou míru anebo více (když zbývá jen 5 mm indikátoru nebo méně) dovolí motocyklu naklonit se do nebezpečného úhlu.

Naklonění do nebezpečného úhlu může způsobit nestabilitu, ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.



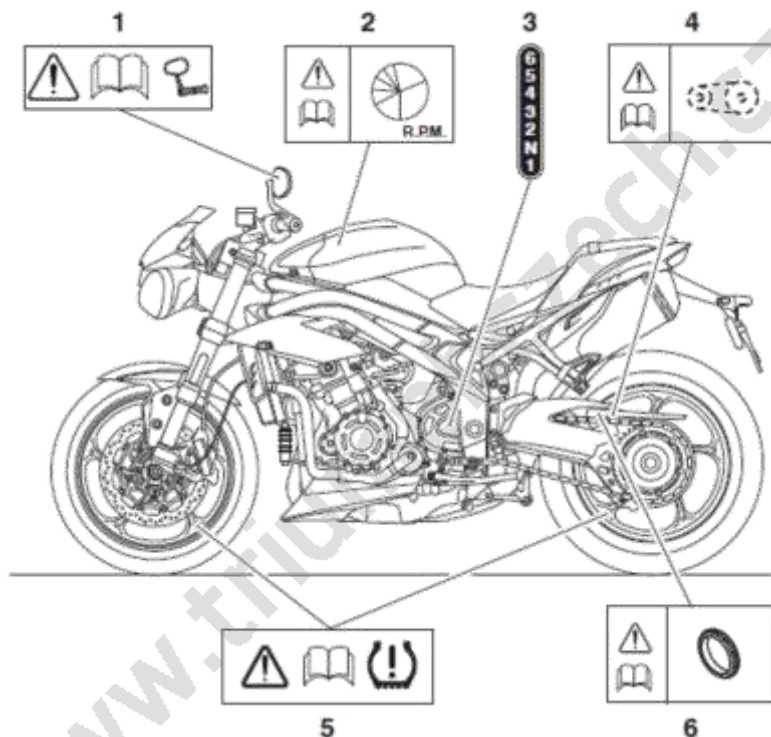
1. Indikátor náklonu

Varovné štítky

VAROVNÉ ŠTÍTKY

Umístění varovných štítků

Štítky popsané na těchto a následujících stranách vás upozorní na důležité bezpečnostní informace uvedené v této příručce. Před jízdou musí každý jezdec pochopit **všechny informace, ke kterým se tyto štítky vztahují**, a musí je dodržovat.



1. Zrcátka (str. 116)
2. Záběh (str. 74)
3. Rychlosti (str. 80)
4. Hnací řetěz (str. 108)

5. Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) (je-li součástí) (str. 64)
6. Pneumatiky (str. 127)

Bezpečnost na prvním místě

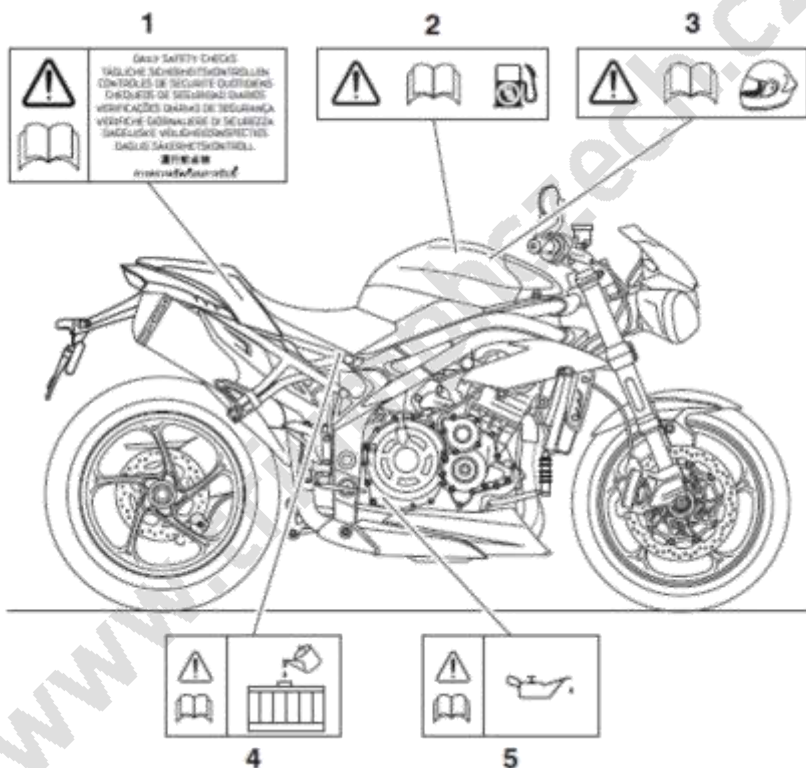
Umístění varovných štítků (pokračování)

Varovné štítky (pokračování)



UPOZORNĚNÍ

Všechny varovné štítky a obtisky vyjma nálepky záběhu (Running in label) jsou k motocyklu přichyceny velmi silným lepidlem. V některých případech jsou dokonce tyto nálepky instalovány před lakováním motocyklu. Proto jakýkoli pokus odstranit varovné nálepky způsobí poškození laku nebo karosérie.

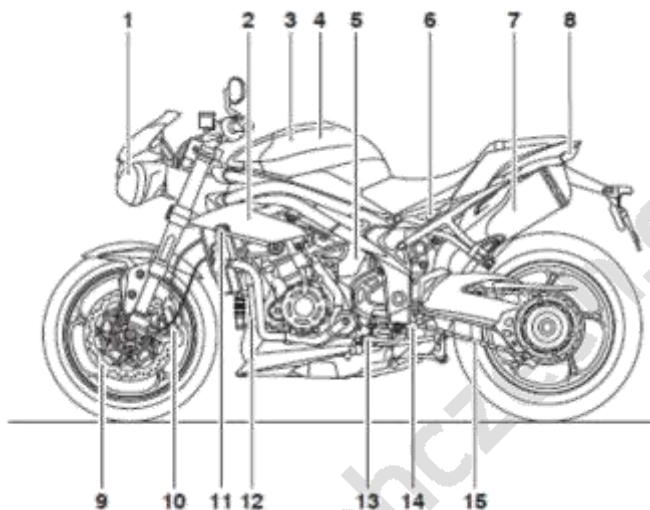


1. Denní bezpečnostní kontroly (str. 75)
2. Palivo (str. 67)
3. Helma (str. 6)

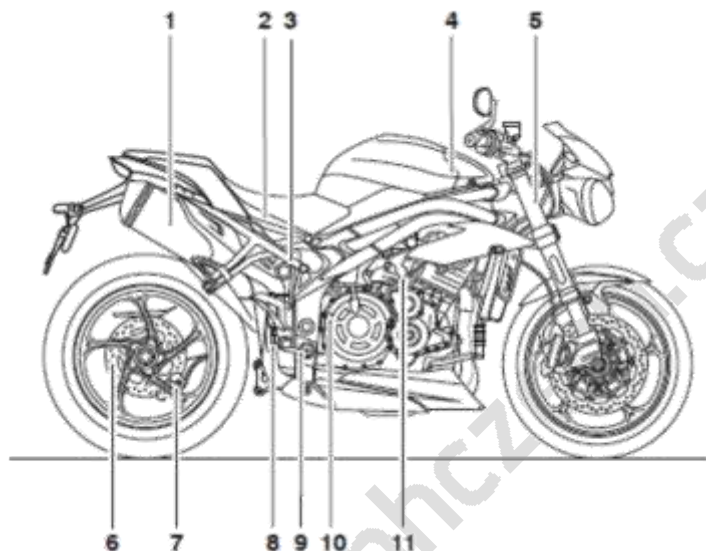
4. Chladicí kapalina (str. 102)
5. Motorový olej (str. 99)

Označení částí

OZNAČENÍ ČÁSTÍ



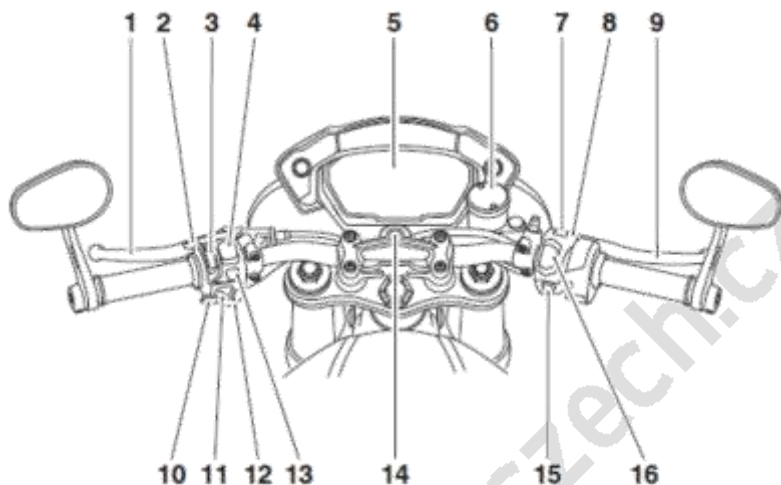
- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 1. Světlomet | 9. Přední brzdový kotouč |
| 2. Tlakový uzávěr chladiče | 10. Přední brzdový třmen |
| 3. Uzávěr palivové nádrže | 11. Přední ukazatel směru |
| 4. Palivová nádrž | 12. Olejový chladič |
| 5. Expanzní nádržka chladicí kapaliny | 13. Boční stojan |
| 6. Zámek sedla | 14. Řadící páka |
| 7. Tlumič výfuku | 15. Hnací řetěz |
| 8. Zadní světlo | |



1. Tlumič výfuku
2. Nářadí
3. Nádobka zadní brzdové kapaliny
4. Baterie
5. Přední vidlice
6. Zadní brzdový kotouč

7. Zadní brzdový třmen
8. Zadní tlumicí jednotka
9. Páka zadní brzdy
10. Zátka plnění oleje
11. Lanko spojky

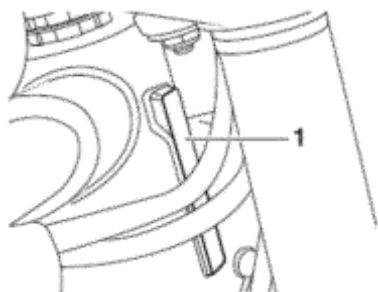
Označení částí



- | | |
|---|--|
| 1. Páčka spojky | 9. Páčka přední brzdy |
| 2. Tlačítko dálkových světel | 10. Tlačítko klaksonu |
| 3. Denní svícení (DRL) (je-li součástí) | 11. Přepínač ukazatelů směru |
| 4. Tempomat | 12. Joystick |
| 5. Displej přístrojové desky | 13. Tlačítko MODE |
| 6. Nádržka na kapalinu přední brzdy | 14. Spínač zapalování (pouze Speed Triple S) |
| 7. Tlačítko varovných světel | 15. Tlačítko HOME |
| 8. Tlačítko zamykání řízení (pouze Speed Triple RS) | 16. Tlačítko VYPNUTÍ/ZAPNUTÍ motoru |

VÝROBNÍ ČÍSLA

Identifikační číslo vozidla (VIN)

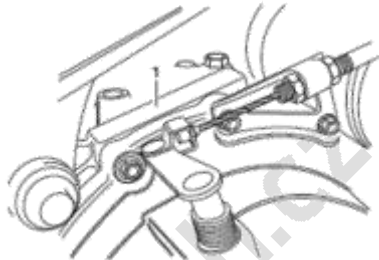


1. Číslo VIN

Identifikační číslo vozidla je vyraženo na rámu v oblasti hlavy řízení. Také je uvedeno na štítku přinýtovaném k rámu **na levé straně hlavy řízení**.

Zapište identifikační číslo vozidla do následujícího obdélníku:

Výrobní číslo motoru



1. Výrobní číslo motoru

Výrobní číslo motoru je vyraženo na klikové skříni motoru, těsně nad krytem spojky.

Zapište výrobní číslo motoru do následujícího obdélníku:

Obecné informace

OBECNÉ INFORMACE

Obsah

Palubní displej	18
Uspořádání palubního displeje	19
Navigace na displeji	20
Motivy a Styly zobrazení	20
Varovná světla	20
Rychloměr a ukazatel celkových ujetých kilometrů	26
Otáčkoměr	26
Ukazatel zařazené rychlosti	26
Ukazatel paliva	27
Oznámení servisního intervalu	27
Teploměr okolního vzduchu	27
Jízdní módy	28
Výběr jízdního módu	29
Zobrazení informací	31
Hlavní menu	36
Nastavení pozice palubního displeje	48
Ruční ovládání	49
Bezklíčkové zapalování (je-li součástí)	49
Hlavní spínač zapalování (je-li součástí)	51
Klíč zapalování	51
Zapalování/Zámek řízení	52
Pravá přepínací skříňka	53
Pravá přepínací skříňka	55
Levá přepínací skříňka	56
Seřizovače brzdové a spojkové páčky	58
Plynová rukojeť	60
Tempomat	61
Aktivace tempomatu	62
Nastavení rychlosti tempomatu během jízdy	63
Deaktivace tempomatu	63
Návrat k přednastavené rychlosti tempomatu	63
Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS), (je-li osazen)	64
Tlak pneumatik	65
Výrobní číslo senzoru tlaku v pneumatikách	66
Baterie senzoru	66
Výměna pneumatik	66

Obecné informace

Palivo	67
Uzávěr palivové nádrže	68
Tankování	69
Sedla	70
Péče o sedlo	70
Zámek sedla	70
Demontáž sedla spolujezdce	70
Montáž sedla spolujezdce	70
Demontáž sedla jezdce	71
Montáž sedla jezdce	72
Boční stojan	72
USB zásuvka	73
Sada nářadí a uživatelská příručka	74
Záběh	74
Denní bezpečnostní kontroly	75

Obecné informace

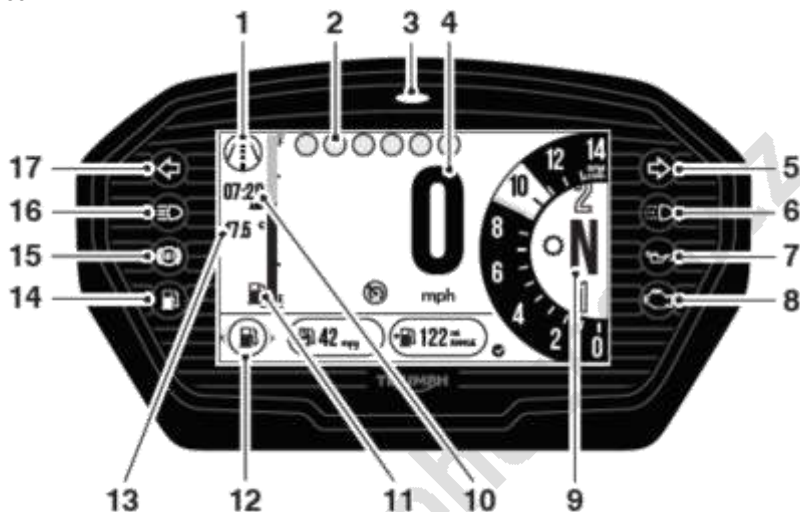
PALUBNÍ DISPLEJ

Obsah

Rozložení palubního displeje	19
Navigace na displeji	20
Motivy a Styly zobrazení	20
Varovná světla	20
Rychloměr a ukazatel celkových ujetých kilometrů	26
Otáčkoměr	26
Ukazatel zařazené rychlosti	26
Ukazatel paliva	27
Oznámení servisního intervalu	27
Teploměr okolního vzduchu	27
Jízdní módy	28
Výběr jízdního módu	29
Zobrazení informací	31
Hlavní menu	36
Nastavení pozice palubního displeje	48

Uspořádání přístrojové desky

TFT displej je osazen na všech modelech. Ne všechny funkce jsou dostupné na všech modelech.



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Aktuální jízdní mód | 9. Ukazatel zařazené rychlosti |
| 2. Varovná světla | 10. Hodiny |
| 3. Alarm/Imobilizér – kontrolka stavu (alarm je doplňkový systém) | 11. Ukazatel paliva |
| 4. Ukazatel rychlosti | 12. Zobrazení informací |
| 5. Ukazatel změny směru jízdy vpravo | 13. Teplota okolního vzduchu |
| 6. Denní svícení (DRL), (je-li součástí) | 14. Ukazatel nízké hladiny paliva |
| 7. Varovná kontrolka tlaku oleje | 15. Varovná kontrolka ABS |
| 8. Ukazatel chyby řízení motoru (MIL) | 16. Kontrolka dálkových světel |
| | 17. Ukazatel změny směru jízdy vlevo |

Obecné informace

Navigace na TFT displeji

Níže naleznete popis ikon displeje a tlačítka určená k procházení menu přístrojové desky popsaná v této uživatelské příručce.



Tlačítko „Domů“ (přepínací skříňka na pravém řídítku).



Tlačítko „Mód“ (přepínací skříňka na levém řídítku).



Joystick vlevo/vpravo nebo nahoru/dolů.



Střed joysticku (stisknutí).



Šipka výběru (zobrazena vpravo)



Část pro zobrazení informací – navigace vlevo/vpravo pomocí joysticku



Část pro zobrazení informací – navigace nahoru/dolů pomocí joysticku.



Možnosti dostupné v části pro zobrazení informací – navigace nahoru/dolů pomocí joysticku.



Krátké stisknutí (stisknutí a uvolnění) středu joysticku.



Dlouhé stisknutí (stisknutí a držení) středu joysticku.



Resetování aktuálně zobrazeného znaku (pouze možné dlouhým stisknutím joysticku).

Motivy a styly TFT

Styl displeje lze změnit.

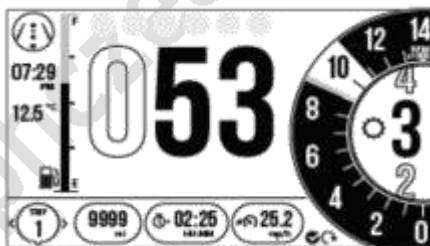
V závislosti na modelu motocyklu jsou k dispozici jeden nebo dva motivy. Každý motiv má tři různé styly, ze kterých lze vybrat.

K výběru motivu nebo stylu displeje přejděte na stranu 44.

Styl je také možné vybrat v možnostech stylů, viz strana 35.

Pro účely této příručky jsou zobrazovány Motiv 1 (Theme 1) a Styl 1 (Style 1).

Motiv 1



Motiv 1 Styl 1

Varovné kontrolky

Poznámka:

- Po zapnutí zapalování budou varovné kontrolky na přístrojové desce svítit po dobu 1,5 sekundy a pak zhasnou (kromě těch, které zůstanou svítit do nastartování motoru, jak je popsáno na následujících stranách).

Pro dodatečně varovné a informační zprávy přejděte na stranu 32.

Kontrolka poruchy systému řízení motoru



Indikační kontrolka poruchy pro systém řízení motoru (MIL) se rozsvítí při zapnutí zapalování (pro potvrzení, že funguje), ale neměla by svítit při běhu motoru.

Pokud se indikační kontrolka poruchy rozsvítí, když motor běží, znamená to, že **nastala závada v jednom nebo více systémech řízených systémem řízení motoru. Za takovýchto okolností systém řízení motoru přejde do „nouzového“ režimu, aby bylo možné cestu dokončit, pokud závada není tak vážná, že motor nepoběží.**



VAROVÁNÍ

Snižte rychlost a nepokračujte v jízdě déle, než je to nutné, pokud indikační kontrolka poruchy svítí. Závada by mohla negativně ovlivnit výkon motoru, emise výfukových plynů a spotřebu paliva.

Snížený výkon motoru může způsobit nebezpečné jízdní podmínky, což může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Co nejdříve kontaktujte autorizovaného prodejce značky Triumph a nechte si závadu zkontrolovat a odstranit.

Poznámka:

- Pokud tato kontrolka při zapnutí zapalování bliká, pak se jedná o vážnou závadu a Váš motocykl vůbec nenastartuje. V takovém případě kontaktujte autorizovaného prodejce Triumph, který bude situaci řešit.

Nízký tlak oleje



Pokud při běžícím motoru tlak motorového oleje nebezpečně poklesne, rozsvítí se výstražná kontrolka nízkého tlaku oleje.



Upozornění

Okamžitě vypněte motor, pokud se rozsvítí výstražná kontrolka nízkého tlaku oleje. Motor znovu nestartujte, dokud nebude závada odstraněna.

Mohlo by dojít k závažnému poškození motoru, pokud byste ho nechali běžet, když svítí výstražná kontrolka nízkého tlaku oleje.

Poznámka:

- Tato kontrolka se rozsvítí při zapnutém zapalování a nenastartovaném motoru.

Imobilizér / Kontrolka alarmu

Tento motocykl je osazen imobilizérem, který je aktivován, když je zapalování v poloze OFF (vypnuto).

Obecné informace

Bez alarmu

Kontrolka imobilizéru/alarmu bude v případě vypnutého zapalování 24 hodin denně blikat – imobilizér je zapnutý. Při zapnutém zapalování kontrolka neblinká.

Pokud kontrolka bliká i při zapnutém zapalování, je někde v imobilizéru chyba, která vyžaduje prošetření. Co nejdříve kontaktujte oficiálního dealera Triumph, aby závadu vyřešil.

S nainstalovaným alarmem

Kontrolka imobilizéru / alarmu bude svítit pouze za předpokladu, pokud jsou splněny podmínky popsané v manuálu alarmu.

Varovná kontrolka ABS



Při zapnutém zapalování do polohy ON bude kontrolka ABS blikat. Po nastartování motocyklu kontrolka blikat přestane poté, co motocykl dosáhne rychlosti vyšší než 10 km/h.

Poznámka:

- Pokud je v systému ABS chyba, nebude fungovat kontrola trakce. Varovné kontrolky ABS, kontrola trakce a MIL (porucha řízení motoru) budou svítit.

Pokud není ABS vypnuto nebo pokud není někde chyba, kontrolka by neměla začít blikat znovu do dalšího nastartování motoru.

Pokud kontrolka začne blikat kdykoli jindy při jízdě, znamená to, že je někde v systému ABS chyba, která vyžaduje prošetření.



Varování

Pokud ABS nefunguje, brzdový systém se bude chovat jako brzdový systém bez ABS. S rozsvícenou kontrolkou pokračujte v jízdě jen po nezbytně nutnou dobu. Co nejdříve kontaktujte autorizovaného dealera Triumph, aby ABS opravil nebo vyměnil. V tomto případě příliš razantní brzdění způsobí zablokování kol a může dojít k vážné nehodě.

Indikační kontrolka kontroly trakce (TC – Traction Control)



Tato indikační kontrolka indikuje, že je kontrola trakce zapnutá a bude limitovat prokluz zadního kola při prudkých rozjezdech nebo na kluzké vozovce.



Varování

Pokud je kontrola trakce nefunkční, je nutno zvýšené opatrnosti při zrychlování a náklonu v zatáčkách na **mokrých nebo kluzkých površích**, abyste se vyhnuli prokluzu zadního kola. V jízdě s MIL nepokračujte déle, než je nezbytně nutné.

Pokud varovné kontrolky MIL a kontroly trakce svítí, co nejdříve kontaktujte autorizovaného dealera Triumph k prošetření.

Při silném zrychlení nebo při náklonu v zatáčce se může kolo protočit, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Funkce TC indikační kontrolky:

Kontrolka je zapnutá (ON):

- Za normálních jízdních podmínek bude kontrolka zhasnuta.
- Kontrolka bude rychle blikat v případě zasahování systému kontroly trakce k omezení prokluzu zadního kola při prudkých rozejzdech nebo na kluzké vozovce.

Kontrolka je vypnutá (OFF):

Kontrolka nebude svítit ani blikat. Místo toho bude svítit varovná kontrolka vypnuté kontroly trakce, viz str. 23.

Poznámka:

- Kontrola trakce nebude fungovat, pokud je chyba v ABS. V tomto případě budou svítit varovné kontrolky ABS, kontroly trakce a MIL (chyba v systému řízení motoru).

Varovná kontrolka vypnuté kontroly trakce



Varovná kontrolka vypnuté kontroly trakce by neměla svítit, pokud **není kontrola trakce vypnutá nebo pokud není někde v systému chyba**.

Pokud se kontrolka během jízdy rozsvítí, ačkoli by podle výše uvedeného svítit neměla, je někde v **systému chyba**, která vyžaduje prošetření.

Kontrolka tempomatu



Tempomat může být aktivován pouze v případě, že motocykl jede rychlostí mezi 30 a 160 km/h při zařazeném nejméně třetím rychlostním stupni. Při aktivaci se rozsvítí kontrolka tempomatu.



Varování

Tempomat musí být používán jen **tam**, kde je možné jet bezpečně a konstantní rychlostí.

Tempomat by neměl být používán při **silném provozu a na silnicích s ostrými/nepřehlednými zatáčkami nebo na kluzkém povrchu**.

Používání tempomatu v silném provozu, na silnicích s ostrými a nepřehlednými zatáčkami **nebo na kluzkém povrchu**, může vyústit ve ztrátu kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Obecné informace

Kontrolka ukazatelů směru



Když je spínač ukazatelů směru posunut doleva nebo doprava, bude varovná kontrolka blikat stejnou rychlostí jako příslušný ukazatel směru.

Kontrolka výstražných světel

K zapnutí a vypnutí výstražných světel stisknete a uvolníte tlačítko výstražných světel.

K jejich zapnutí musí být zapnuto zapalování v poloze ON.

Světla zůstanou zapnuta i po vypnutí zapalování do té doby, než je toto tlačítko znovu stisknuto.

Kontrolka dálkového světla



Při stisknutí tlačítka dálkového světla se zapne dálkové světlo. Při každém dalším stisknutí se dálkové světlo přepne na světlo tlumené a pak zase na dálkové atd.

Poznámka:

- Pokud je motocykl osazen denním svícením, má tlačítko dálkového světla další funkce

Pokud je spínač denního svícení (DRL) v poloze „Zapnuto na denní svícení“, stisknete a přidržte tlačítko dálkového světla k jeho zapnutí. Dálková světla budou svítit po dobu držení tlačítka. Po puštění tlačítka dálková světla zhasnou.

Poznámka:

- Tento model není osazen tlačítkem pro zapnutí a vypnutí světel. Koncové světlo a osvětlení registrační značky funguje automaticky při zapnutém zapalování do polohy ON.
- Přední světlomet bude fungovat při zapnutém zapalování do polohy ON. Svícení předního světlometu se automaticky přeruší při startování motocyklu.

Kontrolka denního svícení (DRL)



Při zapnutém zapalování do polohy ON se spínačem svícení přepnutém na denní svícení, budou světla tohoto svícení a kontrolka svítit. Denní svícení a potkávací světla jsou ovládána manuálně spínačem na přepínací skřínce na levém řídítku, viz str. 56.



Varování

Za špatných světelných podmínek nejezděte na motocyklu za použití pouze denního svícení déle, než je nezbytné nutné.

Jízda s denním svícením (DRL) ve tmě, v tunelech nebo za jiných špatných světelných podmínek, může snížit rozeznávací schopnost jezdce a oslňovat ostatní účastníky silničního provozu.

Výše uvedené by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Poznámka:

- Během dne denní svícení zlepšuje viditelnost motocyklu pro ostatní účastníky silničního provozu.
- V jakýchkoli jiných podmínkách musí být použita potkávací světla, pokud podmínky provozu nedovolují použít světla dálková.

Nedostatek paliva



Výstražná kontrolka nedostatku paliva se rozsvítí, když v nádrži zbývají přibližně 3,5 litru paliva.

Varovná kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách (je-li systém součástí)



Varování

Pokud varovná kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách červeně svítí, okamžitě, ale bezpečně motocykl zastavte.

Na motocyklu nejezděte, dokud nebyly zkontrolovány pneumatiky a není v nich správný tlak (za studena).

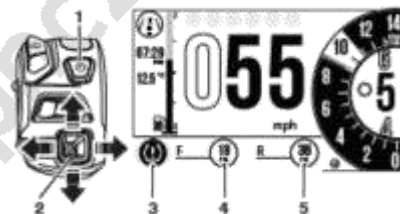
Poznámka:

- Systém monitorování tlaku v pneumatikách je dostupný jako příslušenství pro všechny modely



Varovná kontrolka bude svítit pouze za předpokladu, že je tlak v přední nebo zadní pneumatice příliš nízký nebo v případě, že není obdržen signál. Kontrolka svítit nebude, pokud bude tlak příliš vysoký. Pro více informací přejděte na str. 64.

Pokud bude kontrolka svítit, bude zároveň na displeji zobrazen TPMS symbol indikující podhuštěnou pneumatiku a její tlak.



1. Tlačítko MODE
2. Joystick
3. Kontrolka monitorování tlaku v pneumatikách
4. Indikátor přední pneumatiky
5. Indikátor zadní pneumatiky

Tlak v pneumatice, při kterém svítí varovná kontrolka je teplotně kompenzován na 20°C zatímco zobrazená numerická hodnota na displeji s tímto spojená ne, viz str. 127. Dokonce, i když je hodnota na displeji na hodnotě nebo blízko hodnotě standardního tlaku a svítí varovná kontrolka, je indikován nízký tlak a pravděpodobně jste pichli.

Obecné informace

Rychloměr a počítadlo ujeté vzdálenosti

Rychloměr zobrazuje aktuální rychlost motocyklu.

Počítadlo ujeté vzdálenosti zobrazuje celkovou vzdálenost, kterou motocykl ujel.

Otáčkoměr



Otáčkoměr ukazuje počet otáček motoru za minutu (ot./min). Na jeho konci se nachází tzv. červená zóna.

V této zóně jsou doporučené maximální otáčky překročeny a výkon motoru klesá.

Zobrazení zařazené rychlosti

Zobrazení zařazené rychlosti zobrazuje informaci o aktuálně zařazeném rychlostním stupni (od 1 do 6). Pokud není zařazen žádný rychlostní stupeň, na displeji bude zobrazeno N.



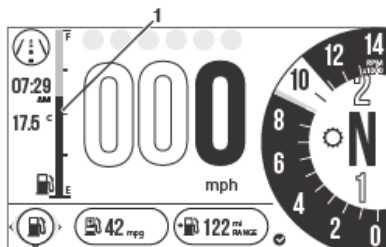
1. Ukazatel zařazené rychlosti (na ukázce zařazen neutrál)



1. Ukazatel zařazené rychlosti (na ukázce třetí rychlostní stupeň)

Palivoměr

Palivoměr zobrazuje množství paliva v nádrži.



1. Ukazatel paliva v nádrži

Při zapnutí zapalování sloupec indikuje množství paliva zbývajících v palivové nádrži.

Poznámka:

- Barvy palivoměru popsané níže mohou být rozdílné podle stylu a motivu.

Ukazatel paliva zobrazuje stav paliva mezi F (plná) a E (prázdná).

Varovná kontrolka nízké hladiny paliva se rozsvítí, když v nádrži zbývá přibližně 3,5 litru paliva. V tomto případě je potřeba co nejdříve palivo doplnit.

V informační části displeje budou také zobrazeny údaje o přibližném dojezdu na zbývajícím palivu v nádrži a o momentální spotřebě paliva. K potvrzení, že o nízké hladině víte a ke skrytí upozornění stisknete JOYSTICK.

Po natankování se budou informace o množství paliva a přibližném dojezdu aktualizovat, což může vzhledem ke stylu jízdy trvat až 5 minut.

Indikátor servisního intervalu (SIA)



Indikátor servisního intervalu zobrazuje celkovou vzdálenost, která motocyklu zbývá k ujetí do té doby, než je vyžadován jeho servis. Pokud je zbývajících vzdálenost „0“ km nebo „0“ mil. anebo pokud je zbývajících čas „0“ dní, symbol servisu zůstane zobrazen do doby jeho provedení a poté vymazání systému autorizovaným dealerem Triumph.

V případě, že servis měl již být proveden, na displeji bude spolu s indikátorem údržby/servisu zobrazeno slovo OVERDUE.

Po provedení servisu autorizovaným dealerem Triumph bude systém tímto dealerem resetován.

Vzdálenost do dalšího servisu nebo zpráva OVERDUE budou na displeji zobrazeny při zapnutí zapalování.

Indikátor údržby/servisu bude též zobrazen v případě výskytu chyby v systému motocyklu a když kontrolka ABS anebo MIL (porucha systému řízení motoru) budou svítit. V tomto případě co nejdříve kontaktujte autorizovaného dealera Triumph za účelem nalezení problému a jeho vyřešení.

Teplota okolního vzduchu

Teplota okolního vzduchu je zobrazena buď ve C° nebo ve F°.

Když motocykl stojí, mohou být hodnoty zkresleny teplotou od motoru.

Jakmile se ale motocykl rozjede, hodnoty teploty začnou v krátkém čase zobrazovat reálnou teplotu okolního vzduchu.

Ke změně jednotek z C° na F° nebo naopak přejděte na stranu 46.

Obecné informace

Symbol nízké venkovní teploty



Symbol nízké venkovní teploty bude svítit, pokud teplota bude 4°C (39°F) nebo nižší. Tento symbol zůstane svítit, dokud teplota opět nevystoupí nejméně na 6°C (42°F).

V informační části displeje bude také zobrazeno následující upozornění na nízkou teplotu, při které je riziko námrazy povrchu vozovky:



CAUTION: LOW AIR TEMPERATURE
RISK OF SURFACE ICE
1/3 warnings



Dokud motocykl stojí, může přesnost teploměru ovlivnit teplota z motoru.

Poté co se motocykl rozjede, hodnoty na teploměru se vrátí do normálu.



Černým ledem (někdy nazývaný čistý led) může být vozovka pokryta, i pokud je teplota nad 0°C (32°F) zejména na mostech a ve stínu.

Vždy buďte při nízkých teplotách extra opatrní a snižte rychlost zejména v potenciálně nebezpečných podmínkách, jako je špatné počasí.

Rychlá jízda, prudká akcelerace, silné brzdění nebo velký náklon motocyklu v zatáčkách mohou vyústit ve ztrátu kontroly nad motocyklem a v nehodu.

Jízdní módy

Jízdní módy dovolují nastavení odezvy plynové rukojeti (MAP), systému ABS a kontroly trakce (TC) tak, aby vyhovovaly různým jízdním podmínkám a preferencím jezdce.

Jízdní módy se vybírají použitím tlačítka „Mód“ (MODE), které je umístěno na přepínací skříňce na levém řídítku, zatímco motocykl stojí nebo jede, viz str. 29.

Poznámka:

- V závislosti na modelu motocyklu je dostupných maximálně šest jízdních módů.

Při nastavování jízdního módu (ne módu „Jezdec“ /RIDER/), se bude příslušná ikona měnit, jak je zobrazeno níže:

Výchozí ikona	Ikona upravená jezdcem	Popis
		RAIN - Dešť
		ROAD - Běžná jízda
		SPORT - Sportovní jízda
		TRACK- Dráha (Speed Triple RS only) (Pouze RS model)
	-	RIDER - Jezdec

Každý z jízdních módů je nastavitelný – viz str. 38.

Možnosti nastavení ABS, MAP (odezva plynové rukojeti) a TC (kontrola trakce) se liší model od modelu.

Výběr jízdních módů



Varování

Výběr jízdních módů za jízdy motocyklu vyžaduje jízdu "bez motoru", kdy je motocykl v pohybu, motor v chodu při zavřeném plynů, stisknutá spojka k řídítku a bez brzdění po určitou dobu.

Výběr jízdního módu, zatímco je motocykl v pohybu by mělo být prováděno pouze:

- Při nízké rychlosti
- **V oblastech bez dopravy**
- Na silnicích bez děr a zatáček
- **Za dobrých podmínek na silnici a za vhodného počasí**
- Tam, kde je bezpečná výše popsaná jízda "bez motoru"

Výběr jízdního módu, zatímco je motocykl v pohybu, **NESMÍ** být prováděno:

- Při vysokých rychlostech
- Při jízdě v provozu
- Během zatáčení nebo na klikatých silnicích
- **Na stoupajících silnicích**
- Za špatných silničních a povětrnostních podmínek
- Tam, kde je jízda "bez motoru" nebezpečná

Nenásledování výše uvedených pravidel by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.



Varování

Pokud byly ABS nebo kontrola trakce (TC) v hlavním menu vypnuty, jak je popsáno na straně 40 (ABS) a 41 (TC), nastavení všech jízdních módů bude přepsáno.

ABS anebo kontrola trakce (TC) zůstanou vypnuty bez ohledu na výběr jízdního módu, **dokud nebudou zapnuty znovu** nebo dokud nebylo vypnuto a opět zapnuto **zapalování** nebo pokud nebylo stisknuto a podrženo tlačítko MODE k návratu k výchozímu módu ROAD (což zapne ABS anebo TC při příštím zastavení motocyklu).

Pokud je ABS vypnuto, brzdový systém motocyklu se bude chovat, jako kdyby nebyl systémem ABS vybaven. V tomto případě může příliš silné brzdění zablokovat kolo (kola), což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Pokud je vypnuta kontrola trakce (TC), motocykl se bude chovat, jako kdyby kontrolou trakce nebyl vybaven. V tomto případě může příliš silná akcelerace na mokrému/kluzkém povrchu vozovky způsobit prokluz zadního kola, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.



Varování

Po výběru jízdního módu nejdříve motocykl vyzkoušejte na bezpečném místě mimo dopravu, abyste se s novým nastavením seznámili.

Nikomu motocykl nepůjčujte, aby nezměnil(a) nastavení jízdního módu, se kterým nejste seznámeni, protože by to mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Obecné informace

Poznámka:

- Pokud byl při posledním vypnutí zapalování aktivní mód RIDER nebo ROAD s vypnutou TC nebo ABS, jízdní mód se po vypnutí zapalování resetuje na mód ROAD.
- V jiných případech bude jízdní mód zapamatován a při opětovném zapnutí zapalování aktivován.
- Pokud není ikona jízdního módu při zapnutém zapalování v poloze ON na displeji viditelná, ujistěte se, že tlačítko pro zhasnutí motoru je v poloze „chod“.

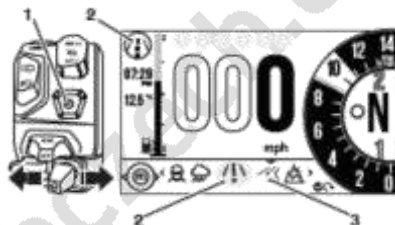
Aktivní jízdní mód je zobrazen v horní části levé strany obrazovky displeje.

Výběr jízdního módu:

- Stiskněte a uvolněte tlačítko **MODE (Mód)** na přepínací skříňce na levém řídítku. Tím aktivujete část displeje pro výběr jízdního módu ve spodní části obrazovky.
- Ikona aktivního jízdního módu je zvýrazněna modrým pozadím.

Změna jízdního módu:

- Pohněte joystickem doleva nebo doprava nebo opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se požadovaný mód nezobrazí v centrální části displeje zvýrazněn nad ním šipkou.
- Stisknutí a uvolnění středu joysticku vybere požadovaný jízdní mód a ikona v levém horním rohu obrazovky se změní.



1. Tlačítko **MODE**
2. Současný jízdní **MÓD**
3. Nový jízdní mód

- Dalším pohnutím joysticku vlevo nebo vpravo budete procházet jízdní módy v následujícím pořadí:

- RIDER (jezdec)
- RAIN (děšť)
- ROAD (cestovní)
- SPORT
- TRACK (pouze Speed Triple RS)

Vybraný mód je aktivován, jakmile byly splněny následující podmínky:

Motorcykl stojí s vypnutým motorem

- Zapalování je zapnuté do polohy ON
- Tlačítko pro zastavení motoru je v poloze RUN.

Motocykl stojí se zapnutým motorem

- Je zařazen neutrál nebo je stisknutá páčka spojky

Motocykl v pohybu

Během 30 sekund po vybrání jízdního módu je nutné, aby jezdec zároveň provedl následující úkony:

- Zavřel plyn
- Stiskl páčku spojky k řídítku
- Nedotýkal se brzd (motocykl musí volně jet).

Poznámka:

- Pokud je v módech TRACK nebo RIDER nastavena TC nebo ABS na režim TRACK nebo je OFF (vypnuto), není možné za jízdy změnit jízdní mód.
- V tomto případě je nutné motocykl zastavit a poté bude změna jízdního módu provedena.

Pokud nebyla změna jízdního módu dokončena, ikona jízdního módu se bude měnit z předchozí na současnou, dokud nedojde k dokončení změny nebo k jejímu zrušení.

Výběr jízdního módu je nyní dokončen a je možné se vrátit k normální jízdě.

Zobrazení informací

**Varování**

Pokud je motocykl v pohybu, přepínejte mezi informacemi nebo resetujte informace o palivu pouze za následujících podmínek:

- Při nízkých rychlostech
- V místech bez silné dopravy
- Na rovných silničních úsecích bez děr
- Za dobrého stavu vozovky a počasí

Nedodržení výše uvedeného může způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem a vést k nehodě.

Informace se zobrazují ve spodní části obrazovky displeje a umožňují jednoduchý přístup k rozličným informacím o statusu motocyklu.

K náhledu na dostupné položky procházejte možností za použití joysticku (vlevo/vpravo), dokud se požadovaná informace nezobrazí.

Poznámka:

- K přístupu do části displeje pro zobrazení informací je nutné, aby nejdříve byly vzaty na vědomí varovné zprávy, viz str. 32.

Obecné informace

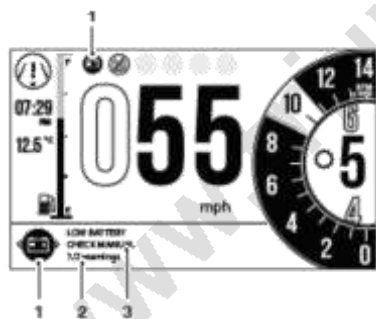
V části pro zobrazení informací je obsaženo:

- Varovné a informační zprávy, viz str. 32.
- Informace o palivu, viz str. 32
- Monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) (je-li osazeno), viz str. 64.
- Ujeté kilometry celkem, viz str. 34.
- Upozornění servisu, viz str. 34
- Kontrast obrazovky, viz str. 34
- Volba stylů, viz str. 35
- Teplota chladicí kapaliny, viz str. 35
- Denní počítadlo km, viz str. 35.

Různé informační položky mohou být na displeji zobrazeny nebo skryty. Pro více informací přejděte na stranu 45.

Přehled varovných zpráv

Všechny varovné zprávy se zobrazují v políčku pro zobrazování těchto zpráv, viz obrázek níže.



1. Upozornění nízkého napětí baterie
2. Počítadlo varování
3. Popis varování

K náhledu přehledu varovných zpráv:

- Zapněte zapalování a za použití joysticku vlevo/vpravo procházejte možností, dokud se nezobrazí přehled varovných zpráv.
- Pokud je přítomno více varovných zpráv, na každou z nich je možné se podívat za použití pohybu joysticku nahoru/dolů.
- K návratu do části pro zobrazení informací použijte joystick vlevo/vpravo

Upozornění nízkého napětí baterie

Pokud motor běží na volnoběh a doplňky, jako vyhřívané hefty nebo přídavná mlhová světla, jsou v provozu, může napětí baterie po nějakém čase začít kolísat a v nabídce zobrazení informací se zobrazí varovná kontrolka nízkého napětí baterie.

Průměrná spotřeba paliva

Toto je informace o průměrné spotřebě paliva. Po vynulování se zobrazí pomlčky, dokud motocykl neujede cca 160 metrů.

Aktuální spotřeba paliva

Zobrazuje aktuální spotřebu paliva. Pokud motocykl stojí, v relevantní části displeje budou zobrazeny pomlčky (--.).

Předpokládaný dojezd

Zobrazuje předpokládanou dojezdovou vzdálenost na zbývajícím palivu v nádrži.

Vynulování (Reset)

K vynulování průměrné spotřeby paliva stiskněte a podržte joystick v jeho středu.

Poznámka:

- Po natankování se informace o množství paliva a předpokládaném dojezdu mohou aktualizovat až pět minut v závislosti na stylu jízdy.

Systém monitorování tlaku v pneumatikách (je-li systém součástí)

Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) na displeji zobrazuje tlak v přední a zadní pneumatice a varovnou kontrolku. Pro více informací přejděte na stranu 64.



1. Varovná kontrolka tlaku v pneumatikách
2. Přední pneumatika
3. Zadní pneumatika

Varovná kontrolka TPMS (tlaku v pneu)

Varovná kontrolka se rozsvítí pouze v případě, že je tlak v přední nebo v zadní pneumatice nižší, než je tlak doporučený.



Pokud svítí varovná kontrolka TPMS, ihned s motocyklem bezpečně zastavte.

Na motocyklu nejezděte, dokud nebyly pneumatiky zkontrolovány, popř. opraveny a dokud nebyly za studena správně natlakovány.

Obecné informace

Zobrazení tlaku v přední pneumatice

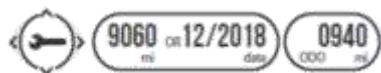
Zobrazuje tlak v přední pneumatice.

Zobrazení tlaku v zadní pneumatice

Zobrazuje tlak v zadní pneumatice.

Počítadlo ujeté vzdálenosti (odometer)

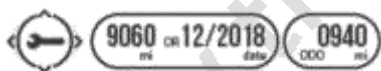
Počítadlo ujeté vzdálenosti zobrazuje celkovou vzdálenost, kterou motocykl ujel.



Informace denního počítadla

Oznámení servisního intervalu

Zobrazení informace o servisním intervalu zobrazuje symbol servisu, vzdálenost / dny zbývající do dalšího servisu a současnou najetou vzdálenost.



Informace o servisním intervalu

Pro více informací ohledně oznámení servisního intervalu přejděte na stranu 27.

Kontrast obrazovky displeje

K přístupu ke kontrastu displeje zapněte zapalování do polohy ON a za použití joysticku (vlevo/vpravo) procházejte možností, dokud se na displeji nezobrazí relevantní ikona.

Informace o kontrastu obrazovky



K dispozici jsou dvě možnosti nastavení:

- **VYSOKÝ KONTRAST** - Vysoký kontrast nastaví barvu pozadí displeje v každém stylu na bílou pro maximální viditelnost.
- **AUTO KONTRAST** - Funkce Auto nastaví kontrast displeje podle okolního světla. Např. při ostrém slunci se nízký kontrast změní na vyšší, aby vždy byla zajištěna co možná nejlepší čitelnost.

Výběr kontrastu:

- Joystickem nahoru/dolů vyberete buď vysoký kontrast (High) nebo automatický kontrast (Auto). Stiskem joysticku vybranou volbu potvrdíte.

Pokud je jezdce vybrané nastavení jasů vhodné, bude použito, viz str. 44.

Poznámka:

- Digitální TFT displej ničím nepřikrývejte. Přikrytí světelného senzoru způsobí nesprávné fungování kontrastu obrazovky.

Možnosti stylu

K přístupu k možnostem stylu zapněte zapalování do polohy ON a za použití joysticku (vlevo/vpravo) procházejte možnostmi, dokud se na displeji nezobrazí styl.



Informace o možnostech stylů (Vybrán styl 2)

Změna Stylu displeje:

- Joystickem nahoru/dolů vyberete požadovaný styl. K potvrzení vybraného stylu stiskněte joystick v jeho středové poloze.

Teplota chladicí kapaliny

Teploměr chladicí kapaliny zobrazuje teplotu chladicí kapaliny.



Informace o teplotě chladicí kapaliny

Po nastartování studeného motoru se na displeji zobrazí čárky v šedé barvě. Jak se teplota bude zvyšovat, budou se čárky rozsvěcovat. Po nastartování teplého motoru teploměr ukáže relevantní počet čárek v závislosti na teplotě motoru.

Normální teplota se na displeji bude zobrazovat mezi C (cold - studená) a H (hot - horká).

Pokud se teplota motoru za jeho provozu nebezpečně zvýší, na přístrojové desce se rozsvítí varovná kontrolka a teplota se zobrazí v části displeje pro zobrazování informací.

**Upozornění**

Pokud se rozsvítí varovná kontrolka vysoké teploty chladicí kapaliny, motocykl bezpečně zastavte a ihned vypněte motor. Motocykl nespustíte, dokud nebude závada opravena.

Při běhu motoru s rozsvícenou kontrolkou vysoké teploty chladicí kapaliny hrozí jeho vážné poškození.

Denní počítadlo

K dispozici jsou dvě denní počítadla, ke kterým je přístup skrz informační část displeje. Zde mohou být i vynulována.



Přístup k dennímu počítadlu:

Zobrazení konkrétního denního počítadla:

- Zapněte zapalování do polohy ON a za použití joysticku (vlevo/vpravo) procházejte možnostmi, dokud se nezobrazí Trip 1.
- TRIP 1 nebo TRIP 2 vyberete pohybem joysticku nahoru/dolů.

Obecné informace

Poznámka:

- **Denní počítadlo 2 může být zobrazeno nebo skryto. Pro více informací přejděte na stranu 43.**

Vynulování denního počítadla (trip meteru):

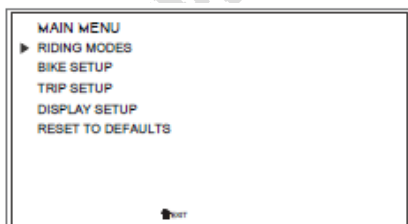
- Vyberte počítadlo, které si přejete vynulovat.
- Stiskněte a držte stisknutý joystick v jeho středu déle než jednu sekundu.
- Denní počítadlo (trip meter) bude vynulováno.

Denní počítadlo lze také vynulovat z hlavního menu, viz str. 41.

Hlavní menu

Přístup do hlavního menu:

- **Motocykl musí stat a musí mít zapnuté zapalování**
- Stiskněte tlačítko Domů (HOME) umístěné na přepínací skřínce na pravém řídítku.
- Pohybem joysticku nahoru/dolů procházejte hlavní menu, dokud na displeji nebude zvýrazněna požadovaná možnost. Poté stiskněte joystick v jeho středu k potvrzení výběru.



Obrazovka Hlavního Menu

Hlavní menu dovoluje přístup k následujícím možnostem:

Jízdní módy

Toto menu dovoluje konfiguraci jízdních módů. Pro více informací přejděte ke konfiguraci jízdního módu, viz str. 38.

Nastavení motocyklu (Bike Set Up)

Pro více informací přejděte na stranu 39.

Nastavení denního počítadla (Trip Set Up)

Toto menu dovoluje konfiguraci denního počítadla 1 (Trip 1) a denního počítadla 2 (Trip 2). Pro více informací přejděte na str. 41.

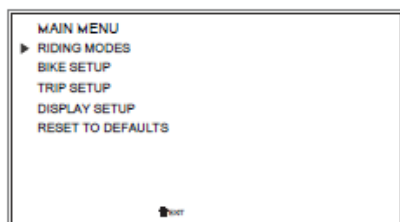
Nastavení displeje (Display Set Up)

Toto menu dovoluje konfiguraci možností displeje. Pro více informací přejděte na stranu 43.

Reset do základního nastavení

Toto menu umožňuje návrat veškerých nastavení přístrojové desky do základního nastavení. Pro více informací přejděte na stranu 48.

Menu jízdních módů



Dovoluje konfiguraci jízdních módů.

Obecné informace

Výběr jízdních módů (RIDING MODES):

- Stiskněte tlačítko HOME k zobrazení Hlavního menu
- Pohněte joystickem směrem dolů a pak jej stiskněte v jeho středu pro výběr JÍZDNÍCH MÓDŮ.

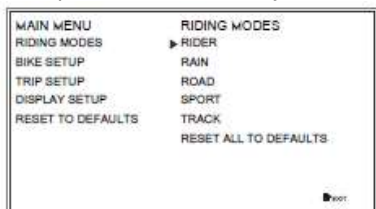
Nabídka Riding mode obsahuje následující možnosti:

- Rider (Jezdec)
- Rain (Děšť)
- Road (Silnice)
- Sport
- Track
- Reset do Defaults (Reset do výchozího nastavení)

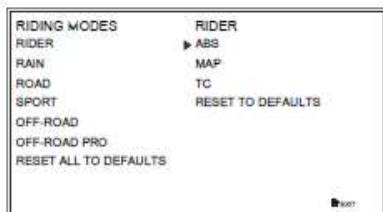
Jízdní módy

Změna nastavení jízdního módu:

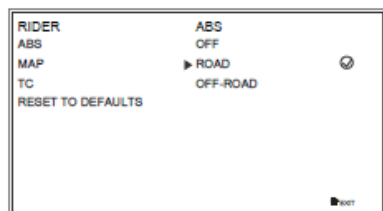
- V menu Jízdních módů pohybujte joystickem nahoru/dolů. Výběr potvrďte stisknutím v jeho středu.



- Posunem joysticku nahoru/dolů procházejte sub-menu, dokud nebude zvýrazněna požadovaná možnost. Stiskem joysticku v jeho středu potvrdíte.



- Ke změně nastavení pohybujte joystickem v sub-menu nahoru/dolů, dokud se požadovaná možnost nezvýrazní. Stiskem joysticku v jeho



Obecné informace

Konfigurace jízdního módu

V následující tabulce naleznete uvedené možnosti nastavení ABS, MAP (odezva plynové rukojeti) a TC (kontrola trakce) dostupné.

Jízdní mód					
	RIDER 	RAIN 	ROAD 	SPORT 	TRACK ¹ 
ABS (Anti-lock Braking System)					
Road	●	●	●	●	○
Track ¹	○	⊘	⊘	⊘	●
Off	○	skrz Menu	skrz Menu	skrz Menu	○
MAP (Odezva plynové rukojeti)					
Rain	○	●	○	⊘	○
Road	●	○	●	○	○
Sport	○	⊘	○	●	●
TC (Kontrola Trakce)					
Rain	○	●	○	⊘	○
Road	●	○	●	○	○
Sport	○	⊘	○	●	○
Track ¹	○	⊘	⊘	⊘	●
Off	○	skrz Menu	skrz Menu	skrz Menu	○
¹ Speed Triple RS (Pouze Speed Triple RS)					
Key					
●	Standart (Továrni nastavení)				
○	Volitelná možnost				
⊘	Nedostupná možnost				

Menu nastavení motocyklu

Toto menu dovoluje konfiguraci různých vlastností motocyklu.



Přístup do menu nastavení motocyklu:

- K zobrazení hlavního menu stisknete tlačítko HOME (DOMŮ).
- Pohněte joystickem směrem dolů a k výběru BIKE SET UP jej stisknete v jeho středu.

Dostupné možnosti jsou:

- Indicators – Ukazatele směru
- ABS
- Traction Control (TC) – Kontrola trakce
- Service – Servis

Nastavení motocyklu – Triumph asistent řazení (Triumph Shift Assist) (Je-li součástí)

Asistent řazení při přeřazování upraví točivý moment motoru, čímž dovoluje jezdcí řazení bez použití spojky a ubrání plynu. Tato funkce funguje jak pro řazení na vyšší rychlostní stupně, tak pro podřazování.

Pro více informací o Triumph asistentu řazení (Triumph Shift Assist) viz str. 81.

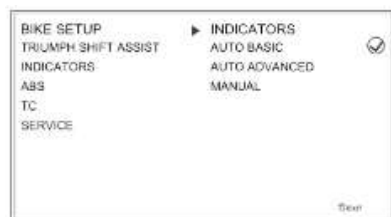


Zapnutí / vypnutí asistenta řazení:

- Z menu nastavení motocyklu (Bike Set Up menu) pohněte joystickem směrem dolů, vyberte TRIUMPH SHIFT ASSIST a k potvrzení stisknete joystick v jeho středu.
- Pohněte joystickem nahoru/dolů a vyberte mezi ENABLED (zapnuto) nebo DISABLED (vypnuto).
- K potvrzení výběru stisknete joystick v jeho středu.
- Zobrazení na displeji se poté vrátí do BIKE SET UP menu (menu nastavení motocyklu).

Nastavení motocyklu - ukazatele směru:

Ukazatele směru mohou být nastaveny na Auto Basic (Automatické základní), Auto Advanced (Automatické pokročilé) nebo Manual (Manuální).



Obecné informace

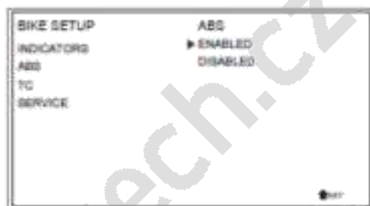
Výběr požadovaného módu ukazatele směru

Výběr požadovaného módu ukazatelů směru:

- Z menu nastavení motocyklu (Bike Set Up menu) pohněte joystickem směrem dolů, vyberte INDICATORS a k potvrzení stiskněte joystick v jeho středu.
- Pohněte joystickem nahoru/dolů a vyberte mezi AUTO BASIC, AUTO ADVANCED a MANUAL.
 - **Auto Basic** – Funkce automatického vypínání je zapnuta. Ukazatele směru budou aktivní po dobu 8 sekund a následující vzdálenosti 65 metrů.
 - **Auto Advanced** – Automatické vypínání je zapnuto. Krátké rychlé stisknutí aktivuje ukazatele směru na 3 bliknutí. Delší stisknutí je aktivuje na dobu 8 sekund a následující vzdálenost 65 metrů.
 - **Manual** – Funkce automatického vypínání je vypnuta. Ukazatele směru musí být vypnuty ručně.
- K potvrzení výběru stiskněte joystick v jeho středu.
- Zobrazení na displeji se poté vrátí do BIKE SET UP menu (menu nastavení motocyklu).

Nastavení motocyklu (Bike Set Up) – ABS

ABS je možné dočasně vypnout. ABS nelze vypnout nastálo, při vypnutí a zapnutí zapalování bude ABS automaticky znovu zapnuto, nebo v případě dlouhého stisknutí tlačítka MODE (Mód).

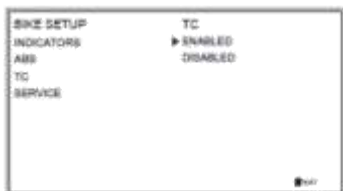


Výběr požadované možnosti:

- Z menu nastavení motocyklu (Bike Set Up menu) pohněte joystickem směrem dolů, vyberte ABS a k potvrzení výběru stiskněte joystick v jeho středu.
- Pohněte joystickem nahoru/dolů a vyberte mezi ENABLED (zapnuto) nebo DISABLED (vypnuto).
- K potvrzení výběru stiskněte joystick v jeho středu.
- Zobrazení na displeji se poté vrátí do BIKE SET UP menu (menu nastavení motocyklu).

Nastavení motocyklu (Bike Set Up) – Kontrola trakce (TC)

TC je možné dočasně vypnout. TC nelze vypnout nastálo, při vypnutí a zapnutí zapalování bude TC automaticky zapnuto, nebo v případě dlouhého stisknutí tlačítka MODE (Mód).



Výběr požadované možnosti:

- Z menu nastavení motocyklu (Bike Set Up menu) pohněte joystickem směrem dolů, vyberte TC a k potvrzení výběru stiskněte joystick v jeho středu.
- Pohněte joystickem nahoru/dolů a vyberte mezi ENABLED (zapnuto) nebo DISABLED (vypnuto).
- K potvrzení výběru stiskněte joystick v jeho středu.

Zobrazení na displeji se poté vrátí do BIKE SET UP menu (menu nastavení motocyklu).

Nastavení motocyklu (Bike Set Up) – Servis (Service)

Servisní interval je nastaven na vzdálenost a na čas.



Prohlédnutí (kontrola) servisního intervalu:

- Z menu nastavení motocyklu (Bike Set Up menu) pohněte joystickem směrem dolů, vyberte SERVICE a k potvrzení výběru stiskněte joystick v jeho středu.
- Pohněte joystickem nahoru/dolů k zobrazení informace o servisu
- Výběr RESETu dovoluje jezdcovi vynulovat standardní čas a vzdálenost a také upravovat časy a vzdálenosti.
- Zobrazení na displeji se poté vrátí do Bike Set Up menu (menu nastavení motocyklu).

Nastavení Denního počítadla (Trip Setup)

Toto menu dovoluje nastavení Denních počítadel. Každé z denních počítadel je možno nastavit k manuálnímu nebo automatickému vynulování. Postup nastavení je pro obě denní počítadla stejný.

Přístup do Trip Set Up menu (menu nastavení denního počítadla):

- K zobrazení hlavního menu stiskněte tlačítko HOME (Domů)
- Joystickem pohněte dolů a stiskněte jej v jeho středu k výběru TRIP SET UP.

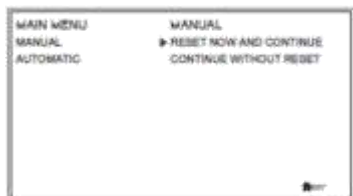
Dostupné jsou následující možnosti:

- TRIP 1 RESET (vynulování denního počítadla č. 1)
- TRIP 2 RESET (vynulování denního počítadla č. 2)
- TRIP 2 DISPLAY (zobrazení denního počítadla č. 2)

Obecné informace

Manuální nastavení denního počítadla (Trip Setup – Manual Reset)

Manuální vynulování denního počítadla je prováděno jezdcem.



Výběr nastavení k manuálnímu vynulování denního počítadla:

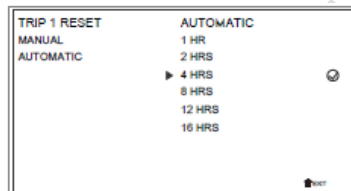
- Stisknete tlačítko HOME (Domů) k zobrazení MAIN MENU (hlavního menu).
- Pohnete joystickem směrem dolů a stisknete jej v jeho středu k výběru TRIP SETUP (Nastavení denního počítadla).
- Pohnete joystickem směrem dolů a stisknete jej v jeho středu k výběru TRIP 1 RESET (Vynulování denního počítadla 1) nebo TRIP 2 RESET (Vynulování denního počítadla 2).
- Stisknete střed joysticku k výběru MANUAL.

Jsou dvě možnosti:

- **RESET NOW AND CONTINUE** (Vynulujte nyní a pokračujte)
 - Jezdec manuálně vynuluje
 - budou vynulována všechna data denního počítadla.
- **CONTINUE WITHOUT RESET** (Pokračujte bez vynulování)
 - Denní počítadlo nyní nebude vynulováno. Denní počítadlo bude vynulováno pouze manuálně jezdcem.
- K potvrzení výběru stisknete joystick v jeho středu a vraťte se do hlavního menu.

Automatické nastavení vynulování denního počítadla (Trip Setup – Automatic Reset)

Funkce automatického vynulování každé denní počítadlo vynuluje poté, co bylo po určité nastavitelnou dobu vypnuto zapalování.



Nastavení denních počítadel k automatickému vynulování:

- Stisknete tlačítko HOME (Domů) k zobrazení hlavního menu (MAIN MENU)
- Joystickem pohnete směrem dolů a stisknete jej v jeho středu k výběru TRIP SETUP (Nastavení denního počítadla).
- Pohnete joystickem nahoru/dolů a stisknete jej v jeho středu k výběru TRIP 1 RESET (Vynulování denního počítadla 1) nebo TRIP 2 RESET (Vynulování denního počítadla 2).
- Pohnete joystickem nahoru/dolů, vyberte **AUTOMATIC** a joystick stisknete v jeho středu.
- Pohnete joystickem nahoru/dolů k výběru nastavení času a k potvrzení jej stisknete v jeho středu. Požadovaný časový limit je pak uložen v paměti denního počítadla.

Po vypnutí zapalování se denní počítadlo po uplynutí nastaveného času vynuluje.

Obecné informace

Následující tabulka zobrazuje dva příklady funkce automatického vynulování denního počítadla.

Vypnuté zapalování	Vybraný časový limit	Čas vynulování denního počítadla
10:30 hod	4 hod	14:30 hod
18:00 hod	16 hod	10:00 hod (další den)

Denní počítadlo 2 (Trip 2) Zapnutí/Vypnutí

Denní počítadlo 2 (Trip 2) může být zapnuto (ENABLED) nebo vypnuto (DISABLED). Pokud je počítadlo 2 vypnuto, nebude se již v informační části displeje zobrazovat.

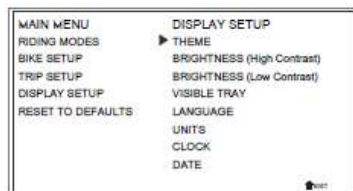


Zapnutí nebo vypnutí denního počítadla č. 2:

- Stiskněte tlačítko Domů (HOME) ke vstupu do hlavního menu (MAIN MENU).
- Joystickem pohněte směrem dolů a stisknutím v jeho středu vyberte TRIP SETUP (nastavení denního počítadla).
- Pohněte joystickem nahoru/dolů. Po zobrazení TRIP 2 DISPLAY jej stiskněte v jeho středu.
- Joystickem pohněte nahoru/dolů a stisknutím v jeho středu vyberte ENABLED (zapnuto) nebo DISABLED (vypnuto).

Menu nastavení displeje (Display Set Up menu)

Dovoluje konfiguraci možnosti zobrazení displeje.



Přístup do menu nastavení displeje:

- Stiskněte tlačítko HOME (Domů) k zobrazení hlavního menu (MAIN MENU).
- Pohněte joystickem směrem dolů a stiskněte jej v jeho středu k zobrazení DISPLAY SET UP (Nastavení displeje).

Dostupné jsou následující možnosti:

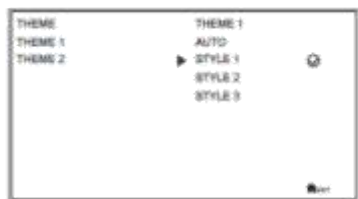
- Styles and Themes (Styly a motivy)
- Brightness (Jas)
- Visible Tray (Viditelné polečko)
- Language (Jazyk)
- Set Units (Nastavení jednotek)
- Set Clock (Nastavení hodin)
- Set Date (Nastavení data)

Obecné informace

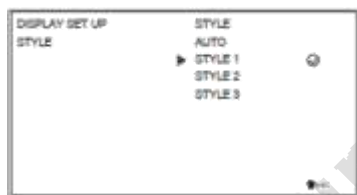
Nastavení zobrazení displeje – Styly a motivy (Display Set Up – Styles and Themes)

Poznámka:

- **Motivy (Themes) jsou dostupné pouze na motocyklu Tiger 1200 XRT a Tiger 1200 XCA**



Příklad menu motivu a stylu



Příklad menu stylu

Výběr stylu a motivu:

- Z menu nastavení displeje (Display Set Up menu) stisknete joystick směrem dolů k výběru menu STYLES (Styl) nebo THEME (Motiv)

- Speed Triple RS

Pohnete joystickem nahoru nebo dolů pro listování mezi motivy (Themes)

K potvrzení výběru motivu stisknete joystick v jeho středu

Pro listování mezi styly (Styles) pohnete joystickem dolů nebo nahoru.

K potvrzení výběru motivu stisknete joystick v jeho středu

- Speed Triple S

K potvrzení výběru stylu (STYLE) stisknete joystick v jeho středu.

- Nový styl nebo motiv bude uložen. K opuštění stisknete tlačítko Domů (HOME).

Poznámka:

- Výběr AUTO zapříčiní, že políčko se styly nebude zobrazeno. Styl je měněn v závislosti na jízdních módech.

Nastavení displeje – JAS (Display Set Up – Brightness)

Funkce brightness umožňuje nastavit JAS na denní a noční.



JAS (zobrazen nízký kontrast)

K dispozici jsou dvě možnosti jasu:

- Vysoký kontrast (denní mód)



- Nízký kontrast (noční mód)



Změna úrovně jasu:

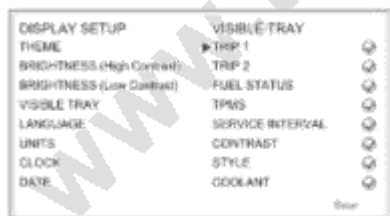
- Z menu nastavení displeje (DISPLAY SET UP MENU) pohněte joystickem směrem dolů a vyberte BRIGHTNESS a k potvrzení stiskněte střed joysticku
- Pohněte joystickem dolů k přechodu mezi BRIGHTNESS (High Contrast – vysoký kontrast) nebo BRIGHTNESS (Low contrast – nízký kontrast).
- K potvrzení výběru požadovaného menu stiskněte joystick v jeho středu).
- K nastavení jasu pohybujte joystickem nahoru/dolů.
- K potvrzení výběru stiskněte joystick v jeho středu.
- K návratu do hlavního menu stiskněte tlačítko Domů (HOME)

Poznámka:

- Při ostrém slunci se nízký jas automaticky změní na vysoký, aby bylo na displej dobře vidět.

Nastavení displeje – Visible Tray

Visible Tray umožňuje jezdcům výběr možností, které se budou zobrazovat v informační části displeje.



Výběr Visible Tray menu:

- V menu DISPLAY SET UP (nastavení displeje) pohněte joystickem dolů k výběru VISIBLE TRAY a stiskněte joystick v jeho středu k zobrazení dostupných možností.
- Jakmile je zvýrazněna požadovaná možnost, stiskněte joystick v jeho středu k výběru (nevýběru) požadovaných informací.

Informační položka s „fajfkou“ bude zobrazena v příslušné části displeje. Informační položka bez „fajfky“ zobrazena nebude.

Nastavení displeje – Jazyk (Display Set Up – Language)

Tato funkce dovoluje jezdcům výběr požadovaného jazyka z nabídky.



Výběr jazyka:

- V menu DISPLAY SET UP (nastavení displeje) pohněte joystickem dolů k výběru menu jazyků (LANGUAGES) a stiskněte joystick v jeho středu pro potvrzení.
- Pohybem joysticku nahoru/dolů dokud se neobjeví vámi požadovaná možnost.
- Jakmile je zvýrazněna požadovaná možnost, stiskněte joystick v jeho středu k výběru (nevýběru) požadovaného jazyka.

Obecné informace

Nastavení displeje – nastavení jednotek (Display Set Up – Set Units)

Tato funkce dovoluje jezdcí výběr preferovaných jednotek ukazovaných na displeji.



Výběr jednotek:

- Ze zobrazení nastavení displeje (DISPLAY SET UP) pohněte joystickem dolů k výběru **SELECT UNITS** (výběr jednotek) a stiskněte jej v jeho středu k potvrzení výběru.
- Ke změně jednotek pohybujte joystickem nahoru/dolů: **DISTANCE & ECONOMY** (vzdálenost a hospodárnost), **TEMPERATURE** (teplota) nebo **PRESSURE** (tlak).
- Pohybujte joystickem nahoru/dolů k výběru preferované jednotky měření z následujících možností:
 - **VZDÁLENOST A SPOTŘEBA (ECONOMY)**
 - MILES & MPG (UK)
 - MILES & MPG (US)
 - KM & L/100KM
 - KM & KM/L
 - **TEPLOTA (TEMPERATURE):**
 - °C
 - °F
 - **PRESSURE (TLAK):**
 - PSI
 - bar
 - KPa
- K potvrzení výběru opět stiskněte joystick v jeho středu.

Nastavení displeje – nastavení hodin

Tato funkce umožňuje nastavení hodin

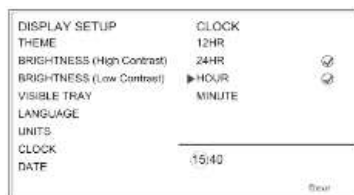
Nastavení hodin:

- V menu **DISPLAY SET UP** (nastavení displeje) pohněte joystickem dolů k výběru **SET CLOCK** menu.
- Pohybem joysticku nahoru/dolů vyberte mezi **12 HR** nebo **24 HR** časovým formátem a stiskněte střed joysticku k potvrzení výběru. Jakmile je formát hodin nastaven, zobrazení displeje se vrátí do **SET CLOCK** menu (menu nastavení hodin).

K nastavení času pohybujte joystickem nahoru/dolů k výběru hodin (**HOURL**) nebo minut (**MINUTE**).

Nastavení hodin

- Na displeji zvýrazníte **HOURL** a stisknete joystick v jeho středu. Vedle slova **HOURL** se zobrazí fajfka a zobrazení hodin začne blikat, jak je zobrazeno níže.
- Pohybem joysticku nahoru/dolů nastavte hodiny a potvrďte stisknutím jeho středu.



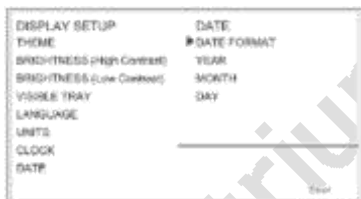
Nastavení minut:

- Na displeji zvýrazněte MINUTE a stiskněte joystick v jeho středu. Vedle slova MINUTE se zobrazí fajfka a zobrazení minut začne blikat, jak je zobrazeno níže.
- Pohybem joysticku nahoru/dolů nastavte minuty a potvrďte stisknutím jeho středu.



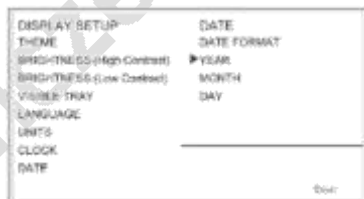
Nastavení displeje - Datum

Tato funkce dovoluje jezdcovi nastavení data a jeho formátu.



Nastavení formátu data

- Ze zobrazení nastavení displeje (DISPLAY SET UP) pohněte joystickem dolů k výběru SET DATE (nastavení data) a stiskněte jej v jeho středu k potvrzení výběru.
- Stiskněte joystick v jeho středu k zobrazení DATE FORMAT.
- Pohybem joysticku nahoru/dolů vyberte mezi formáty DD-MM-YYYY, MM-DD-YYYY nebo YYYY-MM-DD a stiskněte střed joysticku k potvrzení výběru. Jakmile je datum a jeho formát nastaven, zobrazení displeje se vrátí do SET DATE menu (menu nastavení data).



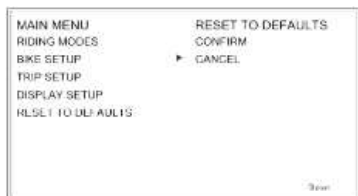
K nastavení data pohybujte joystickem nahoru/dolů a vyberte DAY, MONTH a YEAR (rok, měsíc, den).

- Zvýrazněte YEAR (rok) a stiskněte střed joysticku. Vedle se zobrazí fajfka a YEAR bude blikat.
- Pohybem joysticku nahoru/dolů nastavte současný rok a poté stiskněte střed joysticku k potvrzení.
- Stejným postupem nastavíte MONTH (měsíc) a DAY (den).

Obecné informace

Obnovení do výchozího nastavení

Tato funkce dovoluje jezdci resetovat zobrazené položky hlavního menu do výchozího nastavení.



Obnovení položek v hlavním menu:

- Z hlavního menu (MAIN MENU) pohněte joystickem směrem dolů k výběru RESET TO DEFAULTS.
- Pro potvrzení stiskněte joystick v jeho středu.
- Pohybem joysticku nahoru/dolů vyberte CONFIRM (potvrdit) nebo CANCEL (zrušit) a stiskněte joystick v jeho středu.
- Confirm (potvrdit) - Následující nastavení hlavního menu a data budou resetována na výchozí hodnoty továrny – jízdní módy, nastavení ukazatelů směru, denní počítadla, zobrazení informací, jazyk, ABS, kontrola trakce, styl, jas.
- Cancel (zrušit). Nastavení hlavního menu a data zůstane nezměněno a zobrazení na displeji se vrátí do předchozí úrovně.

Nastavení polohy přístrojové desky

**Varování**

Jízda na motocyklu s nesprávně nastavenou polohou přístrojové desky je nebezpečná.

Nesprávné nastavení přístrojové desky vyústí ve ztrátu viditelnosti informací na ní zobrazených, což by mohlo vést k nesoustředěnosti jezdce na jízdu a tím pádem ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Vždy mějte před jízdou správně nastavenou polohu přístrojové desky tak, aby informace na ní zobrazené byly dobře viditelné.

**Varování**

Nikdy se nepokoušejte čistit nebo nastavovat polohu přístrojové desky za jízdy. Puštění řídítek za jízdy snižuje ovládací schopnosti jezdce.

Pokus o čištění nebo nastavení přístrojové desky za jízdy může vyústit ve ztrátu kontroly nad motocyklem a v nehodu.

Přístrojovou desku nastavujte nebo čistěte, pouze když motocykl stojí.

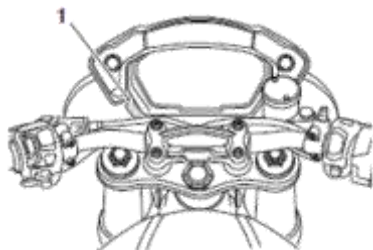
Upozornění

Nikdy přímo na panel přístrojové desky netlačte.

Vždy ke změně její polohy použijte „madlo“ k tomu určené.

Tlačení přímo na obrazovku displeje přístrojové desky ji může poškodit.

Panel přístrojové desky je možné nastavit za účelem lepší viditelnosti informací na ní zobrazených.



1. Seřizovací madlo

Nastavení polohy přístrojové desky:

- Displej nastavte tak, aby na něj byl zajištěn ničím neblokovaný výhled za použití seřizovacího madla.

Ruční ovládání

Bezklíčové zapalování (je-li součástí)

Systém bezklíčového zapalování umožňuje **nastartování motocyklu bez použití mechanického klíče.**

K motocyklu jsou dodávány tři klíče. Jeden chytrý klíč a dva klíče standardní.



Chytrý klíč

Poznámka:

- Další chytrý klíč je možno zakoupit u autorizovaného dealera Triumph., pouze však tři klíče mohou být k motocyklu naprogramovány. Toto může být kombinací chytrých a standardních klíčů.

Ovládání chytrého klíče

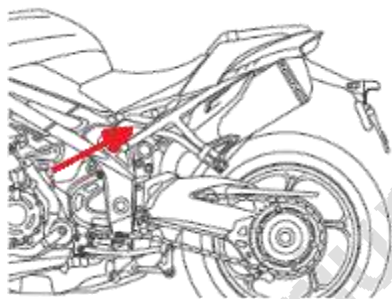
K zapnutí tohoto klíče stisknete tlačítko na něm umístěné. Na klíči je kontrolka, která při zapnutí klíče zeleně blikne na znamení, že je klíč zapnutý.

Obecné informace

Krátkým stisknutím tlačítka lze zjistit, zda je klíč vypnutý nebo zapnutý; červená znamená vypnutý klíč, zelená zapnutý. Dlouhým stisknutím tlačítka na klíči klíč **vypnete nebo zapnete. Kontrolka blikne** nejdříve barvou statusu (Vypnuto/Zapnuto), ve kterém byl klíč před dlouhým stisknutím tlačítka.

Chytrý klíč musí být v maximální vzdálenosti jednoho metru od senzoru, který je umístěn na levé straně motocyklu, viz obr. níže. Pokud bude klíč ve větší vzdálenosti, bezklíčová aktivace systému nebude možná.

Pokud je v chytrém klíči vybitá baterie, použijte klíč způsobem jako klíč standardní.



Umístění senzoru bezklíčového systému

K dalším informacím ohledně startování motoru bezklíčovým zapalováním přejděte na stranu **78**.

Obsluha standardním klíčem

! Varování

Pokud motor nedávno běžel, **komponenty výfukového systému mohou být horké na dotek. Kontakt s horkými komponenty může způsobit poranění holé kůže. Vždy počkejte až výfukové komponenty vychladnou, abyste se vyhnuli poranění kůže.**

K zapnutí zapalování motocyklu standardním klíčem tento klíč přidržte na senzoru umístěném na levé straně motocyklu, jak je ukázáno na obrázku – **Umístění senzoru bezklíčového systému.**

Zároveň je nutné stisknout tlačítko nastartování/zhasnutí motoru k jeho nastartování (QUICK START) nebo k pouhému zapnutí obvodů (ON/OFF), viz str. **53**.

! Upozornění

Všechny klíče jsou kódované ke **konkrétnímu motocyklu a není možné je použít na motocykl jiný.**

Pokud byly klíče ztraceny nebo poškozeny musí být vyměněna řídicí jednotka šasi.

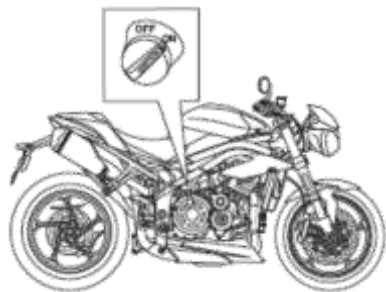
Z důvodu vyhnutí se výše zmíněné komplikaci mějte náhradní klíče na bezpečném místě.



Upozornění

Pokud je někde v chytrém klíči chyba **nebo** se v klíči vybila baterie, vezměte jej k autorizovanému dealerovi Triumph.

Hlavní spínač zapalování (je-li součástí)



Hlavní spínač zapalování

Hlavní spínač zapalování je součástí pouze motocyklů ve Spojených státech a v Kanadě a je umístěn na pravé straně přístrojové desky.

K ovládání motocyklu bezklíčovým zapalováním musí být hlavní spínač **zapalování zapnutý (v poloze ON)**.

Pokud by byl hlavní spínač vypnutý, bezklíčové zapalování není možné použít a motocykl není možné nastartovat.

Klíč zapalování

Pouze Speed Triple S



Varování

Další klíče, kroužky, přívěšky apod., které by byly součástí klíče zapalování by mohly zasáhnout do řízení motocyklu, způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem a vést k nehodě.

Odstraňte tedy výše uvedené součásti klíče zapalování před jízdou na motocyklu.



Upozornění

Další klíče, přívěšky nebo kroužky připnuté ke klíčku zapalování, mohou způsobit poškození, leštěných nebo lakovaných součástí motocyklu.

Odstraňte tedy výše uvedené součásti klíče zapalování před jízdou na **motocyklu**.

Obecné informace

! Upozornění

Pro zvýšení bezpečnosti nenechávejte nikdy náhradní klíč u motocyklu.



1. Štítek s číslem klíče

Klíč zapalování také ovládá zámek řízení, uzávěr palivové nádrže a zámek sedla.

Když motocykl přichází z výroby k zákazníkovi, jsou k němu přiloženy dva klíče zapalování spolu s malou visačkou obsahující číslo klíče. Číslo klíče si poznamenejte a uložte rezervní klíč a visačku s číslem klíče na bezpečné místo mimo motocykl.

Klíč obsahuje transpondér imobilizéru, který slouží k vypnutí imobilizéru. Aby imobilizér fungoval správně, je třeba vždy mít pouze jeden zapalovací klíček v blízkosti zapalování. Pokud máte nedaleko zapalování dva klíče obsahující transponder, imobilizér se nemusí vypnout. V této situaci bude imobilizér aktivní dokud nezůstane v blízkosti zapalování jen jeden klíč.

Podle čísla na visačce si u dealera Triumph můžete nechat vyrobit další klíč. I podle originálního klíče je možno si nechat vyrobit další. Další klíč však musí být spárován s imobilizérem motocyklu autorizovaným dealerem Triumph.

Spínač zapalování/zámek řízení Pouze Speed Triple S

! Varování

Z bezpečnostních důvodů otočte klíč zapalování do polohy OFF a vytáhněte jej vždy, když necháváte motocykl bez dozoru.

Jakékoliv nepovolené použití motocyklu může způsobit zranění jezdce, jiným uživatelům komunikací a chodcům, ale také poškození motocyklu.

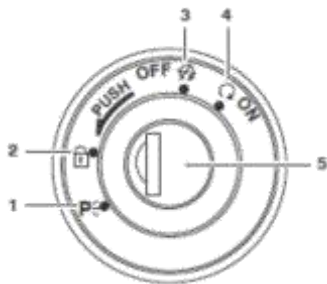
! Varování

Když je klíč v poloze ZÁMEK (LOCK) nebo PARKOVÁNÍ (P), je řízení zamknuté.

Nikdy neotáčejte klíčem do polohy ZÁMEK nebo PARKOVÁNÍ, když je motocykl v pohybu, protože to může způsobit zamknutí řízení.

Zamknuté řízení povede ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Jedná se o spínač se čtyřmi polohami a ovládaný klíčem. Klíč je možné ze spínače vytáhnout, pouze pokud je spínač v poloze VYPNUTO (OFF), ZÁMEK (LOCK) nebo PARKOVÁNÍ (P).



1. Spínač zapalování/zámek krku řízení
2. Poloha zamčeno
3. Poloha OFF (vypnuto)
4. Poloha ON (zapnuto)
5. Poloha parkování

Zamknutí:

- Otočte řídítka plně doleva.
- Otočte klíč do polohy VYPNUTO (Off).
- Zatlačte a uvolněte klíč.
- Otočte do polohy ZÁMEK(LOCK).

Parkování:

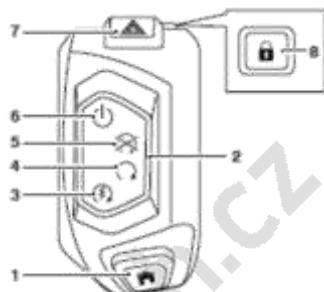
- Otočte klíč z polohy ZÁMEK (LOCK) do polohy PARKOVÁNÍ (P).
- Řízení zůstane zamknuté.

Imobilizér motoru

Plášť zapalovací skříňky slouží jako anténa pro imobilizér motoru.

Při vypnutí zapalování do polohy OFF a při vytažení klíčku ze zapalování se imobilizér zapne. Imobilizér se vypne, když je klíček zasunut do spínací skříňe a je otočen do pozice ON.

Spínače na pravém řídítku Speed Triple RS



1. Tlačítko DOMŮ (HOME)
2. Spínač zapnutí/vypnutí motoru
3. Poloha QUICK START (RYCHLÝ START)
4. Poloha CHOD (RUN)
5. Poloha STOP
6. Poloha ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ obvody (ON/OFF)
7. Spínač varovných světel
8. Tlačítko zamykání řízení

Následující sekce popisuje ovladače na řídítku a jejich funkci.

Tlačítko HOME (DOMŮ)

Požívá se k přístupu do hlavního menu přístrojové desky.

Stisknutím tohoto tlačítka přepínáte mezi hlavním menu a zobrazením přístrojové desky.

Obecné informace

Poloha QUICK START (RYCHLÝ START)

Tato poloha ovládá elektrický starter a dovoluje rychlejší nastartování motocyklu.

Když je zapalování vypnuto, stisknete a přidržte tlačítko pro nastartování/zastavení motoru v poloze QUICK START a pokud jsou splněny všechny podmínky, motocykl bude nastartován. Pro více informací přejděte na stranu 78.

Poloha CHOD (RUN)

Aby motocykl fungoval, spínač nastartování/zastavení motoru musí být v poloze CHOD.

Vypínač motoru (STOP)

Poloha STOP vypne motor.

Poznámka:

- Ačkoliv spínač vypnutí motoru zastaví motor, nevypne všechny elektrické okruhy, takže mohou nastat problémy při opětovném startování motocyklu kvůli vybitému akumulátoru.

Poloha zapnuté/vypnuté obvody

Tato poloha ON/OFF zapíná a vypíná přístrojovou desku a ostatní el. obvody. Poloha ON tedy dovoluje přístup k zobrazení na displeji bez nastartovaného motocyklu.

Upozornění

Nenechávejte spínač zapalování v poloze ZAPNUTO (ON), pokud motor neběží. Mohlo by to způsobit poškození elektrických součástí a vybití akumulátoru.

Tlačítko varovných světel

K zapnutí a vypnutí varovných světel stisknete příslušné tlačítko.

Pro aktivaci varovných světel musí být zapnuté zapalování, ale světla zůstanou zapnuta i po vypnutí zapalování do té doby, než bude znovu stisknuto tlačítko.

Tlačítko zamykání řízení

K zamknutí motocyklu otočte řídítka zcela doleva a stisknete tlačítko zamykání řízení.

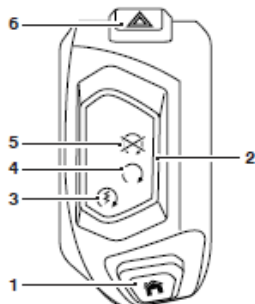
Varování

Z bezpečnostních důvodů se vždy ujistěte, že je při opouštění motocyklu řízení zamknuto.

Jakékoli neautorizované použití motocyklu může způsobit zranění jezdce, zranění jiných účastníků silničního provozu anebo poškození motocyklu.

Spínače na pravém řídítku

Speed Triple S



1. Tlačítko DOMŮ (HOME)
2. Spínač zapnutí/vypnutí motoru
3. Poloha START
4. Poloha CHOD (RUN)
5. Poloha STOP
6. Spínač varovných světel

Následující sekce popisuje ovladače na řídítku a jejich funkci.

Tlačítko HOME (DOMŮ)

Požívá se k přístupu do hlavního menu přístrojové desky.

Stisknutím tohoto tlačítka přepínáte mezi hlavním menu a zobrazením přístrojové desky.

Tlačítko vypnutí motoru (STOP)

Při zapnutí zapalování do polohy ON (ZAPNUTO) musí být vypínač motoru (tlačítko STOP) v poloze RUN (CHOD) aby motocykl nastartoval.

Tlačítko vypnutí motoru je pouze pro nouzové použití. Pokud je, v případě **nouze**, potřeba vypnutí motoru, přepněte tlačítko vypnutí motoru do polohy STOP.

Poznámka:

- Ačkoliv spínač vypnutí motoru zastaví motor, nevypne všechny elektrické okruhy, takže mohou nastat problémy při opětovném startování motocyklu kvůli vybitému akumulátoru.



Upozornění

Nenechávejte spínač zapalování v poloze ZAPNUTO (ON), pokud motor neběží. Mohlo by to způsobit poškození elektrických součástí a vybití akumulátoru.

Tlačítko startování motocyklu (START)

Tlačítko startéru ovládá elektrický startér. Aby starter fungoval, musí být stisknutá páčka spojky.

Poznámka:

- Pokud je páčka spojky stisknutá, nebude startér funkční, pokud je boční stojan sklopený a je zařazený převodový stupeň.

Tlačítko varovných světel

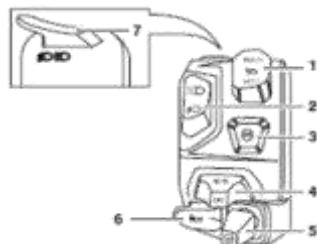
K zapnutí a vypnutí varovných světel stiskněte příslušné tlačítko.

Pro aktivaci varovných světel musí být zapnuté zapalování, ale světla zůstanou zapnuta i po vypnutí zapalování do té doby, než bude znovu stisknuto tlačítko.

Obecné informace

Spínače na levém řídítku

Všechny modely



1. Tlačítko nastavení tempomatu
2. Tlačítko denního svícení (DRL), (je-li součástí).
3. Tlačítko MODE (jízdní mód)
4. Přepínač ukazatelů směru
5. Joystick ovladač
6. Klakson
7. Dálková světla

Následující sekce popisuje ovladače na řídítku a jejich funkci.

Tlačítko nastavení tempomatu

Tlačítko pro nastavení tempomatu je dvousměrné tlačítko nahoře označené RES/+ a na spodní straně označené SET/-

Pro více informací přejděte na stranu 61.

Kontrolka denního svícení (DRL)



Při zapnutém zapalování do polohy ON se spínačem svícení přepnutém na denní svícení, budou světla tohoto svícení a kontrolka svítit.

Denní svícení a potkávací světla jsou ovládána manuálně použitím spínače pro denní svícení. Pro mód DRL (denní svícení) stisknete horní část spínače a jeho spodní část pro mód potkávacích světel.



Varování

Za špatných světelných podmínek nejezděte na motocyklu za použití pouze denního svícení déle, než je nezbytné nutné.

Jízda s denním svícením (DRL) ve tmě, v tunelech nebo za jiných špatných světelných podmínek může snížit rozeznávací schopnost jezdce a oslňovat ostatní účastníky silničního provozu.

Výše uvedené by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Poznámka:

- Během dne denní svícení zlepšuje viditelnost motocyklu pro ostatní účastníky silničního provozu.
- V jakýchkoli jiných podmínkách musí být použita potkávací světla, pokud podmínky provozu nedovolují použít světla dálková.

Tlačítko MODE

Při stisknutí a uvolnění tlačítka MODE se na displeji aktivuje menu pro výběr jízdních módů. Další stisknutí tlačítka bude posouvat skrz dostupné jízdní módy, viz - Výběr jízdních módů - na straně 29.

Stisknutí a podržení tlačítka MODE aktivuje mód ROAD a zapne kontrolu trakce (TC) a ABS, pokud byly vypnuté.

Pro více informací ohledně výběru a konfigurace jízdních módů přejděte na stranu 38.

Spínač ukazatelů směru

Když zatlačíte spínač ukazatelů směru doleva nebo doprava, začnou odpovídající ukazatele blikat. K jejich vypnutí tlačítko stisknete v jeho centrální pozici.

Modely vybavené automatickým vypínáním ukazatelů směru

Krátké stisknutí a uvolnění tlačítka doleva nebo doprava zapřičiní tři bliknutí, poté se ukazatel směru vypne.

Delší stisknutí a uvolnění tlačítka doleva nebo doprava způsobí blikání příslušných ukazatelů směru.

Systém automatického vypínání ukazatelů směru se spustí 8 sekund po zapnutí ukazatele směru. Systém automaticky ukazatele směru vypne po 8 sekundách a po ujetí dalších 65 metrů.

Pro deaktivaci automatického vypínání ukazatelů směru viz str. 39.

Ukazatele směru je možné vypnout manuálně stisknutím a uvolněním tlačítka v jeho centrální pozici.

Joystick

Joystick se používá k ovládání následujících funkcí přístrojové desky:

- Nahoru – procházení menu ze spoda směrem vzhůru
- Dolů – procházení menu shora směrem dolů
- Vlevo – procházení menu směrem doleva
- Vpravo – procházení menu směrem doprava
- Střed – stisknutí k potvrzení výběru

Tlačítko klaksonu

Při zatlačení tlačítka houkačky, když je spínač zapalování v poloze ZAPNUTO (ON), zazní houkačka.

Spínač dálkových světel

Tento spínač má různé funkce v závislosti na tom, zda je motocykl osazen denním svícením (DRL) nebo ne. Jakmile je dálkové světlo zapnuto, na displeji se rozsvítí příslušná kontrolka.

Modely s denním svícením (DRL)

Pokud je spínač pro denní svícení v poloze pro denní svícení (v poloze pro DRL), stisknutím a podržením spínače dálkových světel se rozsvítí dálkové světlo. Uvolněním spínače dálkové světlo zhasne.

Obecné informace

Pokud je spínač DRL v poloze potkávacích světel, stisknete spínač dálkových světel. Tímto dálková světla zapnete. Každým dalším stisknutím budete přepínat mezi potkávacími a dálkovými světly.

Poznámka:

- Spínač zapnutí a vypnutí světel není na tomto modelu nainstalován. Přední a zadní světla se rozsvítí automaticky při zapnutí zapalování do polohy ON.
- Při stisknutí startéru motocyklu se přední světla vypnou, dokud motor nenastartuje.

Modely, které nejsou osazeny dením svícením (DRL)

Stisknutí tlačítka dálkových světel zapne dálková světla. Každé další stisknutí tlačítka přepne mezi tlumenými a dálkovými světly.

Poznámka:

- Tlačítko pro vypnutí/zapnutí světel není na tomto modelu osazeno. Poziční světlo, zadní světlo a osvětlení SPZ se rozsvítí při zapnutí zapalování
- Hlavní světlo se rozsvítí při nastartování motoru.

Seřizovače brzdové a spojkové páčky



Varování

Nesnažte se seřizovat páčky na motocyklu za jízdy. Mohli byste snadno ztratit kontrolu nad strojem a mohlo by dojít k nehodě.

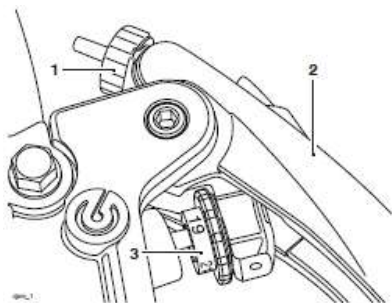
Poté, co páčky seřídíte, se projedte nejprve v místech s menší hustotou provozu a zvykněte si na dané nastavení.

Nepůjčujte svůj motocykl nikomu dalšímu, mj. proto, že by mohl páčky přenastavit, což by vás pak mohlo za jízdy překvapit a mohlo by dojít k nehodě.

Seřizovač vzdálenosti je součástí jak brzdové, tak spojkové páčky. Seřizovače dovolují seřídít vzdálenost páček od řídítka za účelem přizpůsobení velikosti rukou jezdce.

Přední brzdová páčka – Speed Triple RS

Brzdová páčka je osazena dvěma seřizovači: seřizovač vzdálenosti páčky od řídítka a nastavení poměru brzdného účinku.



1. Kolečko seřizovače vzdálenosti od řídítka
2. Brzdová páčka
3. Seřizovač poměru

Nastavení rozpětí

Kroužek seřizovače rozpětí dovoluje seřadit vzdálenost páčky od řídítka za účelem přizpůsobení velikosti ruky jezdce.

K seřízení přední brzdové páčky otáčejte kroužkem seřizovače rozpětí proti směru hodin ke snížení vzdálenosti a po směru hodin ke zvýšení vzdálenosti páčky od řídítka.

Vzdálenost páčky od řídítka je nejkratší, když je kroužek seřizovače rozpětí plně otočen proti směru hodin.

Nastavení poměru brzdného účinku

Seřizovač poměru pohybuje tlačicí tyčkou hlavního brzdového válce doleva nebo doprava v krocích po jednom mm od 19 mm do 21 mm. 19 mm poskytuje jezdci delší/měkčí krok brzdy, zatímco 21 mm poskytuje kratší/ráznější chod brzdy.

K seřízení přední brzdové páčky otočte seřizovačem poměru do jezdce preferované polohy. Otočný kroužek se bude točit a klikne do pozice.

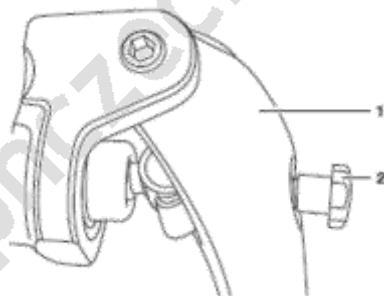
Seřizovač poměru dovoluje nastavení brzdové páčky do tří poloh:

- 19 (19mm) pro měkčí, ale delší chod páčky
- 20 (20mm) pro tvrdší a střední chod páčky
- 21 (21mm) pro tvrdý, ale krátký chod páčky

Poznámka:

- Při zapadnutí kroužku poměru do polohy je slyšet zřetelné kliknutí
- Na kroužku jsou čtyři označení: 19 – 20 – 21 – 20.
- Kroužek poměru je možné otočit oběma směry (po i proti směru hodin) k nastavení požadované preference.

Přední brzdová páčka – Speed Triple S



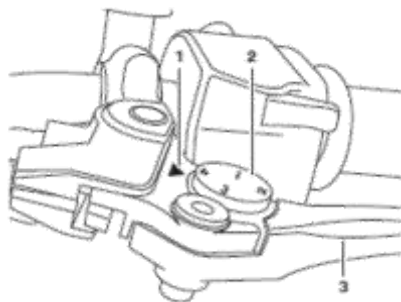
1. Brzdová páčka
2. Seřizovací šroub

Nastavení brzdové páčky:

- Stisknete páčku od řídítka směrem dopředu
- Otočte seřizovacím šroubem po směru hodin ke zvýšení nebo proti směru hodin ke snížení vzdálenosti páčky od řídítka.

Obecné informace

Páčka spojky



1. Šipkový ukazatel
2. Seřizovací kroužek
3. Páčka spojky

Nastavení spojkové páčky

- Zatlačte páčku **od** řídítka směrem dopředu a otočte seřizovacím kroužkem do jedné z **očíslovaných poloh** tak, aby požadované číslo bylo naproti šipkovému ukazateli.
- Vzdálenost páčky od řídítka je nejkratší, když je seřizovač v **poloze 4** a nejdelší, když je seřizovač v poloze 1.

Ovládání plynu

**Varování**

Vždy dejte pozor na „pocitové“ změny ovládání plynové rukojeti a nechte si rukojet zkontrolovat u autorizovaného dealera Triumph, pokud se nějaké vyskytnou. Změny mohou nastat opotřebením mechanismu, což by mohlo vést k zasekávání plynu.

Zasekávající se nebo zatuhlá plynová rukojet může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Elektronická rukojet plynu ovládá klapky v difuzorech skrz elektronický ovládací modul motoru. V systému tedy nejsou žádná ovládací lanka. Ovládání plynu nelze uživatelem nastavit.

Zkontrolujte, že se plynová rukojet otevírá a zavírá hladce, bez vynaložení přílišné síly, a bez zasekávání.

Dohlédněte, aby na plynové rukojeti byla vůle 1 – 2 mm dopředu i dozadu.

Nechte plynovou rukojet zkontrolovat u vašeho autorizovaného dealera Triumph, pokud zjistíte jakékoliv změny v pohybu plynové rukojeti nebo nedostatečné vůli otáčení rukojeti.

Pokud nastane chyba v ovládání plynové rukojeti rozsvítí se kontrolka chyby v systému řízení motoru (MIL) a může se objevit jedna z následujících chyb plynové rukojeti:

- Svítí kontrolka MIL, omezené otáčky motoru a pohyb plynové rukojeti.
- Svítí kontrolka MIL, motor je v nouzovém režimu, který dovolí dokončit jízdu pouze v rychlejších volnoběžných otáčkách motoru.
- Svítí kontrolka MIL, motor nejde nastartovat.

Za všech podmínek popsaných výše kontaktujte autorizovaného dealera Triumph za účelem kontroly a opravy.

Varování

Tempomat může být používán pouze tam, kde je možná bezpečná a plynulá jízda.

Tempomat by neměl být používán při jízdě v silné dopravě, v ostrých a nepřehledných zatáčkách nebo na kluzkém povrchu.

Používání tempomatu ve výše uvedených podmínkách může způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

Varování

Tento motocykl Triumph by měl být používán v mezích rychlostních limitů pro danou komunikaci.

Jízda na motocyklu vysokou rychlostí může být nebezpečná, protože čas, ve kterém je jezdec schopen reagovat na vzniklé dopravní situace se se zvyšující se rychlostí rapidně snižuje.

Vždy přizpůsobujte rychlost jízdy počasí a podmínkám v dopravě.

Varování

Používejte motocykl při vysokých rychlostech jen na uzavřených okruzích k tomu určených. Vysokou rychlostí by měli jezdit pouze jezdci, kteří k tomu byli vyškoleni a jsou dobře obeznámeni s chováním motocyklu ve všech podmínkách.

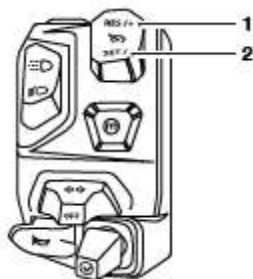
Používání motocyklu za jakýchkoli jiných podmínek je nebezpečné a může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Poznámka:

- Tempomat nebude fungovat v případě chyby v systému ABS, a když svítí varovná kontrolka ABS.
- Tempomat bude stále fungovat, pokud je vybrán jízdní mód s ABS nastaveným na OFF nebo OFF ROAD.
- Tempomat bude stále fungovat, i když ABS bylo vypnuto.

Obecné informace

Tlačítka tempomatu jsou umístěna na pravém řídítku a díky dobré ergonomii mohou být ovládána minimem pohybu ruky jezdce.



1. Tlačítko tempomatu RES/+
2. Tlačítko tempomatu SET/-

Tempomat může být aktivován a deaktivován kdykoliv, ale nemůže být aktivován, pokud nebyly splněny všechny podmínky popsané na str. 62.

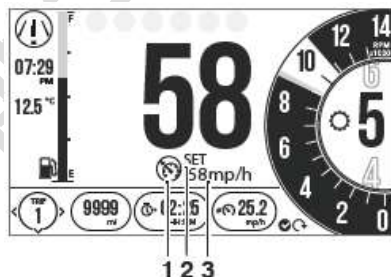
Aktivace tempomatu

Aktivace tempomatu se provádí stisknutím tlačítka SET/-. Symbol tempomatu bude zobrazen na displeji. Nastavená rychlost tempomatu bude zobrazena '--' indikující že rychlost nebyla ještě nastavena.

K aktivaci tempomatu je potřeba splnění následujících podmínek:

- Motocykl musí jet rychlostí mezi 19 a 100 mph (30 – 160 km/h)
- Motocykl musí mít zařazený nejméně 3. rychlostní stupeň
- Jakmile byly splněny výše zmíněné podmínky, stiskněte tlačítko SET/- k aktivaci tempomatu. Symbol tempomatu bude zobrazen na TFT displeji zeleně jako indikace toho, že je tempomat aktivní.

Vedle symbolu tempomatu bude zobrazeno slovo SET, bude zobrazena nastavená rychlost a na otáčkoměru bude svítit příslušná kontrolka jako indikace aktivního tempomatu.



1. Symbol tempomatu
2. Nastavení tempomatu
3. Nastavená rychlost tempomatu

Systém bude udržovat nastavenou rychlost dokud:

- Nastavená rychlost nebyla upravena, jak je popsáno na straně 63.
- Tempomat je deaktivován, jak je popsáno na straně 63.

Úprava nastavené rychlosti při jízdě na tempomat

K úpravě nastavené rychlosti při jízdě na tempomat stiskněte a uvolněte následující tlačítka:

- RES/+ ke zvýšení rychlosti
- SET/- ke snížení rychlosti

Každé stisknutí tlačítek upraví rychlost o 1 mph nebo 1 km/h. Pokud jsou tlačítka držena stisknutá, rychlost kontinuálně narůstá nebo se snižuje po jedné jednotce.

Jakmile se na displeji zobrazí požadovaná rychlost, uvolněte tlačítko.

Poznámka:

- Zobrazení nastavené rychlosti tempomatu bude blikat, dokud nebylo dosaženo nově nastavené rychlosti.
- Při jízdě do prudkého kopce, kdy není tempomat schopen udržet nastavenou rychlost, budou příslušné informace na displeji blikat, dokud motocykl opět nastavené rychlosti nedosáhne.

Alternativním způsobem zvýšení rychlosti na tempomatu je akcelerace na požadovanou rychlost přidáním plynu a poté stisknutím tlačítka SET/-.

Deaktivace tempomatu

Tempomat je možné deaktivovat jednou z následujících metod:

- Otočením plynové rukojeti zcela dopředu (zcela zavřete plyn).
- Stisknutím páčky spojky.
- Použitím přední nebo zadní brzdy.
- Zrychlováním za použití plynové rukojeti déle než 60 sekund.

Při deaktivaci přestane svítit příslušná kontrolka tempomatu, ale na displeji zůstane uvedena hodnota nastavené rychlosti na důkaz, že rychlost pro tempomat zůstala uložena.

Nastavená rychlost tempomatu může být obnovena, jak popsáno na str. 63, za předpokladu, že tempomat nebyl deaktivován vypnutím zapalování do polohy OFF.

Obnovení nastavené rychlosti tempomatu

Varování

Při obnovování nastavené rychlosti tempomatu se vždy ujistěte, že dopravní podmínky vyhovují přednastavené rychlosti.

Používání tempomatu v silné dopravě, na silnicích s ostrými anebo nepřehlednými zatáčkami nebo na kluzkém povrchu může způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

Obecné informace

Tempomat bude deaktivován, jakmile bude splněna alespoň jedna z následujících podmínek:

- Otočením plynové rukojeti plně dopředu.,
- Stisknutím spojky
- Použitím přední nebo zadní brzdy
- Zvýšením rychlosti za použití plynu po dobu delší než 60 sekund.

Nastavená rychlost může být obnovena stisknutím a uvolněním tlačítka RES/+ za předpokladu, že nastavená rychlost byla uložena.

Motocykl musí jet rychlostí mezi 30 a 160 km/h minimálně na třetí rychlostní stupeň (nebo vyšší).

Nastavená rychlost je na displeji indikována slovem SET vedle symbolu tempomatu.

Nastavená rychlost zůstane uložena v paměti, dokud se klíček zapalování neotočí do pozice OFF (vypnuté zapalování).

Poznámka:

- **Nastavená rychlost tempomatu bude na displeji blikat, dokud motocykl nedosáhne obnovení rychlosti tempomatu.**

Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS)



! Varování

Denní kontrola tlaku v pneumatikách nesmí být vynechána kvůli přítomnosti monitorovacího systému tlaku pneumatik. Zkontrolujte tlak pneumatik za studena za pomoci nějakého externího tlakoměru, viz str. 127.

Použití TPMS systému k nastavení tlaku může vést k nesprávnému natlakování pneumatik a tím pádem ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

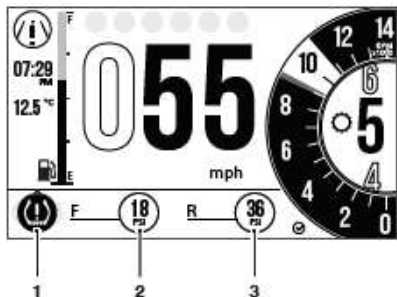
Poznámka

- **Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) je doplňková výbava a musí být osazena autorizovaným dealerem Triumph. Systém bude na přístrojové desce aktivní pouze, pokud je osazen.**

Senzory tlaku pneumatik se nacházejí na předním a zadním kole. Tyto senzory měří tlak v pneumatikách a posílají data do přístrojové desky. Senzory nebudou posílat data do přístrojové desky, pokud motocykl nepojede rychlostí větší než 20 km/h. Na displeji budou zobrazeny dvě pomlčky do doby, než bude doručen signál od senzorů. Senzory pracují nezávisle jeden na druhém. Senzory se tedy mohou automaticky zapnout každý v jiný čas.

Pozice tlakového senzoru na ráfku je označena samolepkou.

Zobrazení TPMS bude na displeji aktivní pouze, pokud byl systém nainstalován.



1. Kontrolka TPMS
2. Indikátor tlaku přední pneu
3. Indikátor tlaku zadní pneu

Tlaky pneumatik

! Varování

Monitorovací systém tlaku pneumatik nemá být používán jako tlakoměr při nastavování tlaku v pneumatikách. Pro určení správného tlaku vždy použijte přiměřený tlakoměr a tlak měřte vždy za studena.

Použití TPMS k nastavení správného tlaku v pneumatikách by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

! Upozornění

Nikdy nepoužívejte žádné tekuté nebo jiné přípravky proti píchnutí pneumatiky, které by zamezily přístupu vzduchu k senzoru a způsobily jeho zablokování a okamžité poškození.

Poškození výše zmíněnými prostředky není považováno za výrobní vadu a nevztahuje se na něj záruka.

Vždy si nechte pneumatiky vyměnit u vašeho autorizovaného dealera **Triumph** a informujte jej o nainstalovaných senzorech.

Hodnota tlaku pneumatik na displeji je hodnota, která je aktuální při výběru tohoto displeje. Tato hodnota může být rozdílná od hodnoty tlaku, když jsou pneumatiky studené a když jsou zahřáté. Pneumatiky se jízdou zahřívají a způsobují roztažení vzduchu uvnitř a tím pádem zvýšení tlaku. Triumph s tímto při specifikaci tlaku za studena počítal.

Majitel musí měřit a upravovat pouze za studena a používat přesný měřič **tlaku pneumatic**. **Ukazatel tlaku** na displeji nesmí být použit jako měřič tlaku pneumatic. Pro doporučené tlaky pneumatic, viz sekce – Specifikace.

Obecné informace

Identifikační (výrobní) číslo TPMS senzoru

Identifikační číslo je pro každý typ senzoru vytištěno na **samolepce** umístěné na senzoru. Toto číslo může být v případě servisu nebo diagnostiky požadováno vaším dealerem.

Pokud bylo TPMS nainstalováno již v továrně budou identifikační čísla v tabulce níže. Pokud TPMS bude nainstalováno vaším dealerem, nechte si tato čísla do tabulky níže zapsat.

Přední senzor

--

Zadní senzor

--

Baterie senzoru

V případě, že je napětí v bateriích příliš nízké, na displeji se zobrazí zpráva lo bAtt na osm sekund a symbol TPMS bude ukazovat, který senzor (přední nebo zadní) má nízké napětí baterie. Pokud jsou baterie zcela vybité, na displeji se zobrazí pouze pomlčky, bude svítit červená kontrolka TPMS a TPMS symbol bude na displeji blikat. **Kontaktujte autorizovaného dealera Triumph k výměně senzoru a k zaznamenání nového sériového čísla na příslušné místo na straně 66.**

Pokud symbol TPMS při zapnutém zapalování bliká 10 sekund a pak zůstává svítit, je někde v systému chyba. V tomto případě kontaktujte autorizovaného dealera Triumph.

Výměna pneumatik

Vždy si nechte pneumatiky vyměnit vaším autorizovaným dealerem Triumph, kterého informujte o přítomnosti senzorů v pneumatikách.

Palivo



Kvalita paliva

Váš motor Triumph je zkonstruován pro použití bezolovnatého paliva a **poskytuje** optimální výkon pouze při použití správného typu paliva. Vždy používejte bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 91 RON nebo vyšším.

Za určitých podmínek může být nutná kalibrace motoru. Vždy se obraťte na autorizovaného dealera Triumph.

**Upozornění**

Provozování motocyklu s nesprávnou kvalitou paliva, nesprávným palivem nebo s nesprávnou kalibrací motoru, může motocykl nenávratně poškodit.

Vždy používejte správné palivo odpovídající kvality.

Poškození motocyklu způsobené nedodržením výše uvedeného není výrobní vadou a jakákoli reklamace ve spojení s tímto bude zamítnuta.

**Upozornění**

Výfuková soustava je vybavena katalyzátorem, který pomáhá snížit úroveň emisí.

Použití olovnatého paliva poškodí katalyzátor. Rovněž může dojít k trvalému poškození katalyzátoru, pokud dovolíte, aby motocyklu došlo palivo, nebo když bude množství paliva v nádrži velmi malé.

Vždy **dbejte** na to, abyste měli dostatek paliva na celou cestu.

Poznámka

- Použití olovnatého benzínu je v některých zemích, státech a oblastech nelegální.

Obecné informace

Tankování



Varování

Abyste snížili rizika spojená s **tankováním** paliva, vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Benzin (palivo) je vysoce hořlavý a za určitých okolností může být výbušný. Před tankováním přepněte spínač zapalování do polohy OFF (vypnuto)

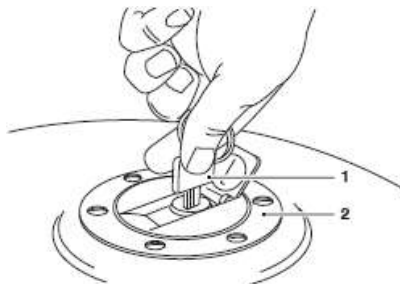
- Nekuřte.
- Nepoužívejte mobilní telefon.
- Ujistěte se, že místo, kde tankujete, je dobře větrané a že se na něm nenacházejí žádné zdroje plamene nebo jisker. Sem patří i veškerá zařízení obsahující zapalovací plamínek.

- Nikdy nedoplňujte palivo, jakmile jeho hladina dosáhne konce plnicího hrdla. Teplo ze slunce nebo jiných zdrojů může způsobit rozpinání paliva a jeho přetečení, což je spojeno s nebezpečím požáru.

- Po doplnění paliva vždy zkontrolujte, že je uzávěr plnicího hrdla řádně uzavřen a uzamčen.

- Protože je benzin (palivo) velmi hořlavý, představuje jakýkoliv únik paliva nebo jeho rozlití, popřípadě nedodržení výše uvedených bezpečnostních pokynů, nebezpečí požáru, který by mohl způsobit škody na majetku, zranění osob nebo i smrt.

Uzávěr palivové nádrže



1. Uzávěr palivové nádrže
2. Klíč

Otevření uzávěru palivové nádrže:

- Zvedněte víčko zakrývající samotný zámek.
- Vložte klíč do zámku a otočte klíčem po směru hodinových ručiček.

Uzavření a zamknutí uzávěru palivové nádrže:

- Zatlačte uzávěr dolů s vloženým klíčem, až zaklapne na své místo.
- Klíč vytáhněte a zavřete víčko zámku.



Upozornění

Zavření víka bez vloženého klíče způsobí poškození víka, nádrže a mechanismu zámku.

Tankování

! Varování

Přeplnění nádrže může vést k rozlítí paliva.

Pokud dojde k vylití paliva, okamžitě ho důkladně vytřete a použité materiály bezpečně zlikvidujte.

Dávejte pozor, abyste palivo nerozlili na motor, výfukové potrubí, pneumatiky nebo jakoukoliv jinou část motocyklu.

Protože je palivo vysoce hořlavé, představuje jakýkoliv únik paliva nebo jeho rozliti, popřípadě nedodržení výše uvedených bezpečnostních pokynů, nebezpečí požáru, který by mohl způsobit škody na majetku, zranění nebo i smrt osob.

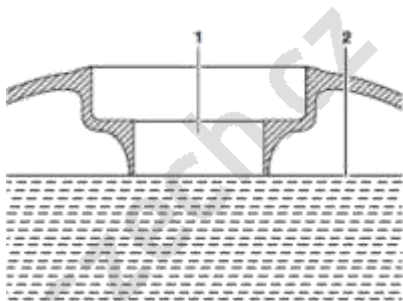
Palivo vylité v blízkosti pneumatik nebo přímo na ně zhorší přilnavost pneumatik k silnici. To má za následek nebezpečné jízdní podmínky, které mohou vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

! Upozornění

Nenaplňujte palivovou nádrž za deště nebo v prašných podmínkách, kdy může být palivo znečištěno nečistotami **poletujícími ve vzduchu.**

Kontaminované palivo může způsobit poškození součástí palivové soustavy.

Palivovou nádrž plňte pomalu, aby nedošlo k rozliti benzínu. Nenaplňuje nádrž výše, než odpovídá konci plnicího hrdla. **Tak bude** zajištěno, že v nádrži bude dostatečná vzduchová mezera, do které se bude moci palivo rozpínat, pokud pohltí teplo od motoru nebo od přímého slunečního světla.



1. Plnicí hrdlo nádrže
2. Maximální hladina paliva

Po natankování vždy zkontrolujte, že je uzávěr správně zavřený.

Obecné informace

Sedla

Poznámka:

- K odejmutí sedla jezdce je nutné nejdříve demontovat sedlo spolujezdce.

Údržba sedla



Upozornění

Aby nedošlo k poškození sedla nebo potahu sedla, musíte dávat pozor, abyste sedlo neupustili.

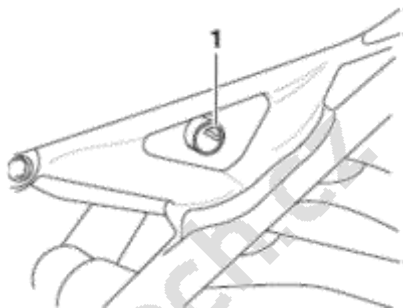
Neopírejte sedlo o motocykl nebo jakýkoliv jiný povrch, který by mohl poškodit sedlo nebo potah sedla. Místo toho uložte sedlo, s potahem sedla směřujícím nahoru, na čistý, rovný povrch zakrytý měkkou látkou.

Na sedlo nepokládejte žádné předměty, které by mohly způsobit poškození nebo znečištění potahu sedla.

Pro informace jak čistit sedlo, viz str. 148

Zámek sedla

Zámek sedla je umístěn na levé straně motocyklu, a to na rámu pod sedlem.



1. Zámek sedla

Demontáž sedla spolujezdce

Odejmutí sedla spolujezdce:

- Vložte klíč do zámku sedla, otočte jím proti směru hodinových ručiček a zároveň zatlačte na přední část sedla. Tím se odemkne zámek sedla
- Nadzvedněte přední část sedla a posunem vpřed jej zcela vysuňte z motocyklu.

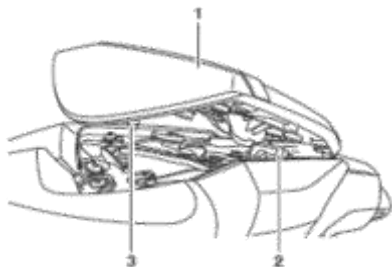
Instalace sedla spolujezdce

Poznámka:

- Před instalací sedla spolujezdce se ujistěte, že sedlo jezdce je nainstalováno správně, jinak nebude správná instalace sedla spolujezdce možná.

Instalace sedla spolujezdce:

- Umístěte zadní část tohoto sedla do oka na zadní části rámu.



1. Sedlo spolujezdce
2. Oko na rámu pro háček sedla
3. Kužel pro zamknutí sedla

- Kužel pro zamknutí sedla umístěte na příslušné místo (do zámku) a sedlo silou stiskněte směrem dolů, aby se sedlo slyšitelně zacvaklo do zámku.



Varování

Aby nedošlo k odpojení sedla v průběhu jízdy, po zamknutí sedlo vždy uchopte a silně za něj zatáhněte směrem nahoru. Pokud sedlo není v zámku řádně zajištěné, ze zámku se uvolní. Uvolněné sedlo může způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

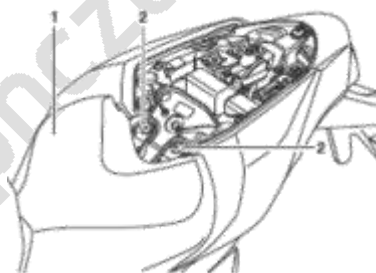
Demontáž sedla jezdce

Poznámka:

- K odejmutí sedla jezdce je nutné nejdříve demontovat sedlo spolujezdce.

Demontáž sedla řidiče:

- Nejdříve demontujte sedlo spolujezdce, viz str. 70.
- Nářadí pro demontáž sedla jezdce naleznete pod přední částí sedla spolujezdce.
- Za použití nářadí odejměte dva šrouby, které přední sedlo drží.



1. Sedlo jezdce
2. Šrouby

- Posuňte sedlo směrem dozadu a nadzvedněte zadní část sedla.
- Vysuňte sedlo z rámu a přední západku z pod nádrže.

Obecné informace

Instalace sedla jezdce

Instalace sedla jezdce:

- Zasuňte západku sedla zpět do zámku pod nádrž a zadní část usadíte do správné pozice **na rámu**.



1. Sedlo jezdce
2. Západka sedla
3. Držák na zadní straně nádrže

- Přišroubujte sedlo k rámu příslušnými šrouby.
- Utáhněte na **9 Nm**.

Poznámka:

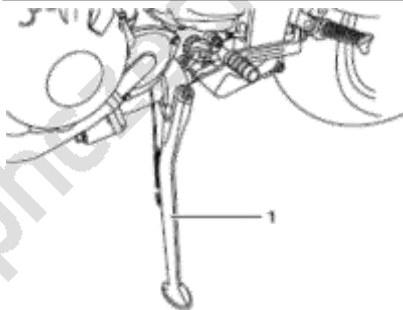
- Podpěra pro palivovou nádrž je umístěna na spodní straně sedla jezdce, viz str. 105.

Boční stojan



Motocykl je vybaven blokovacím systémem, který brání v jízdě, dokud je boční stojan vyklopený.

Nikdy se nepokoušejte jet s vyklopeným bočním stojanem, ani se nešnažte **zasahovat do blokovacího mechanismu**. Mělo by to za následek nebezpečné jízdní podmínky, které by mohly vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.



1. Boční stojan

Tento motocykl je vybaven bočním stojanem, na který je možné motocykl zaparkovat.

Když používáte boční stojan, vždy otočte řídítka **zcela doleva a nechte na motocyklu zařazený první převodový stupeň**.

Pokud byl před jízdou použit boční stojan, zkontrolujte, že je stojan **zcela sklopený**, než si na **motocykl poprvé sednete**.

Pokyny k bezpečnému parkování naleznete v části - **Jak jezdit na motocyklu**.

USB zásuvka

! Varování

USB zásuvka není vodotěsná, pokud nebyl nainstalován vodotěsný uzávěr. Elektrická zařízení nepřipojujte za deště.

Voda v zásuvce by mohla zapříčinit el. problém, který by mohl vyústit v poškození motocyklu, ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

! Upozornění

Nenechávejte spínač zapalování v poloze ON, pokud neběží motor, jinak dojde k vybití baterie.

! Upozornění

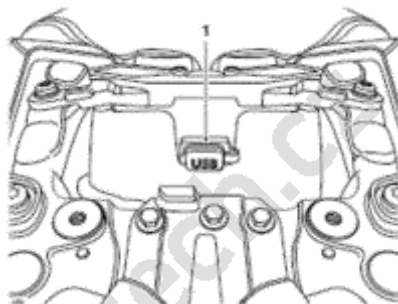
Ujistěte se, že jsou za jízdy všechna el. zařízení a kabely bezpečně uloženy pod sedlem.

Ujistěte se, že je kolem el. zařízení dostatek místa dovolujícího bezpečnou montáž sedla bez poškození el.zařízení nebo motocyklu..

USB zásuvka je umístěna pod sedlem spolujezdce. Konektor poskytuje proud 2 Amp a napětí 5 V a je vhodná pro nabíjení el. zařízení, jako je mobilní telefon, fotoaparát, navigace apod.

Přístup k USB zásuvce:

- Demontujte sedlo spolujezdce, viz str. 70
- USB zásuvka je umístěna uprostřed.



1. USB zásuvka

- Sejměte čepičku z USB zásuvky.
- Připojte své zařízení příslušným kabelem. Poté vložte zařízení do místa pod sedlem spolujezdce.

Namontujte sedlo spolujezdce a ujistěte se, že jste nikde nepřivřeli žádný kabel.

Zapněte zapalování a nastartujte motor.

Nenechte zapnuté zapalování bez běhu motoru, protože by to mohlo způsobit vybití baterie.

Poznámka:

- Adaptér k zásuvce není dodáván s motocyklem.

Obecné informace

Náradí a uživatelská příručka.

Náradí a uživatelská příručka jsou umístěny pod sedlem spolujezdce.

Záběh



Záběh je název pro proces, který nastává v prvních hodinách provozu nového motocyklu.

Zejména vnitřní tření motoru bude vyšší u nových součástí. Později, jakmile pokračující **provoz motoru** způsobí, že si součásti 'sednou', dojde k **podstatnému** snížení tohoto vnitřního tření.

Období pečlivého záběhu zajistí nižší **výfukové emise a optimalizuje výkonnost, spotřebu paliva a dlouhou životnost motoru** i jiných součástí motocyklu.

V průběhu prvních 800 kilometrů:

- Nejezděte na plný plyn.
- Vyhýbejte se vysokým otáčkám motoru.
- Nejezděte delší dobu **s konstantními** otáčkami motoru, ať už vysokými **nebo** nízkými.
- Vyhýbejte se agresivním rozjezdům **a zastavením a rychlé akceleraci, vyjma nouzových situací.**
- Nejezděte s otáčkami vyššími, než odpovídá 3/4 maximálních otáček motoru.

Od 800 do 1600 kilometrů:

- Otáčky motoru je možné na krátkou dobu pomalu zvyšovat až **k mezní hodnotě.**

V průběhu záběhu i po dokončení záběhu dodržujte následující pokyny:

- Nepřetáčejte motor, když je **studený.**
- **Nenechte motor, aby se namáhal.** Vždy zařadte nižší převodový stupeň, než se motor začne namáhat.
- Nejezděte se zbytečně vysokými otáčkami motoru. Zařazení vyššího převodové stupně pomůže snížit spotřebu paliva, snížit hluk, **a také** pomáhá chránit životní prostředí.

Denní bezpečnostní kontroly

**Varování**

Neprovedení těchto kontrol každý den před jízdou může mít za následek poškození motocyklu, které může vést k nehodě s následkem vážného zranění nebo smrti.



Následující položky zkontrolujte před jízdou každý den. Potřebný čas je velmi krátký a tyto kontroly vám pomohou zajistit bezpečnou a spolehlivou jízdu.

Pokud v průběhu těchto pravidelných kontrol zjistíte něco neobvyklého, nahlédněte do kapitoly Údržba a seřízení nebo navštivte svého autorizovaného prodejce značky Triumph a poraďte se, co je nutné udělat, aby se motocykl vrátil do bezpečného provozuschopného stavu.

Zkontrolujte:

Palivo: Dostatečná zásoba v nádrži, žádné příznaky úniku paliva (strana 67).

Motorový olej: Správná hladina na měrce. Podle potřeby dolijte správný olej. Žádné úniky z motoru nebo z chladiče oleje (strana 99).

Hnací řetěz: Správné seřízení (strana 108).

Pneumatiky/Kola: Správný tlak nahuštění (za studena).

Hloubka/opotřebení vzorku, poškození pneumatik/kol, defekty atp. (strana 127).

Maticе, šrouby, držáky: Vizualně zkontrolujte, že součástí řízení a zavěšení, nápravy a všechny ovládací prvky jsou řádně utažené nebo upevněné. Zkontrolujte celý motocykl, zda na něm nejsou uvolněné/poškozené úchyty.

Řízení: Plynulý ale ne příliš volný pohyb od jedné krajní polohy do druhé. Žádné vážnutí ovládacích lanek (strana 117).

Brzdy: Zatáhněte ze páčku brzdy a sešlápněte pedál brzdy, abyste zkontrolovali, že kladou správný odpor. Prohlédněte páčku/pedál, když se vám zdá zdvih příliš velký nebo když se vám ovládání zdá měkké (strana 111).

Brzdové segmenty: Na všech segmentech by mělo zůstat více než 1,5 mm třecího materiálu (strana 111).

Hladiny brzdové kapaliny: Žádné úniky brzdové kapaliny. Hladiny brzdové kapaliny musí být mezi značkami MAX a MIN na obou nádržkách (strana 113).

Přední vidlice: Plynulé natáčení. Žádné známky úniku oleje z těsnění vidlice (str. 119).

Plynová rukojeť: Vůle plynové rukojeti 2-3 mm. Zkontrolujte, zda se plynová rukojeť vrací do polohy volnoběžných otáček bez vážnutí (strana 60).

Spojka: Plynulé ovládání a správná vůle lanka (strana 107).

Chladičí kapalina: Žádný únik chladičí kapaliny. Zkontrolujte hladinu chladičí kapaliny v expanzní nádrže (když je motor studený)-(strana 102).

Elektrická výbava: Všechna světla i houkačka fungují správně (strana 51).

Zastavení motoru: Spínač zastavení motoru vypne motor (strana 77).

Stojan: Vrací se do sklopené polohy tahem pružiny. Vratné pružiny nejsou slabé nebo poškozené (strana 72).

Jak jezdit na motocyklu

JAK JEZDIT NA MOTOCYKLU

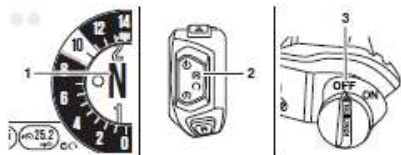
Obsah

Zastavení motoru	77
Zastavení motoru	77
Start motoru	78
Start motoru	79
Rozjezd	80
Řazení rychlostí	80
Triumph asistent řazení (je-li součástí)	81
Brzdění	82
ABS (Anti-Lock Brake System)	83
ABS do zatáček	84
Parkování	85
Jízda vysokou rychlostí	87

Jak jezdit na motocyklu

Zastavení motoru

Speed Triple RS



1. Kontrolka neutrálu
2. Vypínač motoru - Poloha STOP
3. Hlavní vypínač - poloha OFF (pouze Americký a Kanadský trh)

Zastavení motoru:

- Zcela zavřete plynovou rukojet
- Zařadte neutrál.
- Přepněte spínač zapalování do polohy VYPNUTO (OFF).
- Zařadte jedničku.
- Motocykl postavte na pevný, rovný povrch a opřete o boční stojan.
- Zamkněte řízení.

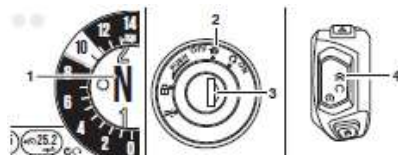


Upozornění

Nenechávejte zapnuté zapalování, pokud neběží motor. Mohlo by dojít k poškození elektroinstalace.

Zastavení motoru

Speed Triple S



1. Kontrolka neutrálu
2. Pozice OFF
3. Spínač zapalování
4. Vypínač motoru - poloha STOP

Zastavení motoru:

- Zcela zavřete plynovou rukojet
- Zařadte neutrál.
- Vypněte zapalování.
- Přepněte vypínač motoru do polohy STOP
- Zařadte jedničku.
- Motocykl postavte na pevný, rovný povrch a opřete ho o boční stojan.
- Zamkněte řízení.



Upozornění

Motor byste měli normálně zastavovat přepnutím spínače zapalování do polohy VYPNUTO.

Spínač vypnutí motoru slouží pouze pro nouzové použití.

Nenechávejte zapalování zapnuté, když je motor zastavený. Mohlo by dojít k poškození elektroinstalace.

Jak jezdit na motocyklu

Nastartování motoru

 **Varování**

Motor nikdy nespustíte ani nenecháte běžet v uzavřených prostorech. Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou v krátkém čase způsobit ztrátu vědomí a smrt. Motocykl vždy používejte pod širým nebem nebo na místě s dostatečným větráním.

 **Upozornění**

Varovná kontrolka tlaku oleje by měla zhasnout krátce po nastartování motoru. Pokud varovná kontrolka tlaku oleje zůstává svítit i po nastartování motoru, motor okamžitě zastavte a prošetřete příčinu. Provozování motoru s nízkým tlakem oleje způsobí závažné poškození motoru.

Speed Triple RS



1. Hlavní vypínač zapalování (je-li součástí)
2. Vypínač motoru – pozice rychlý start (QUICK START)
3. Kontrolka zařazeného neutrálu

Start motoru:

- Ověřte, že je hlavní vypínač motoru (je-li součástí) v poloze ON, viz str. 51.
- Páčku spojky stiskněte plně k řídítku.
- Stiskněte a podržte tlačítko v pozici QUICK START na spínači zapalování dokud motor nenastartuje.
- Ujistěte se, že je zařazen neutrál.

Motocykl je vybaven startovací pojistkou, která zabráňuje motocyklu nastartovat, pokud není zařazen neutrál a je vyklopený boční stojan.

Pokud je boční stojan vyklopen a není zařazen neutrál, motor se zastaví bez ohledu na pozici spojkové páčky.

Poznámka:

- Startovací klíč je vybaven transpondérem, který vypíná imobilizér motocyklu. Mějte v jeho dosahu vždy pouze jeden klíč. Pokud bude v dosahu imobilizéru více než jeden klíč, mohl by být narušen signál mezi transpondérem a imobilizérem. V této situaci zůstane imobilizér aktivní, dokud v dosahu nezůstane pouze jeden klíč.

Jak jezdit na motocyklu

Nastartování motoru

 **Varování**

Motor nikdy nespustíte ani nenecháte běžet v uzavřených prostorech.

Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou v krátkém čase způsobit ztrátu vědomí a smrt.

Motocykl vždy používejte pod širým nebem nebo na místě s dostatečným větráním.

 **Upozornění**

Varovná kontrolka tlaku oleje by měla zhasnout krátce po nastartování motoru. Pokud varovná kontrolka tlaku oleje zůstává svítit i po nastartování motoru, motor okamžitě zastavte a prošetřete příčinu.

Provozování motoru s nízkým tlakem oleje způsobí závažné poškození motoru.

Speed Triple S



1. Kontrolka neutrálu
2. Pozice ON
3. Spínač zapalování
4. Vypínač motoru – pozice RUN
5. Vypínač motoru – poloha START

Start motoru:

- Ověřte, že je vypínač motoru v poloze RUN.
- Ujistěte se, že je zařazen neutrál.
- Zapněte zapalování.
- Zatáhněte páčku spojky plně k řídítku.
- S plynovou rukojetí plně zavřenou stiskněte a podržte tlačítko START, dokud motocykl nenastartuje.

Motocykl je vybaven startovací pojistkou, která zabráňuje motocyklu nastartovat, pokud není zařazen neutrál a je vyklopený boční stojan.

Pokud je boční stojan vyklopen a není zařazen neutrál, motor se zastaví bez ohledu na pozici spojkové páčky.

Poznámka:

- Startovací klíč je vybaven transpondérem, který vypíná imobilizér motocyklu. Mějte v jeho dosahu vždy pouze jeden klíč. Pokud bude v dosahu imobilizéru více než jeden klíč, mohl by být narušen signál mezi transpondérem a imobilizérem. V této situaci zůstane imobilizér aktivní, dokud v dosahu nezůstane pouze jeden klíč.

Jak jezdit na motocyklu

Rozjezd

Rozjezd:

- Přitáhněte páčku spojky a vyberte první převodový stupeň.
- Trochu přidejte plyn a pomalu pouštějte páčku spojky.
- Jakmile začne spojka **zabírat**, přidejte trochu více plynu, aby **byly** k dispozici dostatečné otáčky motoru a aby motor **nezhasl**.

Řazení

! Varování

Dávejte pozor, abyste při nižších převodových stupních nepřidali plynu příliš mnoho nebo příliš rychle, protože by to mohlo vést ke zvednutí předního kola ze země a k narušení přilnavosti zadní pneumatiky (prokluzování kola).

Vždy přidávejte plyn opatrně, zejména pokud nejste dobře seznámeni s motocyklem, protože zvednutí předního kola nebo ztráta přilnavosti by způsobila ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

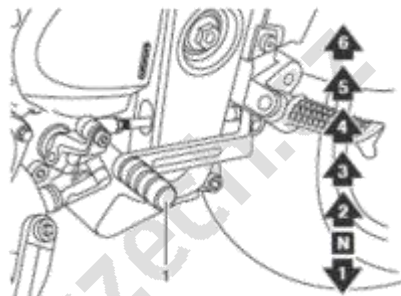
! Varování

Nepřefazujte na nižší převodový stupeň při rychlostech, které způsobí nadměrné otáčky motoru (ot/min). Mohlo by to zablokovat zadní kolo, což by vedlo ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě. Také by mohlo dojít k poškození motoru.

Řazení na nižší převodový stupeň by mělo být prováděno tak, aby byly zaručeny nízké otáčky motoru.

Poznámka:

- Tento mechanismus řazení je typ s „pevným dorazem“. To znamená, že každým pohybem nožní řadicí páky můžete vybírat převodové stupně jeden po druhém, ve vzestupném nebo sestupném pořadí.



1. Nožní řadicí páka

Změna zařazené rychlosti:

- Přitáhněte páčku spojky a **zcela uberte plyn**.
- Zařadte sousední vyšší **nebo** nižší převodový stupeň.
- Při uvolňování páčky spojky lehce přidejte **plyn**.
- Při změně převodového stupně vždy použijte spojku.

Jak jezdit na motocyklu

Triumph Asistent řazení (je-li součástí)

Asistent řazení Triumph upravuje točivý moment motoru k umožnění zařazení rychlosti.

Tento asistent funguje jak pro řazení rychlostí nahoru, tak dolů.

Spojka musí být používána pro zastavení a pro rozjezd.

Asistent řazení Triumph nebude fungovat pokud:

- Je stisknutá spojková páčka.
- Je zařazen šestý převodový stupeň a omylem se pokusíte zařadit vyšší převodový stupeň.
- Je zařazen první převodový stupeň a omylem se pokusíte zařadit nižší převodový stupeň.
- Se pokusíte řadit nahoru ve velmi nízkých otáčkách.
- Se pokusíte řadit dolů ve velmi nízkých otáčkách.
- Je aktivní tempomat.

Pokud se v systému Asistentu řazení Triumph vyskytne chyba, bude systém deaktivován.

Při řazení je třeba vyvinout patřičnou sílu a uvolnit nohu mezi řazením další rychlosti pro zajištění přesného a hladkého řazení.

Pro více informací o aktivaci a deaktivaci Asistentu řazení Triumph, viz str. 39.

Brzdění



Varování

PŘI BRZDĚNÍ DODRŽUJTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:

Zcela uberte plyn bez použití spojky, aby motor pomohl motocykl zpomalit.

Podřadte vždy o jeden převodový stupeň tak, aby byl na převodovce zařazený první převodový stupeň, když se motocykl zcela zastaví.

Při zastavování vždy použijte současně obě brzdy. Obvykle by měla být přední brzda použita trochu více než zadní.

Podřadte nebo uvolněte spojku, jak je to potřebné, aby se motor nezastavil.

Nikdy nedovoľte, aby se brzdy zablokovaly, protože by to mohlo způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

V případě nouzového brzdění ignorujte



Varování

podřazování a soustředte se na intenzivní použití přední i zadní brzdy, ale bez vzniku smyku. Jezdci by si měli vyzkoušet nouzové brzdění v místech bez provozu, viz sekce ABS na str. 83.

Firma Triumph důrazně doporučuje, aby všichni jezdci absolvovali kurs zahrnující rady k bezpečnému použití brzd. Nesprávný způsob brzdění může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Jak jezdit na motocyklu

! Varování

Pro svoji vlastní bezpečnost buďte vždy velmi opatrní při brzdění (ať je **motocykl vybaven systémem ABS nebo ne**), zrychlování nebo zatáčení, protože **jakýkoliv neopatrný úkon může způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu. Nezávislé** použití přední a zadní brzdy snižuje **celkový brzdný výkon**. Intenzivní brzdění může způsobit **zablokování kol**, zhoršení kontroly nad **motocyklem a nehodu (viz varování k systému ABS níže)**.

Pokud je to možné, snižte rychlost **nebo** přibrzďte před vjezdem do zatáčky, protože ubrání plynu nebo brzdění **uprostřed** zatáčky může způsobit prokluzování kol vedoucí ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Při jízdě po mokré vozovce nebo za deště, popřípadě na nepevném **povrchu je manévrovatelnost a i schopnost zastavit zhoršená**. Za těchto podmínek by měly **být** všechny vaše úkony plynulé. **Náhla akcelerace**, brzdění nebo zatáčení může způsobit ztrátu kontroly a nehodu.

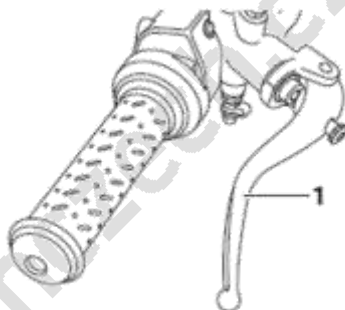
! Varování

Při jízdě z dlouhého prudkého kopce vyživejte brzdění motorem díky podřazení a brzdy používejte jen přerušovaně. Souvislé použití brzd může způsobit jejich přehřátí a snížit jejich účinnost.

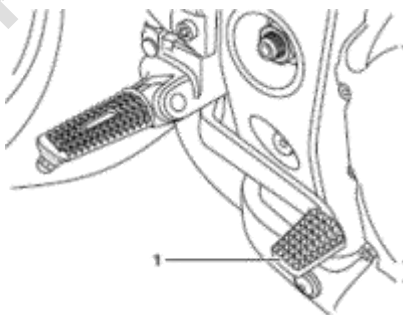
Jízda s nohou opřenou o brzdový pedál nebo rukou opřenou o brzdovou páčku může aktivovat brzdové světlo, což by byla falešná indikace pro ostatní účastníky silničního provozu. Také to může přehřát brzdy a snížit jejich účinnost.

! Varování

Nejezděte z kopce s vypnutým motorem a motocykl nikdy netáhněte. Převodovka je tlakem mazaná, pouze když motor běží. Nedostatečné mazání může způsobit poškození nebo zadření převodovky, což může vést k náhlé ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.



1. Páčka přední brzdy



1. Pedál zadní brzdy

Jak jezdit na motocyklu

ABS (protiblokovací brzdový systém) – (je-li součástí)



Když je systém ABS osazený, brání zablokování kol, a tak maximalizuje účinnost brzdové soustavy v nouzových situacích a při jízdě na kluzkém povrchu. Potenciálně kratší brzdná vzdálenost, jak ji umožňuje systém ABS za určitých podmínek, není náhradou za opatrnou jízdu.

Vždy dodržujte zákonem stanovenou maximální rychlost.

Vždy musíte věnovat plnou pozornost jízdě.

Vždy snižte rychlost s ohledem na počasí, podmínky na silnici a hustotu dopravy.

Buďte opatrní při zatáčení. Pokud byste použili brzdy v zatáčce, systém ABS by nebyl schopen neutralizovat hmotnost a moment motocyklu. To by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Za určitých okolností je možné, že motocykl vybavený systémem ABS bude potřebovat delší brzdnou vzdálenost než ekvivalentní motocykl bez systému ABS.

Varovná kontrolka ABS



Při zapnutí zapalování je normální, že kontrolka ABS bliká, viz str. 22. Pokud indikační kontrolka konstantně svítí, znamená to, že funkce ABS není k dispozici protože:

- ABS bylo vypnuto jezdcem.,
- ABS nefunguje a vyžaduje opravu

Když se indikační kontrolka rozsvítí kdykoliv jindy v průběhu jízdy, znamená to, že je v systému ABS závada, kterou je nutno prošetřit.

Poznámka:

- Normálně řidič (jezdec) pocítuje funkci systému ABS jako tvrdší reakci nebo pulzace na brzdové páčce a pedálu. Protože systém ABS není integrovaný brzdový systém a neovládá současně přední i zadní brzdu, je možné pocítovat tuto pulzaci na páčce, na pedálu nebo na obou.
- Systém ABS se může aktivovat náhlými změnami povrchu silnice ve vertikálním směru.

Jak jezdit na motocyklu

Varování

Pokud není systém ABS funkční, bude brzdová soustava nadále fungovat jako brzdová soustava nevybavená systémem ABS.

Nepokračujte v jízdě déle, než je **to nutné**, pokud indikační kontrolka svítí. Za této situace způsobí příliš intenzivní brzdění **zablokování kol a výsledkem bude ztráta kontroly nad motocyklem a případně nehoda.**

Co nejdříve kontaktujte autorizovaného prodejce značky Triumph a nechte si závadu zkontrolovat a odstranit.

Varování

Varovná kontrolka ABS se rozsvítí, když se zadní kolo příliš rychle otáčí déle než 30 sekund, když je motocykl na stojanu. **Tato reakce je normální.**

Když vypnete zapalování a motocykl znovu nastartujete, varovná kontrolka bude znovu svítit, dokud motocykl nedosáhne rychlosti vyšší než 30 km/h.

Varování

Počítac systému ABS pracuje na principu **porovnávání relativních rychlostí** předního a zadního kola.

Použití jiných, než doporučených pneumatik může ovlivnit rychlost otáčení kol a může způsobit, že funkce ABS nebude fungovat, což může vést ke ztrátě kontroly a k nehodě za podmínek, kdy by systém ABS normálně fungoval.

Optimalizace ABS v zatáčkách

Poznámka:

- **Optimalizovaným ABS v zatáčkách je osazen pouze model Speed Triple RS**

Optimalizace ABS v zatáčkách je systém, který má poskytnout jezdcí vyšší kontrolu nad motocyklem, když by ABS mělo být aktivováno v nákonu při průjezdu zatáčkou.

Senzor konstantně měří úhel náklonu motocyklu. Pokud je motocykl v náklonu v zatáčce a systém ABS je aktivován, systém použije úhel náklonu a aplikuje zásah ABS co nejvhodněji, aby pomohl jezdcí udržet kontrolu nad motocyklem.

Varování

Optimalizace ABS v zatáčkách je systém, který má jezdcí pomoci zvládnout krizové situace při brzdění.

Optimalizace ABS v zatáčkách je systém, který má poskytnout jezdcí vyšší kontrolu nad motocyklem, když by ABS mělo být aktivováno v nákonu při průjezdu zatáčkou.

Potenciální větší kontrola jezdce nad motocyklem díky tomuto systému však není substitucí za dobrou jízdní praxi.

Jak jezdit na motocyklu

Varování

Vždy jezděte v mezích rychlostního limitu stanoveného zákonem.

Nikdy nejezděte bez náležité opatrnosti a vždy snižte rychlost podle počasí, povrchu vozovky a stavu dopravy.

Dbejte zvýšené opatrnosti při průjezdu v zatáčkách.

Pokud je motocykl v náklonu v zatáčce a systém ABS je aktivován, systém použije **úhel náklonu a aplikuje zásah ABS co nejvhodněji**, aby pomohl jezdcí udržet **kontrolu nad motocyklem**. Tento systém však není schopen plně vyrovnat váhu a momentum motocyklu a příliš silné brzdění při průjezdu zatáčkou by mohlo **vyústit ve ztrátu kontroly nad motocyklem a v nehodu**.

Za určitých podmínek je možné, že **motocykl vybavený optimalizací ABS v zatáčkách bude vyžadovat delší brzdnou dráhu než motocykl bez ABS nebo s ABS, ale bez optimalizace ABS v zatáčkách**.

Varování

Pokud optimalizace ABS v zatáčkách nefunguje, bude svítit varovná kontrolka ABS a na displeji bude zobrazena zpráva **SYSTEM – CORNERING ABS DISABLED**. V této situaci bude nadále ABS fungovat, ale bez funkce optimalizace v zatáčkách za předpokladu, že:

- Nejsou přítomny žádné další chyby ABS
- ABS nebylo deaktivováno jezdcem, viz **Nastavení motocyklu na str. 40** nebo **Konfigurace jízdních módů na str. 38**.

Pokud **svítí varovná kontrolka**, nepokračujte v jízdě dále, než je bezpodmínečně nutné. V případě chyby co nejdříve kontaktujte autorizovaného dealera Triumph k prošetření závady.

V této situaci příliš silné brzdění v zatáčce může vyústit ve ztrátu kontroly nad **motocyklem a v nehodu**.

Parkování

Varování

Neparkujte motocykl na měkké půdě nebo na prudkém svahu.

Parkování za těchto podmínek může vést ke spadnutí motocyklu, což by mohlo způsobit škody na majetku nebo zranění osob.

Jak jezdit na motocyklu

! Varování

Benzín je vysoce hořlavý a za určitých okolností může být výbušný. Pokud parkujete v garáži nebo v jiné budově, dohlédněte na to, aby byla dobře větraná a aby se motocykl nenacházel příliš blízko u zdroje plamene nebo jisker. Sem patří i veškerá zařízení obsahující zapalovací plamínek.

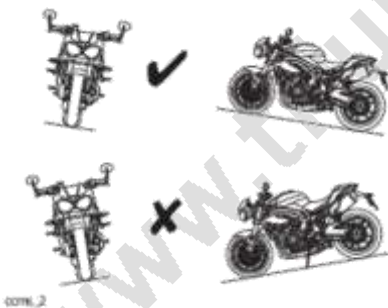
Nedodržení výše zmíněných rad může způsobit požár, jehož výsledkem může být škoda na majetku nebo zranění osob.

! Varování

Po jízdě bude motor i výfuková soustava horká.

NEPARKUJTE motocykl tam, kde by se ho mohli dotýkat chodci anebo děti.

Dotek jakékoli horké části motoru nebo výfukové soustavy může způsobit popálení nechráněné pokožky.



Parkování motocyklu:

- Zařadte neutrál a přepněte spínač zapalování do polohy OFF (VYPNUTO.)
- Zamkněte řízení, abyste předešli odcizení motocyklu.
- Vždy parkujte na pevném rovném povrchu, aby motocykl nespadl.
- Při parkování ve svahu vždy zaparkujte motocykl směrem do svahu, aby nesklouzl ze stojanu. Zařadte první převodový stupeň, aby se motocykl nemohl dát do pohybu.
- Na bočním svahu vždy zaparkujte motocykl tak, aby sklon přirozeně tlačil motocykl směrem na boční stojan.
- Neparkujte na bočním svahu se sklonem větším než 6° a nikdy neparkujte směrem dolů ze svahu.

Poznámka:

- Pokud parkujete v noci v blízkosti provozu nebo na místech, kde jsou parkovací světla požadována zákonem, nechte rozsvícená koncová světla, obrysová světla a osvětlení registrační značky tak, že přepnete spínač zapalování do polohy PARKOVÁNÍ (P).
- Nenechávejte spínač v poloze PARKOVÁNÍ po dlouhou dobu, způsobilo by to vybití akumulátoru.

Jak jezdit na motocyklu

Upozornění pro jízdu vysokou rychlostí

Varování

Při jízdě na tomto motocyklu Triumph musíte dodržovat nejvyšší rychlost **povolenou zákonem pro konkrétní typ silnice.**

Jízda vyšší rychlostí může být potenciálně nebezpečná, protože čas, který je k dispozici pro reakci na různě dopravní **situace, se s rostoucí rychlostí podstatně zkracuje.**

Vždy snižte rychlost s ohledem na počasí **a na podmínky na silnici.**

Varování

Jezdíte s tímto motocyklem Triumph vysokou rychlostí pouze při silničních závodech na uzavřeném okruhu nebo uzavřené závodní dráze.

Jezdit vysokou rychlostí by měli pouze jezdci, kteří jsou řádně proškoleni o technice jízdy při vysokých rychlostech a kteří se seznámili s **vlastnostmi motocyklu za všech podmínek.**

Jízda **vysokou rychlostí za jakýchkoliv jiných podmínek je nebezpečná a povede ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.**

Varování

Jízdní vlastnosti motocyklu při vysokých rychlostech se mohou lišit od vlastností, **na které jste zvyklí při jízdě zákonem povolenými rychlostmi.** Nepokoušejte se **jezdit vysokou rychlostí, dokud** neabsolvujete dostatečné školení a dokud nebudete mít potřebné dovednosti, protože nesprávné řízení může mít za následek vážnou nehodu.

Varování

Níže uvedené položky jsou velmi důležité **a nesmíte je nikdy opomíjet. Problém, kterého jste si nemuseli všimnout při normálních provozních rychlostech, se může při vysokých rychlostech projevit výrazněji.**

Obecné

Dohlédněte na to, aby byla údržba motocyklu prováděna v souladu s **tabulkou plánované údržby.**

Řízení

Ujistěte se, že řídítka hladce zatáčeji, bez nadměrné vůle nebo vážnoucích míst. Ověřte, že ovládací lanka žádným způsobem nepřekážejí řízení.

Kufry

Ujistěte se, že veškeré kufry na zavazadla jsou zavřené, zamknuté a bezpečně **namontované na motocyklu.**

Brzdy

Zkontrolujte **správnou funkci přední i zadní brzdy.**

Jak jezdit na motocyklu

Pneumatiky

Jízda vysokou rychlostí je náročná pro pneumatiky, proto je dobrý stav pneumatik pro bezpečnou jízdu zásadní. Zkontrolujte jejich celkový stav, nahustěte je na správný tlak (když jsou pneumatiky studené) a zkontrolujte vyvážení kol. Po kontrole tlaku v pneumatikách nezapomeňte pevně nasadit čepičky na ventily. Dodržujte informace o kontrole pneumatik a jejich bezpečnosti uvedené v kapitolách Údržba a Technické údaje.

Palivo

Mějte v palivové nádrži dostatek paliva s ohledem na zvýšenou spotřebu paliva při jízdě vysokou rychlostí.

 **Upozornění**

V mnoha zemích jsou výfukové soustavy tohoto modelu vybaveny katalyzátorem, který pomáhá snížit úroveň emisí.

Může dojít k trvalému poškození katalyzátoru, pokud dovolíte, aby motocyklu došlo palivo, nebo když je množství paliva v nádrži velmi malé.

Vždy dohlédněte na to, abyste měli dostatek paliva na celou cestu.

Motorový olej

Ujistěte se, že je hladina motorového oleje správná. Při doplňování použijte správnou třídu a typ oleje.

Chladicí kapalina

Zkontrolujte, že hladina chladicí kapaliny je v expanzní nádržce u horní značky (Hladinu vždy kontrolujte při studeném motoru.)

Elektrická výbava

Ujistěte se, že hlavní světlomet, zadní/brzdové světlo, ukazatele směru, houkačka atp. fungují správně.

Různé

Vizuálně zkontrolujte, že všechny spoje jsou pevně utažené.

PŘÍSLUŠENSTVÍ, NÁKLAD A PASAŽÉŘI

Přidání příslušenství a nákladu s dodatečnou hmotností může ovlivnit **jízdní vlastnosti motocyklu vedoucí ke změnám stability**, které si vyžadají snížení rychlosti. **Následující informace byly připraveny jako průvodce potenciálním nebezpečím souvisejícím s instalací příslušenství na motocykl a s převážením spolujezdců a dodatečného nákladu.**

Příslušenství

 **Varování**

Neinstalujte příslušenství ani nevozte zavazadla, která by narušila řízení motocyklu.

Dávejte pozor, abyste nenarušili viditelnost kterékoliv součásti osvětlení, světlou výšku, možnost náklonu (tj. úhel náklonu), použití ovládacích prvků, zdvih kola, pohyb přední vidlice, výhled v kterémkoliv směru nebo jakoukoliv jinou stránku provozu motocyklu.

 **Varování**

Nikdy nejezděte na motocyklu vybaveném příslušenstvím nebo na motocyklu převážejícím náklad jakéhokoliv druhu rychlostí vyšší než 130 km/h. Za každé z těchto podmínek byste neměli jezdit rychlostí vyšší než 130 km/h, a to dokonce i když to povoluje zákon.

Přítomnost příslušenství anebo nákladu způsobí změny ve stabilitě a ovládacích **charakteristikách motocyklu.**

Pokud byste nebrali dostatečně do úvahy změnu stability motocyklu, mohlo by to vést ke ztrátě kontroly nebo k nehodě.

Při jízdě vysokou rychlostí je třeba mít na paměti, že různé konfigurace motocyklu a faktory prostředí mohou nepříznivě ovlivnit stabilitu motocyklu. Například:

- Nesprávné rozložení nákladu po obou stranách motocyklu.
- Nesprávně upravené nastavení předního a zadního zavěšení.
- Nesprávně natlakované pneumatiky.
- Příliš nebo nerovnoměrně opotřebované pneumatiky.
- Boční vítr nebo turbulence od ostatních vozidel.
- Volné oblečení.

Pamatujte, že absolutní limit 130 km/h se sníží osazením **neschváleného příslušenství**, nesprávným rozložením nákladu, opotřebovanými pneumatikami, celkovým stavem motocyklu a špatnou silnicí nebo povětrnostními podmínkami.

Varování

Majitel motocyklu by si měl být vědom, že pouze schválené díly, příslušenství a konverze pro všechny motocykly Triumph jsou ty, které jsou oficiálně schváleny společností Triumph a jsou na **motocykl namontovány autorizovaným dealerem Triumph.**

Zvláště nebezpečné je nahrazení nebo montáž dílů anebo příslušenství, jejichž instalace vyžaduje jakýkoliv zásah nebo přidavek do elektrických nebo palivových systémů motocyklu.

Instalace jakýchkoli neschválených dílů anebo příslušenství nebo jakákoli konverze může způsobit změny v ovládání motocyklu, v jeho stabilitě nebo v jakékoli jiné oblasti provozu motocyklu, což může vést k nehodě se zraněními nebo smrtí.

Společnost Triumph neakceptuje jakoukoli odpovědnost za defekty způsobené instalací neschválených dílů, příslušenství anebo za defekty způsobené neschválenou konverzí. Dále není akceptována jakákoli odpovědnost za instalaci schválených dílů anebo příslušenství nebo odpovědnost za schválenou konverzi, která však byla **provedena neschváleným personálem.**

Náklad

Varování

Nesprávné rozložení nákladu může mít za následek vznik nebezpečných jízdních podmínek, které mohou vést k nehodě.

Vždy dohlédněte na to, aby byl veškerý náklad rozložen rovnoměrně na obou stranách motocyklu. Zajistěte, aby byl náklad správně zajištěn tak, **aby se nemohl v průběhu jízdy motocyklu pohybovat.**

Náklad rovnoměrně rozdělte do obu kufrů. Těžké předměty dejte na dno kufrů a na stranu kufru blíže k **motocyklu.**

Vždy pravidelně kontrolujte bezpečnost zavazadel (samozřejmě, když motocykl **není v pohybu**) a dohlédněte na to, aby náklad nepřesahoval zadní hranu **motocyklu.**

Nikdy nepřekračujte maximální zatížení **motocyklu, které je 196 kg.**

Varování

Nikdy se nepokoušejte nic skladovat mezi rámem a palivovou nádrží. Mohlo by tak být omezeno řízení, což by vedlo ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě. Náklad upevněný na řídítka nebo přední vidlici zvýší hmotnost montážního celku řízení a může **způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem vedoucí k nehodě.**

Příslušenství, náklad a pasažéři



Varování

Pokud používáte sedlo spolujezdce k převážení malých předmětů, nesmí jejich hmotnost přesáhnout **3 kg**, **nesmí** zasahovat do řízení motocyklu, musí být bezpečně upevněné a nesmí přesahovat **motocykl po stranách nebo vzadu**.

Převážení předmětů těžších než **3 kg**, které nejsou pevně zajištěné, které narušují řízení nebo které přesahují **motocykl na bocích nebo vzadu**, může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Pokud když na zadní sedlo správně uložíte malé předměty, musí být maximální rychlost motocyklu snížena na 130 km/h.

Pasažéři



Varování

Jízdní vlastnosti motocyklu i schopnost brzdění se s přítomností spolujezdce změni. Jezdec musí počítat s těmito změnami, když řídí motocykl, na kterém sedí spolujezdec, a neměl by se o něco takového pokoušet, pokud není vyškolený a dokud se neseznámí se změnami provozními vlastnostmi motocyklu v takovém případě.

Pokud byste při řízení motocyklu nebrali do úvahy přítomnost spolujezdce, mohlo by dojít ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.



Varování

Nevozte takového spolujezdce, který není dostatečně vysoký, aby dosáhl na motocykl na stupačky.

Spolujezdec, který není dostatečně vysoký, aby dosáhl na stupačky, nebude schopen na motocyklu bezpečně sedět a může způsobit nestabilitu motocyklu vedoucí ke ztrátě kontroly a k nehodě.



Varování

Váš spolujezdec by také měl být poučen, že by mohl způsobit ztrátu kontroly nad **motocyklem, a to náhlým pohybem nebo** nesprávnou polohou při sezení.

Jezdec by měl dát spolujezdci následující **pokyny:**

Je důležité, aby spolujezdec seděl v klidu, když je **motocykl v pohybu, a aby nezasahoval do ovládání motocyklu.**

Měl by mít nohy položené na stupačkách pro spolujezdce a držet se pevně příslušných držáků nebo řidiče kolem pasu.

Doporučte spolujezdci, aby se nakláněl spolu s řidičem při průjezdu zatáčkami a aby se nenakláněl, pokud se nenaklání řidič.



Varování

Na motocyklu nevozte zvířata. Zvíře se může náhle a neočekávaně pohnout, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

ÚDRŽBA

Obsah

Plánovaná údržba	95
Tabulka plánované údržby	97
Motorový olej	99
Kontrola hladiny motorového oleje	99
Výměna oleje a olejového filtru	100
Likvidace použitého motorového oleje a olejového filtru	101
Specifikace oleje a jeho kvalita	101
Chladicí soustava	102
Korozní inhibitory	103
Hladina chladicí kapaliny	103
Úprava hladiny chladicí kapaliny	104
Výměna chladicí kapaliny	105
Palivová nádrž	105
Zvednutí palivové nádrže	105
Sklopení palivové nádrže	106
Spojka	107
Kontrola spojky	107
Nastavení spojky	107
Hnací řetěz	108
Mazání hnacího řetězu	108
Kontrola napnutí hnacího řetězu	109
Seřízení napnutí hnacího řetězu	109
Kontrola opotřebení hnacího řetězu a řetězových koleček	110
Brzdy	111
Kontrola opotřebení brzdových destiček	111
Záběh nových brzdových destiček	112
Kompensace opotřebení brzdových destiček	113
Brzdová kapalina	113
Kontrola a úprava hladiny brzdové kapaliny	114
Spínače brzdových světel	115
Zrcátka	116
Řízení/Ložiska kol	117
Kontrola řízení	118
Kontrola ložisek kol	118
Zavěšení	119
Kontrola přední vidlice	119

Údržba

Tabulka nastavení zavěšení - Speed Triple S	120
Tabulka nastavení zavěšení - Speed Triple RS	121
Nastavení předního zavěšení	122
Nastavení předpětí - všechny modely	122
Nastavení odskoku - Speed Triple S	122
Nastavení odskoku - Speed Triple RS	123
Nastavení komprese - Speed Triple S	123
Nastavení komprese - Speed Triple RS	124
Nastavení zadního zavěšení	124
Nastavení odskoku - Speed Triple S	124
Nastavení odskoku - Speed Triple RS	125
Nastavení komprese - Speed Triple S	125
Nastavení komprese - Speed Triple RS	126
Nastavení předpětí - všechny modely	126
Pneumatiky	127
Tlak v pneumatikách	127
Systém monitorování tlaku v pneumatikách (je-li součástí)	127
Opotřebení pneumatik	128
Minimální doporučená hloubka vzorku	128
Výměna pneumatik	129
Baterie	131
Vyjmutí baterie	132
Likvidace baterie	132
Údržba baterie	132
Vybití baterie	133
Vybití baterie během skladování a méně častého používání motocyklu	133
Nabíjení baterie	133
Instalace baterie	134
Pojistkové skříně	135
Identifikace pojistek	135
Přední pojistková skříň	135
Zadní pojistková skříň	136
Hlavní pojistka	136
Světlomet	137
Seřízení světlometu - Vertikální	138
Výměna žárovky předního světlometu	138
Denní svícení (DRL) (je-li součástí)	140
Ukazatele směru	141
Zadní světlo	141
Osvětlení registrační značky	141

Plánovaná údržba



Varování

Firma Triumph motorcycles Ltd. nenese žádnou zodpovědnost za škody nebo zranění, které jsou výsledkem nesprávné údržby nebo nesprávného seřízení motocyklu provedeného jeho vlastníkem.

Protože špatná nebo nesprávná údržba může vést k **nebezpečným jízdním podmínkám**, vždy si nechte provést plánovanou údržbu vašim autorizovaným prodejcem značky Triumph.



Varování

Veškerá údržba je zásadně důležitá a nesmí být zanedbána. Nesprávná údržba nebo nastavení může zapříčinit **nesprávnou funkci jednoho nebo více** motocyklových dílů. Nesprávně fungující motocykl může vést ke ztrátě kontroly a k nehodě.

Počasí, terén a geografické umístění má na údržbu vliv. Plánovaná údržba by měla být prováděna tak, aby vyhovovala **prostředí**, kde je motocykl používán a požadavkům konkrétního zákazníka.

Pro správné provedení úkonů údržby uvedených v přehledu plánované údržby jsou zapotřebí speciální nástroje, znalosti a školení. Pouze autorizovaný prodejce značky Triumph bude mít tyto **znalosti a příslušné vybavení**.

Protože špatná nebo nesprávná údržba může vést k **nebezpečným jízdním podmínkám**, vždy si nechte provést plánovanou údržbu vašim autorizovaným prodejcem značky Triumph.

Abyste udrželi motocykl v **bezpečném a spolehlivém stavu**, musíte provádět údržbu a seřízení popsané v této kapitole, jak je stanoveno v plánu denních kontrol a také v souladu s přehledem plánované údržby. V následujícím textu jsou uvedeny postupy, které byste měli dodržovat při provádění denních kontrol i některé **jednoduché úkony v rámci údržby a seřízení**.

Údržba

Plánovaná údržba může být prováděna vaším autorizovaným dealerem třemi způsoby. Roční údržba, údržba na základě ujetých kilometrů nebo **kombinace obo dvou v závislosti na tom, kolik motocykl každý rok najede.**

1. **Motocykly, které za rok najedou méně než 6 000 mil (10 000 km) musí** být dány vašemu dealerovi k údržbě každý rok. Kromě toho, údržba některých částí stroje by se měla provádět po ujetí určitého počtu kilometrů
2. **Na motocyklu, který za rok ujede 10 000 km** musí být provedena roční prohlídka a zároveň prohlídka těch částí motocyklu, které vyžadují prohlídku po určitém počtu ujetých km.
3. **Motocykl, který najede více než 10 000 km za rok, vyžaduje pravidelnou kontrolu** vždy po 10 000 km. Kromě toho, určité části motocyklu, které vyžadují roční pravidelnou údržbu by měly být zkontrolovány po roce.

Ve všech případech musí být plánovaná údržba provedena ve stanovené lhůtě nebo před jejím vypršením. Poradte se s vaším dealerem, kdy je plánovaná údržba vašeho stroje nejvhodnější.

Společnost Triumph nenese žádnou odpovědnost za poškození motocyku **nebo** zranění osob způsobené nesprávnou údržbou nebo nesprávným seřízením (nastavením).

Popis úkonu	Stav odometru v km nebo časový úsek podle toho, co přijde dřív					
		První servis	Roční servis	Servis podle najetých Km		
	Každý	800 / 1 měsíc	Rok	10000 a 30000	20000	40000
Mazání						
Chladič motoru a oleje - kontrola těsnosti	Den	•	•	•	•	•
Výměna motorového oleje	-	•	•	•	•	•
Výměna olejového filtru	-	•	•	•	•	•
Palivový systém a Management motoru						
Autoscan - diagnostika Triumph	-	•	•	•	•	•
Palivový systém - kontrola hadic kvůli prodření, poškození atd.	-	-	-	•	•	•
Palivový systém - kontrola těsnosti	Den	•	•	•	•	•
Vzduchový filtr - výměna	-	-	-	-	•	•
Škrticí klapky - vyváženost	-	-	-	•	•	•
Palivové hadice - výměna	Každé 4 roky bez ohledu na ujeté kilometry					
Odpařovací hadice - výměna	Každé 4 roky bez ohledu na ujeté kilometry					
Sekundární systém vstřikování vzduchu - kontrola / čištění	-	-	-	-	•	•
Systém zapalování						
Zapalovací svíčky - kontrola	-	-	-	•		
Zapalovací svíčky - výměna	-	-	-	-	•	•
Chladič systém						
Chladič systém - kontrola těsnosti	Den	•	•	•	•	•
Chladič systém - kontrola hadic kvůli prodření, poškození atd.	-			•	•	•
Hladina chladič kapaliny - kontrola / doplnění	Den	•	•	•	•	•
Chladič kapalina - výměna	Každé 3 roky bez ohledu na ujeté kilometry					
Motor						
Spojkové lanko - kontrola / nastavení	Den	•	•	•	•	•
Ventilové vůle - kontrola / nastavení	-	-	-	-	•	•
Časování vačkové hřídele - nastavení	-	-	-	-	•	•
Kola a pneumatiky						
Kola - kontrola poškození	Den	•	•	•	•	•
Ložiska kol - mazání	-	-	-	-	•	•
Ložiska kol - kontrola opotřebení / hladký chod	-	•	•	•	•	•
Kontrola opotřebení / poškození pneu	Den	•	•		•	•
Tlak v pneu - kontrola / úprava	Den	•	•	•	•	•
Elektrické systémy						
Světla, přístrojový panel a elektrické systémy - kontrola	Den	•	•	•	•	•
Řízení a zavěšení						
Řízení - kontrola chodu	Den	•	•	•	•	•

Údržba

Popis úkonu	Stav odometru v km nebo časový úsek podle toho, co přijde dříve					
		První servis	Roční servis	Servis podle najetých Km		
	Každý	800 / 1 měsíc	Rok	10000 a 30000	20000	40000
Ložiska v krku řízení - kontrola/nastavení	-	-	•	•	•	•
Ložiska v krku řízení - mazání	-	-	-	-	•	•
Přední a zadní zavěšení - kontrola těsnosti/hladký chod	Den	•	•	•	•	•
Olej ve vidlicích - výměna	-	-	-	-	-	•
Zadní zavěšení - mazání	-	-	-	-	•	•
Brzdy						
Hladina brzdové kapaliny - kontrola	Den	•	•	•	•	•
Brzdová kapalina - výměna	Každé 2 roky bez ohledu na ujeté km					
Brzdové destičky - kontrola opotřebení	Den	•	•	•	•	•
Brzdové válce - kontrola těsnosti	-	•	•	•	•	•
Brzdové třmeny - kontrola těsnosti	-	•	•	•	•	•
Rídící jednotka ABS a imobilizér - kontrola uložených chyb	-	•	•	•	•	•
Hnací řetěz						
Hnací řetěz - mazání	Každých 300 km					
Hnací řetěz - kontrola opotřebení	Každých 800 km					
Volnost hnacího řetězu - kontrola/nastavení	Den	•	•	•	•	•
Třetí pás hnacího řetězu - kontrola	-	•	•	•	•	•
Obecné						
Kontrola řídicí jednotky motoru, palubního počítače a bezklíčkového zapalování kvůli nejnovějšímu softwaru						
Příchytky - vizuální kontrola kvůli bezpečnosti	Den	•	•	•	•	•
Indikátory náklonu - vizuální kontrola opotřebení	Den	•	•	•	•	•
Boční stojan/centrální stojan - kontrola chodu	Den	•	•	•	•	•
Ósa bočního stojanu - Mazání	-	•	•	•	•	•
Kompletace všech servisních svolávacích akcí a záručních prací	-	•	•	•	•	•
Jízdní test	-	•	•	•	•	•
Vyplnit servisní záznam a resetovat servisní ukazatel	-	•	•	•	•	•

Motorový olej



! Varování

Provozování motocyklu s nedostatečným množstvím oleje, s **degradovaným** nebo kontaminovaným olejem způsobí zrychlené opotřebení motoru a může vést k zadření motoru nebo převodovky. Zadržení motoru nebo převodovky může způsobit náhlou ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

Aby motor, převodovka i spojka fungovaly správně, musíte udržovat hladinu motorového oleje na správné úrovni a měnit olej i olejový filtr v souladu s požadavky plánované údržby.

Kontrola hladiny oleje

! Varování

Motor nikdy nespustíte ani nenecháte běžet v uzavřených prostorách. Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou v krátkém čase způsobit ztrátu vědomí a smrt.

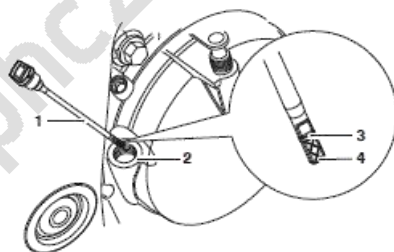
Motocykl vždy používejte pod širým nebem nebo na místě s dostatečným větráním.

! Upozornění

Provozování motoru s nedostatečným množstvím oleje způsobí poškození motoru. Pokud zůstává varovná kontrolka nízkého tlaku oleje svítit, okamžitě zastavte motor a vyšetřete příčinu.

Poznámka:

- Přesné změření hladiny motorového oleje je možné pouze tehdy, když má motorový olej svoji normální provozní teplotu, když motocykl stojí vzpřímeně (ne na bočním stojanu).



1. Zátka plnění oleje/měrka
2. Plnění oleje
3. Horní značka
4. Spodní značka

Údržba

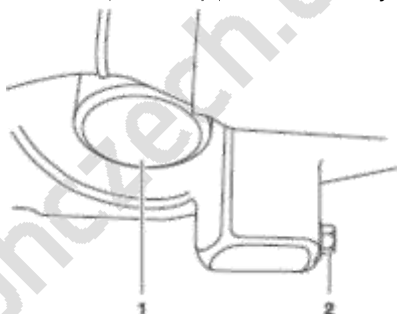
Kontrola hladiny oleje:

- Nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběžné otáčky přibližně pět minut.
- Zastavte motor a počkejte tři minuty, než se olej usadí.
- Když je motocykl ve vzpřímené poloze, vyšroubujte uzávěr **plnicího hrdla a** vyjměte měrku, dobře ji otřete a vložte zpět a zašroubujte.
- Měrku opět vyšroubujte a vyjměte.
- Hladina oleje bude nyní na měrce **viditelná**.
- Pokud je hladina oleje správná, měla by být uprostřed mezi značkami na měrce **pro maximum a minimum oleje**.
- Pokud je nezbytné doplnění oleje, vyšroubujte uzávěr **plnicího hrdla a** přidávejte po malém množství oleje, **dokud nedosáhnete správné hladiny**. Jakmile dosáhnete správné hladiny, zašroubujte uzávěr **plnicího hrdla oleje** zpět a utáhněte.

! Varování

Olej může být **horký na dotek**. Vyhýbejte se kontaktu s horkým olejem, noste vhodný ochranný oděv, rukavice, ochranu očí atp. Kontakt s horkým olejem může způsobit opaření nebo popálení pokožky.

Motorový olej a filtr musíte vyměňovat v souladu s požadavky plánované údržby.



1. Olejový filtr
2. Vypouštěcí matice

Výměna oleje a olejového filtru

! Varování

Delší a opakovaný kontakt s **motorovým** olejem může vést k vysušení pokožky, k jejímu podráždění a k dermatitidě. **Navíc**, použitý motorový olej obsahuje škodlivé látky, které mohou vést k rakovině kůže. Vždy noste vhodný ochranný oděv a **nedovoďte**, aby se vaše pokožka dostala do kontaktu s použitým olejem.

Výměna oleje a olejového filtru:

- Důkladně zahřejte motor, poté jej zastavte a zajistěte motocykl ve vzpřímené poloze na rovné podložce.
- Pod motor podložte vanu pro vypouštění oleje.
- Odšroubujte vypouštěcí zátku oleje.
- Pomocí servisního nástroje Triumph T3880313 povolte a vytáhněte olejový filtr. Zlikvidujte starý filtr způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- Naneste tenkou vrstvu čistého motorového oleje na těsnicí kroužek nového olejového filtru. Nasadte olejový filtr a utáhněte jej utahovacím momentem 10 Nm.
- Jakmile veškerý olej vyteče, nasadte novou těsnicí podložku na vypouštěcí zátku. Nasadte zátku a utáhněte ji utahovacím momentem 25 Nm.
- Naplňte motor polosyntetickým nebo plně syntetickým olejem 10W/40 nebo 10W/50, který splňuje požadavky API SH (nebo vyšší) a JASO MA.
- Nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběžné otáčky minimálně 30 sekund.



Upozornění

Pokud byste zvýšili otáčky motoru nad volnoběžné dříve, než se olej dostane do všech částí motoru, mohlo by dojít k jeho poškození nebo zadření. Otáčky motoru zvyšte až po té, co poběží 30 sekund na volnoběh, aby mohl olej dostatečně kolovat.



Upozornění

Pokud je tlak motorového oleje příliš nízký, rozsvítí se varovná kontrolka tlaku oleje. Pokud tato kontrolka zůstane svítit po nastartování motoru, motor okamžitě zastavte a prošetřete příčinu. Provozování motoru s nízkým tlakem oleje způsobí jeho poškození.

- Ujistěte se, že varovná kontrolka tlaku oleje zhasne brzy po nastartování motoru.
- Vypněte zapalování a zkontrolujte hladinu oleje, jak je popsáno výše a upravte tak, aby byla mezi ryskou (na měrce) pro minimum a maximum oleje.

Likvidace použitého motorového oleje a olejových filtrů

Abyste ochránili životní prostředí, nelijte olej na zem, do kanalizace nebo do vodních toků. Neodhazujte použité olejové filtry do běžného odpadu. Máte-li pochybnosti, kontaktujte vaše místní orgány.

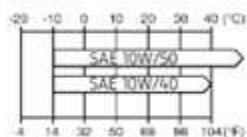
Požadavky na olej a jeho kvalita

Vysoce výkonné motory Triumph se vstřikováním paliva jsou určeny pro použití polosyntetického nebo plně syntetického oleje 10W/40 nebo 15W/50, který splňuje požadavky API SH (nebo vyšší) a JASO MA.

Údržba

Pro určení správné viskozity oleje ve vaší oblasti nahlédněte do schéma níže.

Teplota okolního vzduchu (°C)



Teplota okolního vzduchu (°F)

Teplotní rozsah viskozity oleje

Nepřidávejte do motorového oleje žádná chemická aditiva. Motorový olej také promazává spojku a jakákoliv aditiva by mohla způsobit prokluzování spojky.

Nepoužívejte minerální, rostlinné, nedetergentní oleje, oleje na bázi ricínového oleje nebo jakýkoliv olej nevyhovující stanoveným požadavkům. Použití těchto olejů může způsobit okamžité a vážné poškození motoru.

Ujistěte se, že se při nalévání oleje nedostanou do motoru žádné nečistoty.

Chladicí soustava



Abyste zajistili účinné chlazení motoru, kontrolujte hladinu chladicí kapaliny každý den před jízdou a podle potřeby kapalinu doplňte.

Poznámka:

- Když motocykl opouští výrobu, je chladicí soustava naplněná celoroční nemrznoucí směsí. Má zelenou barvu, obsahuje 50% roztok etylen-glykolu a mrzne při teplotě -35°C.

Protikorozní prostředky

! Varování

Chladicí kapalina H4DX Hybrid OAT obsahuje korozivní inhibitory a nemrznoucí směs vhodnou pro hliníkové motory a chladiče. Vždy používejte chladicí kapalinu podle instrukcí výrobce.

Chladicí kapalina obsahuje toxické chemické látky, které jsou pro lidské tělo nebezpečné. Nikdy nepolykejte žádný druh nemrznoucí směsi ani chladicí kapaliny.

Poznámka:

- Chladicí kapalina H4DX Hybrid OAT, která je dodávána společností Triumph, je připravena přímo k použití a nemusí již být dále ředěna.

Abyste ochránili chladicí soustavu před korozi, je použití protikorozních prostředků v chladicí kapalině nezbytné.

Pokud byste nepoužili chladicí kapalinu obsahující protikorozní prostředek, v chladicí soustavě by se shromažďovala rez a vodní kámen ve vodním plášti a v chladiči. Ty by ucpaly kanálky chladicí kapaliny a tak by byla podstatně snížena účinnost chladicí soustavy.

Protikorozní prostředky

 **Varování**

Chladicí kapalina H4DX Hybrid OAT obsahuje korozivní inhibitory a nemrznoucí směs vhodnou pro hliníkové motory a chladiče. Vždy používejte chladicí kapalinu podle instrukcí výrobce.

Chladicí kapalina obsahuje toxické chemické látky, které jsou pro lidské tělo nebezpečné. Nikdy nepolkejte žádný druh nemrznoucí směsi ani chladicí kapaliny.

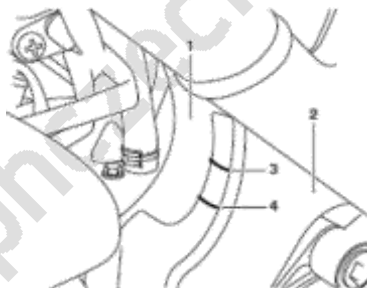
Poznámka:

- Chladicí kapalina H4DX Hybrid OAT, která je dodávána společností Triumph, je připravena přímo k použití a nemusí již být dále ředěna.

Abyste ochránili chladicí soustavu před korozi, je použití protikorozních prostředků v chladicí kapalině nezbytné.

Pokud byste nepoužili chladicí kapalinu obsahující protikorozní prostředek, v chladicí soustavě by se shromažďovala rez a vodní kámen ve vodním plášti a v chladiči. Ty by ucpaly kanálky chladicí kapaliny a tak by byla podstatně snížena účinnost chladicí soustavy.

Kontrola hladiny chladicí kapaliny



1. Expanzní nádržka
2. Kryt expanzní nádrčky
3. Značka MAX
4. Značka MIN

Kontrola hladiny chladicí kapaliny:

- Zaparkujte motocykl na rovném povrchu a postavte ho vzpřímeně.
- Hladinu chladicí kapaliny je možno vidět na pravé straně motocyklu bez nutnosti demontáže jakýchkoli krytů.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce. Měla by být mezi značkami MAX a MIN. Pokud je hladina chladicí kapaliny pod minimální úrovní, musíte ji doplnit.

Úprava hladiny chladicí kapaliny



Varování

Neotvírejte expanzní nádržku nebo tlakovou zátku chladiče, pokud je motor horký.

Když je motor horký, je horká i chladicí kapalina uvnitř chladiče a navíc je zde pod tlakem.

Kontakt s touto horkou chladicí kapalinou pod tlakem způsobí opaření a poškození pokožky.



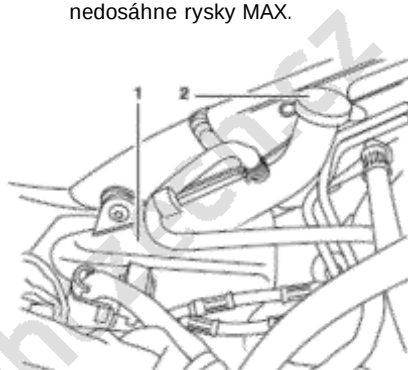
Upozornění

Pokud by byla v chladicí soustavě použita tvrdá voda, způsobila by usazování vodního kamene v motoru a v chladiči, což by podstatným způsobem snížilo účinnost chladicí soustavy.

Snížená účinnost chladicí soustavy může způsobit přehřátí motoru a následně jeho vážné poškození.

Úprava hladiny chladicí kapaliny:

- Nechte vychladnout motor.
- K přístupu k nádržce nadzvedněte a podepřete palivovou nádrž, viz str. 105.
- Odejměte uzávěr z nádržky a dolijte chladicí kapalinu, dokud její hladina nedosáhne rysky MAX.



1. Expanzní nádržka

2. Uzávěr nádržky

- Nyní uzávěr vraťte.
- Vraťte palivovou nádrž na její místo (viz. str. 106).

Poznámka:

- Pokud kontrolujete hladinu chladicí kapaliny z důvodu, že došlo k jejímu přehřátí, zkontrolujte také hladinu v chladiči a podle potřeby dolijte.
- V případě nouze může být do chladicí soustavy doplněna samotná destilovaná voda. V takovém případě však musí být poté obsah chladiče vypuštěn a nahrazen chladicí směsí HD4X Hybrid OAT, jakmile to bude možné.

Výměna chladicí kapaliny

Nechte si chladicí kapalinu vyměnit u autorizovaného prodejce značky Triumph v souladu s požadavky plánované údržby.

Chladič a hadice

! Varování

Ventilátory se zapínají automaticky při běhu motoru. Nepřibližujte své ruce ani oblečení k ventilátorům, protože kontakt s otáčejícím se ventilátorem může mít za následek zranění.

! Upozornění

Použití silného proudu vody, jako například ze zařízení na mytí automobilů nebo z domácí tlakové myčky, může poškodit žebra chladiče, způsobit úniky chladicí kapaliny a narušit účinnost chladiče.

Proudění vzduchu přes chladič nesmíte narušovat montáží neschváleného příslušenství, a to ani před chladič, ani za **ventilátor chlazení**.

Narušení proudění vzduchu přes chladič může způsobit přehřátí, které by mohlo vést k poškození motoru.

Zkontrolujte hadice chladiče, zda nejsou popraskané nebo degradované, zkontrolujte těsnost hadicových svorek v souladu s požadavky plánované údržby. Veškeré vadné součásti si nechte vyměnit u autorizovaného prodejce značky Triumph.

Zkontrolujte mřížku a žebra chladiče, **zda na nich nejsou zbytky hmyzu, listí nebo bláta**. Případné překážky odstraňte slabým proudem vody.

Palivová nádrž

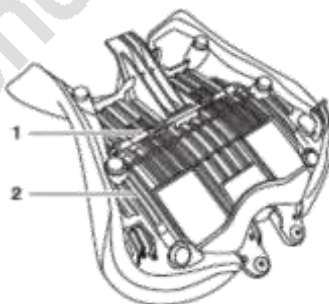
Poznámka:

- Palivovou nádrž je možno nadzdvihnout bez nutnosti ji zcela demontovat, a to za účelem přístupu k akumulátoru anebo pro doplnění expanzní nádržky chladicí kapaliny.

Zvednutí palivové nádrže

Zvednutí palivové nádrže:

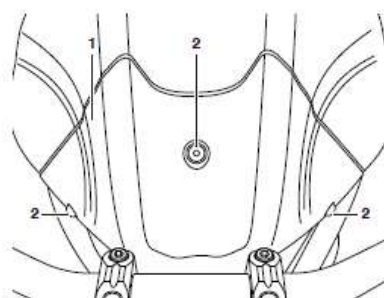
- Demontujte sedlo, viz str. 70 a vyjměte podpěru palivové nádrže z místa na spodku sedla.
- Uložte sedlo, jak je popsáno na straně 70.



1. Sedlo
2. Podpěra palivové nádrže

Údržba

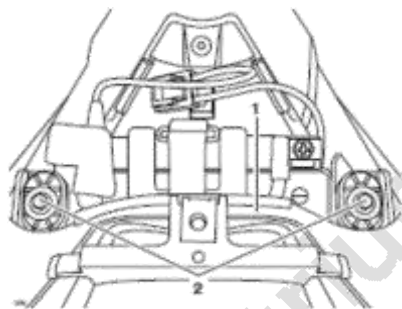
- Demontujte tři přichytky a odejměte z nádrže přední panel.



1. Přední panel

2. Přichytky

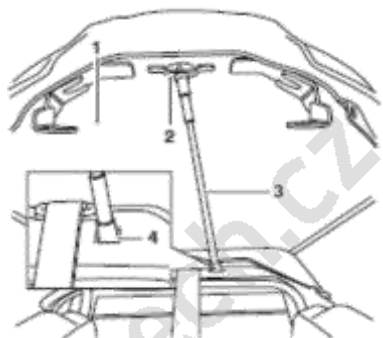
- Z nádrže odejměte přední přichytky.



1. Palivová nádrž

2. Přichytky

- Palivovou nádrž zepředu nadzdvihněte. Držte ji nahoře a umístěte podpěru do příslušného místa na airboxu a na nádrži.



1. Podpěra palivové nádrže

2. Palivová nádrž

3. Příslušné místo pro podpěru na nádrži

4. Příslušné místo pro podpěru na airboxu

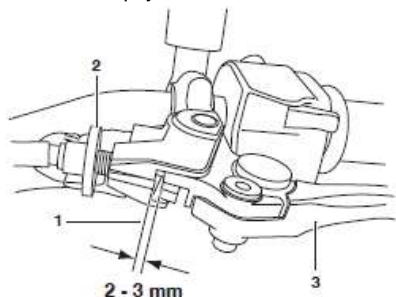
Vrácení nádrže na její místo

Vrácení nádrže:

- Nádrž držte ve vzduchu a vyjměte podpěru. Po vyjmutí podpěry vraťte nádrž na místo a utáhněte přední přichytky momentem **4 Nm**.
- Vraťte přední panel a utáhněte přichytky momentem **2 Nm**.
- Podpěru nádrže nyní vraťte na její místo na spodní straně sedla.
- Znovu namontujte sedlo, viz str. 70.

Spojka

Tento motocykl je vybaven lankem ovládanou spojkou.



1. Správné nastavení 2 - 3 mm
2. Seřizovač
3. Páčka spojky

Pokud má páčka spojky příliš velkou vůli, **nemusí se** spojka úplně vysouvat. To by způsobilo problémy při změně převodového stupně i při řazení neutrálu. To může způsobit zastavení motoru a obtížné ovládání motocyklu. **Naopak**, pokud by páčka spojky měla nedostatečnou vůli, spojka by se **nemusela** úplně zasouvat, což by vedlo k jejímu prokluzování, které by pak snížilo výkonnost a způsobilo předčasné opotřebení spojky.

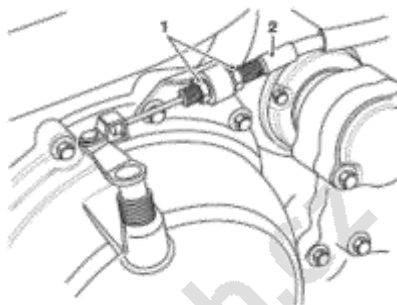
Vůli páčky spojky musíte kontrolovat v souladu s požadavky plánované údržby.

Kontrola

Ujistěte se, že je na páčce spojky vůle 2 - 3 mm.

Pokud je vůle **nesprávná**, je nutné provést seřízení.

Seřízení



1. Seřizovač
2. Lanko spojky

Seřízení spojky:

- Otáčejte pouzdem seřizovače, až **dosáhnete** správné velikosti vůle páčky spojky.
- Pokud není možné pomocí seřizovače páčky dosáhnout správného seřízení, použijte seřizovač lanka na druhém **konci lanka**.
- Povolte pojistnou matici seřizovače.
- Otočte vnější seřizovač lanka tak, **aby na páčce spojky vznikla mezera 2 - 3 mm**.
- Utáhněte pojistnou matici.

Hnací řetěz



**Varování**

Volný nebo opotřebovaný řetěz, který **praskne nebo sklouzne z řetězových kol**, se může zachytit do řetězového kola motoru nebo může zablokovat zadní kolo. Řetěz zachycený do řetězového kola motoru způsobí zranění řidiči a povede ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Podobně i zablokování zadního kola povede ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Pro zajištění bezpečnosti a také proto, aby nedocházelo k nadměrnému opotřebení, musí být hnací řetěz kontrolován, seřizován a mazán v **souladu s požadavky plánované údržby**. Kontrola, seřízení a mazání musí být prováděny častěji při jízdě v extrémních podmínkách, například na soli nebo šterkem pokrytých cestách.

Pokud je řetěz opotřebovaný nebo nesprávně seřízený (bude příliš volný nebo příliš napnutý), může sklouznout ze řetězových kol nebo prasknout.

Proto vždy vyměňte opotřebovaný nebo poškozený řetěz za originální náhradní díly **Triumph, které vám dodá autorizovaný prodejce značky Triumph**.

Mazání řetězu

Mazání je nutné provádět vždy po ujetí **300 km**, ale také po jízdě za mokrého počasí, na mokřích silnicích nebo kdykoliv, když se zdá, že je řetěz suchý.

Mazání řetězu:

- Naneste mazivo na boky válečků a **potom nechte motocykl stát alespoň 8 hodin (ideální je přes noc)**. Tak umožníte, aby olej pronikl do O-kroužků řetězu atp.
- Před jízdou otřete veškerý přebytečný olej.
- Pokud je řetěz obzvlášť znečištěný, nejprve ho vyčistěte a až potom **naneste mazivo, jak je popsáno výše**.

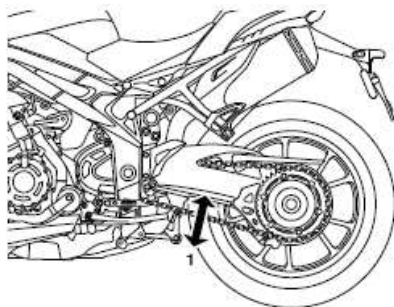
**Upozornění**

Pro čištění řetězu nepoužívejte silný proud vody, mohlo by dojít k poškození součástí řetězu.

Kontrola prověšení řetězu

 **Varování**

Než začnete pracovat, zkontrolujte, že je motocykl stabilizovaný a přiměřeně podepřený. Tak předejdete zranění obsluhy nebo poškození motocyklu.

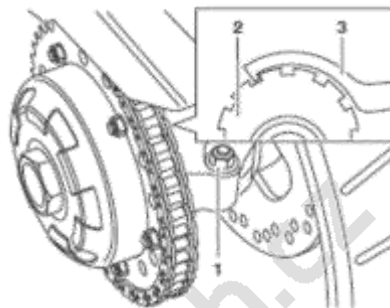


1. Poloha maximálního prověšení

Kontrola prověšení řetězu:

- Zaparkujte motocykl na rovném povrchu ve vzpřímené poloze bez zátěže.
- Otáčejte zadním kolem a najděte polohu, ve které je řetěz nejvíce napnutý. Změřte velikost svislého pohybu řetězu uprostřed mezi řetězovými koly.
- Svislý pohyb (prověšení) řetězu musí být v rozmezí 21 – 30 mm.

Seřízení prověšení řetězu



1. Šroub seřizovače
2. Excentrický seřizovač
3. C - klíč

Seřízení prověšení řetězu:

- Povolte vřetenovou matici kola.
- Za použití C – klíče, který je součástí nářadí, otočte zadní střed/excentrický seřizovač (po směru hodin k uvolnění, proti směru k utažení) tak, aby bylo prověšení řetězu správně nastavené.
- Šroub seřizovače utáhněte momentem 55 Nm.
- Zopakujte kontrolu seřízení řetězu. Seřízení podle potřeby zopakujte.

 **Varování**

Jízda na motocyklu s nedostatečně utaženým/zabezpečeným šroubem seřizovače nebo uvolněnou vřetenovou maticí může mít za následek zhoršenou stabilitu a ovladatelnost motocyklu. Takto zhoršená stabilita a ovladatelnost může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

- Zkontrolujte účinnost zadní brzdy. Podle potřeby opravte.

! Varování

Je nebezpečné jezdit na motocyklu s vadnými brzdami, musíte si je nechat opravit u svého autorizovaného prodejce značky Triumph, než se s motocyklem vydáte znovu na cestu. Neprovedení opravy může snížit účinnost brzdění, což může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

! Upozornění

Pokud zjistíte, že jsou řetězová kola opotřebovaná, vždy vyměňte řetězová kola a hnací řetěz společně.

Výměna opotřebovaných řetězových kol bez výměny řetězu by vedla k předčasnému opotřebování nových řetězových kol.

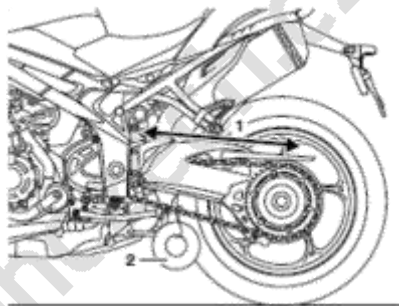
Kontrola opotřebování řetězu a řetězových kol

! Varování

Nikdy nezanedbávejte údržbu řetězu a vždy si nechte řetěz namontovat autorizovaným prodejcem značky Triumph.

Použijte originální řetěz Triumph, jak je uveden v katalogu náhradních dílů Triumph.

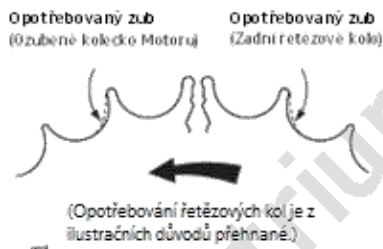
Použití neschváleného řetězu může vést k prasknutí řetězu nebo k jeho sklouznutí z řetězových kol, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.



1. Délka přes 20 článků řetězu
2. Závaží

Kontrola opotřebení:

- Napněte řetěz zavěšením závaží o **hmotnosti 10 - 20 kg** na řetěz.
- Změřte délku 20 článků na rovné části řetězu od středu čepu prvního článku ke středu čepu 21. článku. Protože se řetěz může opotřebovávat nerovnoměrně, proveďte měření na několika **místech**.
- Pokud délka překročí maximální **servisní limit 321 mm**, musí být řetěz vyměněn.
- Otáčejte zadním kolem a kontrolujte hnací řetěz, zda nemá poškozené válečky a uvolněné čepy a články.
- Také zkontrolujte řetězová kola, zda na nich nejsou nerovnoměrně nebo nadměrně opotřebované či poškozené zuby.



Na obrázku vidíte opotřebované ozubené kolečko, které bylo připevněné na levé straně motocyklu. Pokud by ozubené kolečko bylo připevněné na pravé straně motocyklu, bylo by opotřebování na protilehlé straně k **tomuto**.

Pokud zjistíte něco neobvyklého, **nechte** si hnací řetěz anebo řetězová kola vyměnit autorizovaným prodejcem značky Triumph.

Brzdy

Kontrola opotřebení brzd

Varování

Při výměně brzdových destiček zkontrolujte, že držák brzdových destiček je nejméně 4,5 mm široký.

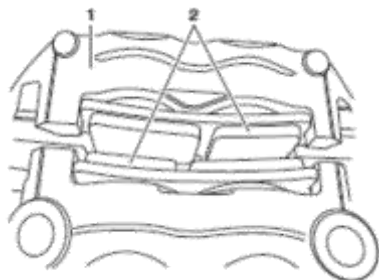
Montáž brzdových destiček **s nosnou deskou** tenčí než 4,5 mm může způsobit sklouznutí brzdové destičky během opotřebovávání.

Brzdové segmenty musíte kontrolovat v souladu s požadavky plánované údržby a vyměnit je v okamžiku, kdy jsou opotřebované na minimální servisní tloušťku.

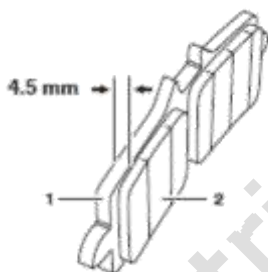
Pokud je tloušťka obložení na kterémkoliv **segmentu** menší než 1,0 mm (přední) nebo 1,5 mm (zadní), vyměňte všechny segmenty na kole.

Údržba

Brzdové destičky pro tento model dodávané firmou Triumph budou mít vždy nosnou desku destičky nejméně 4,5 mm silnou. Brzdové destičky si vždy nechte vyměnit autorizovaným servisem Triumph.



1. Brzdový třmen, na obrázku Speed Triple S
2. Brzdové destičky



1. Nosná plocha, Na obrázku Speed Triple S
2. Brzdové destičky

Záběh nových brzdových segmentů a kotoučů

! Varování

Brzdové segmenty musí být vždy vyměněny všechny na kole. Vpředu, kde jsou na kole nainstalovány dva brzdové třmeny, vyměňte vždy brzdové segmenty na obou třmenech.

V případě, že nevyměníte všechny brzdové segmenty, sniží se brzdná účinnost, což může způsobit nehodu.

Po výměně brzdových segmentů jeďte velmi opatrně, dokud si brzdové segmenty nesesednou.

Nové brzdové destičky a kotouče vyžadují období opatrného zajiždění, což optimalizuje jejich výkon a výdrž. Doporučená vzdálenost pro zajištění brzdových destiček a kotoučů je 300 km.

Během této doby se vyhněte extrémnímu brzdění, jezděte opatrně a nechávejte si místo pro delší brzdění.

Kompensace opotřebení brzdových segmentů

Varování

Pokud se vám zdá, že brzdový pedál/brzdová páčka při sešlápnutí/stisknutí reaguje příliš měkce nebo pokud je jejich zdvih příliš velký, může to znamenat přítomnost vzduchu v **brzdovém vedení nebo vadné brzdy**.

Je nebezpečné jezdit za takových podmínek na motocyklu a před další jízdou **musí závadu odstranit** autorizovaný prodejce značky Triumph. Jízda s vadnými brzdami může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Opotřebení kotoučů a brzdových segmentů **je kompenzováno automaticky** a nemá žádný vliv na použití brzdové páčky nebo brzdového pedálu. Na přední ani na zadní brzdě nejsou žádné součásti, které by vyžadovaly seřízení.

Kapalina kotoučových brzd

Varování

Brzdová kapalina je hygroskopická, což znamená, že **pohlcuje vlhkost ze vzduchu**. Pohlčená vlhkost podstatným způsobem snižuje bod varu brzdové kapaliny, což má za následek snížení účinnosti brzd.

Z tohoto důvodu vždy vyměňujte **brzdovou kapalinu v souladu s** požadavky plánované údržby.

Vždy používejte novou brzdovou kapalinu z uzavřené nádoby a nikdy nepoužívejte kapalinu z neutěsněné nádoby nebo z takové, která byla již dříve otevřená.

Nemíchejte různé značky nebo třídy brzdové kapaliny.

Zkontrolujte, zda nedochází k úniku kapaliny okolo armatur, těsnění a spojů **a také zkontrolujte brzdové hadice, zda** nejsou roztržené, degradované nebo poškozené.

Veškeré závady opravte před jízdou. Nedodržení kteréhokoliv z výše uvedených pokynů může vést ke vzniku nebezpečných jízdních podmínek vedoucích ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.



Varování

Pokud ABS nefunguje, brzdový systém se bude chovat jako brzdový systém bez ABS. S rozsvícenou kontrolkou pokračujte v jízdě jen po nezbytně nutnou dobu. Co nejdříve kontaktujte autorizovaného dealera Triumph, aby ABS opravil nebo vyměnil. V tomto případě příliš razantní brzdění způsobí zablokování kol a může dojít k vážné nehodě.

Snízte rychlost a v jízdě nepokračujte po dobu delší, než je nezbytně nutné v případě, že svítí kontrolka ABS. Co nejdříve kontaktujte autorizovaného dealera Triumph k prošetření závady.

Kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v obou nádržkách a brzdovou kapalinu vyměňujte v souladu s požadavky plánované údržby. Používejte pouze kapalinu DOT 4, jak je doporučena v kapitole Plánovaná údržba. Brzdová kapalina také musí být vyměněna, pokud je kontaminována nebo existuje podezření, že je kontaminována vlhkostí nebo jinými znečišťujícími látkami.

Poznámka:

- K vypuštění kapaliny z brzdového systému ABS je potřeba speciální náradí. V případě, že je nutné kapalinu vyměnit nebo je vyžadována údržba hydraulického systému kontaktujte autorizovaného dealera Triumph.

Kontrola hladiny brzdové kapaliny přední brzdy a její úprava



Varování

Pokud zjistíte, že hladina brzdové kapaliny v některé z nádrží významně klesla, kontaktujte autorizovaného dealera Triumph před jízdou, aby vám poradil.

Jízda s nízkou hladinou brzdové kapaliny nebo s unikající brzdovou kapalinou je nebezpečná a způsobí snížení efektivity brzdění, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Přední brzda

Hladina brzdové kapaliny v nádobkách musí být mezi horní a spodní riskou (Motocykl v horizontální poloze).



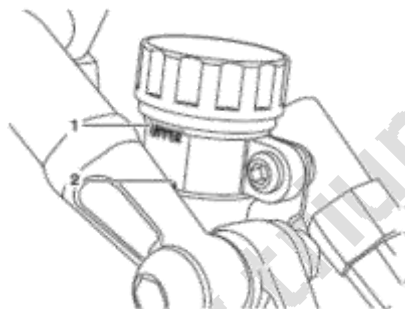
1. Upevňovací šroubky víčka nádoby
2. Značka MAX
3. Značka MIN

Úprava hladiny brzdové kapaliny:

- Demontujte šroubky upevňující víčko nádoby a sundejte víčko.
- Sundejte membránové těsnění (všimněte si pozice těsnění).
- Naplňte nádržku až po čáru horní hladiny novou kapalinou DOT 4 z uzavřené nádoby.
- Znovu nasadte víčko nádržky a zkontrolujte, že je membránové těsnění správně nasazené.
- Uzávěr nádržky utáhněte momentem 1 Nm.

Zadní brzda

Hladina brzdové kapaliny v nádobkách musí být mezi horní a spodní riskou (Motocykl v horizontální poloze).



1. Horní ryska
2. Spodní ryska

Úprava hladiny brzdové kapaliny:

- Demontujte víčko nádoby
- Naplňte nádržku až po **rysku horní hladiny novou kapalinou DOT 4** z uzavřené nádoby.
- Znovu nasadte víčko nádržky a zkontrolujte, že je membránové těsnění správně nasazené.
- Utáhněte víčko nádoby

Spínače brzdového světla



Jízda na motocyklu s vadným brzdovým světlem je nezákonná a nebezpečná.

Výsledkem jízdy na motocyklu s vadným brzdovým světlem může být nehoda vedoucí ke zranění jezdce nebo jiných účastníků silničního provozu.

Brzdové světlo je aktivováno nezávisle přední nebo zadní brzdou. Pokud je spínač zapalování v poloze ON (ZAPNUTO) a brzdové světlo se nerozsvítí při zatažení za páčku přední brzdy nebo sešlápnutí pedálu zadní brzdy, musíte si nechat motocykl zkontrolovat a opravit u svého autorizovaného prodejce značky Triumph.

Zrcátka

Varování

Jízda na motocyklu s nesprávně nastavenými zrcátky je nebezpečná.

Jízda na motocyklu s nesprávně nastavenými zrcátky zapříčiní ztrátu přehledu o situaci za motocyklem, což může být velmi nebezpečné.

Před jízdou je vždy potřeba vhodné nastavení zrcátek zkontrolovat a případně nastavit.

Varování

Nikdy se nepokoušejte zrcátka čistit nebo nastavit za jízdy, protože sundání rukou z řídítek by mohlo výrazně snížit jezdcovu schopnost ovládat motocykl.

Toto by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Zrcátka vždy nastavujte nebo čistěte, když motocykl stojí.

Varování

Nesprávné nastavení zrcátek instalovaných v koncích řídítek může způsobit kontakt některé části zrcátka s palivovou nádrží, s brzdovou nebo spojkou páčkou, nebo s jinými součástmi motocyklu.

Toto by mohlo omezit funkci jedné nebo obou páček nebo i pohyb řídítek, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Zrcátka nastavte podle potřeby tak, aby se nemohla dotknout jiné části motocyklu. Po nastavení pohněte řídítka naplno doleva a pak doprava za současného kontrolování, že se zrcátka nedotknou palivové nádrže, brzdové nebo spojkové páčky nebo jiných součástí motocyklu.

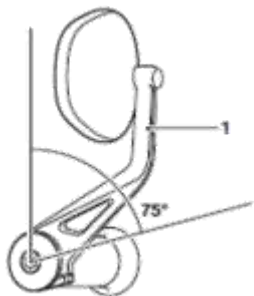
Upozornění

Nesprávné nastavení zrcátek instalovaných v koncích řídítek může způsobit kontakt některé části zrcátka s palivovou nádrží, s brzdovou nebo spojkou páčkou, nebo s jinými součástmi motocyklu.

Toto by vyústilo v poškození palivové nádrže, brzdové nebo spojkové páčky nebo jiných součástí motocyklu.

Zrcátka nastavte tak, aby nemohlo dojít k jejich kontaktu s jinými součástmi motocyklu. Po nastavení pohněte řídítka naplno doleva a pak doprava za současného kontrolování, že se zrcátka nedotknou palivové nádrže, brzdové nebo spojkové páčky nebo jiných součástí motocyklu.

Zrcátka v koncích řídítek budou nastavena vaším autorizovaným dealerem a běžně by neměla vyžadovat seřízení. Pokud však ano, neotáčejte zrcátkem za úhel 75°, měřeno od vertikální části nohy zrcátka.



1. Vertikální část nohy zrcátka

Ložiska krku řízení/kol

! Varování

Abyste se vyhnuli zranění motocyklem z důvodu jeho pádu v průběhu kontroly, dohlédněte na to, aby byl motocykl stabilizován a zajištěn na vhodném stojanu.

Na jednotlivá kola nepůsobte příliš velkou silou, ani s motocyklem příliš netřeste, mohl by vám způsobit zranění při pádu z podpěry.

Dejte pozor, aby podpěra nezpůsobila poškození olejové vany.

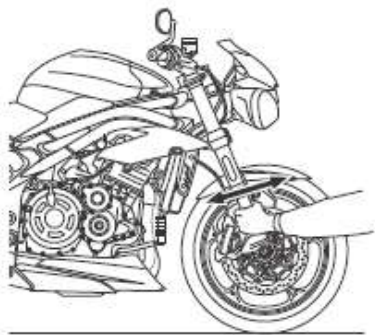
Kontrola řízení

! Varování

Jízda na motocyklu s nesprávně seřízeným nebo vadným ložiskem krku řízení je nebezpečná a může způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

Poznámka:

- Vždy kontrolujte ložiska kol současně s ložisky řízení.



Kontrola vůle ložisek krku řízení

Kontrola vůle řízení:

- Mazání a kontrolu řízení a ložisek krku řízení provádějte podle tabulky plánované údržby.
- Zaparkujte motocykl na rovném povrchu a postavte ho vzpřímeně.
- Zvedněte přední kolo nad zem a motocykl podepřete.
- Postavte se před motocykl, podržte dolní konec přední vidlice a pokuste se s ním pohnout dopředu a dozadu.
- Pokud zjistíte vůli v ložisku krku řízení, požádejte před jízdou svého autorizovaného prodejce Triumph, aby motocykl zkontroloval a závady odstranil.
- Odstraňte podpěru a postavte motocykl na boční stojan.

Kontrola ložisek kol



Jízda na motocyklu s opotřeбенým nebo poškozeným ložiskem předního nebo zadního kola je nebezpečná a může způsobit zhoršené ovládání a nestabilitu vedoucí k nehodě. Máte-li pochybnosti, nechte si motocykl před jízdou zkontrolovat autorizovaným prodejcem značky Triumph.

Pokud ložisko na předním nebo zadním kole vykazuje vůli v náboji kola, pokud jsou ložiska hlučná nebo pokud se kola neotáčejí volně, nechte si u svého autorizovaného prodejce značky Triumph zkontrolovat ložiska kol.

Ložiska kol musíte kontrolovat v pravidelných intervalech, jak jsou stanovené v tabulce plánované údržby.

Kontrola ložisek kol:

- Zaparkujte motocykl na rovném povrchu a postavte ho vzpřímeně.
- Zvedněte přední kolo nad zem a motocykl podepřete.
- Postavte se vedle motocyklu, lehce pokývejte horní částí předního kola ze strany na stranu.
- Pokud zjistíte jakoukoliv vůli, požádejte před jízdou svého autorizovaného prodejce Triumph, aby motocykl zkontroloval a závady odstranil.
- Znovu použijte podpěry a zopakujte postup pro zadní kolo.
- Odstraňte podpěru a postavte motocykl na boční stojan.

Zavěšení

Kontrola vidlice předního kola

 **Varování**

Jízda na motocyklu s opotřeбенým nebo poškozeným zavěšením je nebezpečná a může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

 **Varování**

Nikdy se nepokoušejte rozebírat jakoukoliv část pružicích a tlumicích jednotek, protože všechny obsahují olej pod tlakem. Kontakt s olejem pod tlakem může způsobit poranění pokožky a očí.

Zkontrolujte ramena vidlice, zda na nich nejsou známky poškození, poškrábání kluzného povrchu a úniku oleje.

Pokud zjistíte známky nějakého poškození nebo netěsnosti, poraďte se u autorizovaného prodejce značky Triumph.

Kontrola hladkého chodu vidlic:

- Postavte motocykl na rovnou podložku.
- Přidržujte řídítka a stiskněte páčku přední brzdy, přitom několikrát pohněte vidlicí nahoru a dolů.
- Pokud zjistíte nerovnoměrnost nebo nadměrnou tuhost, poraďte se svým autorizovaným prodejcem značky Triumph.

Poznámka:

- Pohyb vidlice bude ovlivněn jejím nastavením

Tabulka nastavení zavěšení – Speed Triple S

 **Varování**

Vždy se ujistěte, že je nastavení předního a zadního zavěšení vyvážené.

Nevyváženost může významně ovlivnit ovládací charakteristiky motocyklu, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly a k nehodě.

Adekvátní nastavení naleznete v tabulce na předchozí stránce nebo nastavení konzultujte s vaším dealerem.

 **Varování**

Ujistěte se, že jsou seřizovače na **obou** vidlicích nastaveny stejně.

Nastavení každého seřizovače na jinou hodnotu by mohlo významně ovlivnit ovládací charakteristiky motocyklu vedoucí ke ztrátě kontroly a k nehodě.

Standardní nastavení zavěšení poskytuje pohodlnou jízdu a obecně dobré jízdní vlastnosti pro jízdu sólo. Tabulka uvádí navrhované nastavení předního a zadního zavěšení.

Náklad		Přední			Zadní	
		Předpětí pružiny	Tlumení odskoku	Tlumení komprese	Tlumení odskoku	Tlumení komprese
Sólo jízda	Road (normální jízda)	8	2,5	2	2,5	2
	Comfort (pohodlná jízda)	8	2,75 ²	3 ²	2,75 ²	3 ²
	Track (okruh, uzavřená trati)	8	1	0,5	0,75	0,5
	Sport (sportovní jízda)	8	1,5	1,5	1,5	1,5
Jezdec a spolujezdec		8	1,5	1,5	1	1

¹Počet otáček seřizovače proti směru hodinových ručiček z pozice plně po směru hodinových ručiček.

²Počet maximálních otáček seřizovače pokud již není plně vyšroubován.

Poznámka:

- Model Speed Triple S je dodáván v továrním nastavení zavěšení na Road, jak je zobrazeno v příslušných tabulkách.

Poznámka:

- Tyto tabulky mají pouze orientační charakter. Nastavení se mohou lišit podle podmínek na silnici nebo preferencí jezdce. V případě potřeby nastavení odpružení nahlédněte do této tabulky.

Tabulka nastavení zavěšení – Speed Triple RS

 **Varování**

Vždy se ujistěte, že je nastavení předního a zadního zavěšení vyvážené.

Nevyváženost může významně ovlivnit ovládací charakteristiky motocyklu, což by mohlo vést ke ztrátě kontroly a k nehodě.

Adekvátní nastavení naleznete v tabulce na předchozí stránce nebo nastavení konzultujte s vaším dealerem.

 **Varování**

Ujistěte se, že jsou seřizovače na obou vidlicích nastaveny stejně.

Nastavení každého seřizovače na jinou hodnotu by mohlo významně ovlivnit ovládací charakteristiky motocyklu vedoucí ke ztrátě kontroly a k nehodě.

Standardní nastavení zavěšení poskytuje pohodlnou jízdu a obecně dobré jízdní vlastnosti pro jízdu sólo. Tabulka uvádí navrhané nastavení předního a zadního zavěšení.

Náklad		Přední			Zadní	
		Předpětí pružiny ¹	Tlumení odskoku ²	Tlumení komprese ²	Tlumení odskoku ²	Tlumení komprese ²
Sólo jízda	Road (normální jízda)	7	16	19	16	19
	Comfort (pohodlná jízda)	7	16	26	16	Naplno proti směru hodinových ručiček
	Track (okruh, uzavřená trať)	7	9	9	7	7
	Sport (sportovní jízda)	7	11	16	11	18
Jezdec a spolujezdec		7	10	12	8	15

¹ Počet otáček seřizovače proti směru hodinových ručiček z pozice plně po směru hodinových ručiček.
² Počet maximálních otáček seřizovače pokud již není plně vyšroubován.

Poznámka:

- Model Speed Triple S je dodáván v továrním nastavení zavěšení na Road, jak je zobrazeno v příslušných tabulkách.

Poznámka:

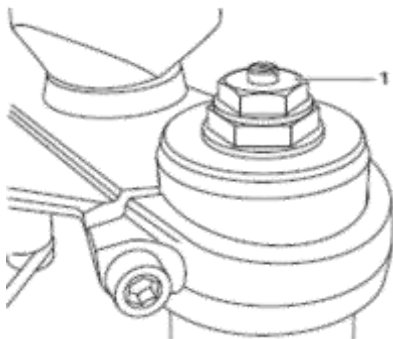
- Tyto tabulky mají pouze orientační charakter. Nastavení se mohou lišit podle podmínek na silnici nebo preferencí jezdce. V případě potřeby nastavení odpružení nahlédněte do této tabulky.

Údržba

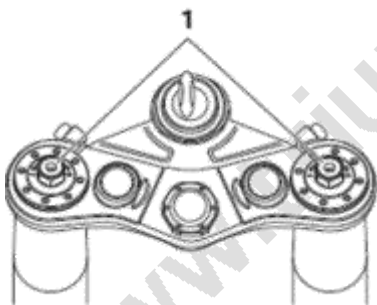
Nastavení předního zavěšení

Nastavení předpětí pružiny – Všechny modely

Seřizovače předpětí pružiny jsou umístěny na vrcholu každé z vidlic.



1. Seřizovač předpětí pružiny Speed Triple S



1. Seřizovač předpětí pružiny Speed Triple RS

Nastavení předpětí pružiny:

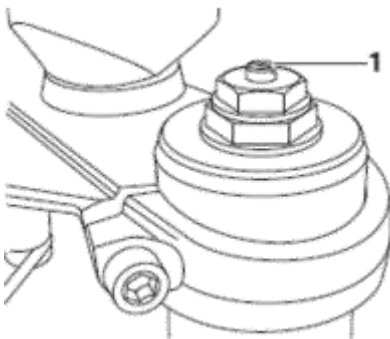
- K nastavení předpětí pružiny otáčejte seřizovačem pro předpětí pružiny po směru hodin ke zvýšení předpětí a proti směru hodin k jeho snížení.
- Vždy počítejte počet otáček ve směru hodin od nejzazší polohy, která je proti směru hodin a nastavte obě vidlice stejně.

Poznámka:

- Model Speed Triple S je od výrobce dodáván v továrním nastavení pružiny na 7,5 otáček po směru hodin od nejzazší polohy proti směru hodin.
- Model Speed Triple RS je od výrobce dodáván v továrním nastavení pružiny na 8,5 otáček po směru hodin od nejzazší polohy proti směru hodin.

Nastavení tlumení odskoku – Speed Triple S

Seřizovače tlumení odskoku jsou umístěny na horní straně každé z vidlic



1. Seřizovač předpětí pružiny Speed Triple

Nastavení tlumení odskoku:

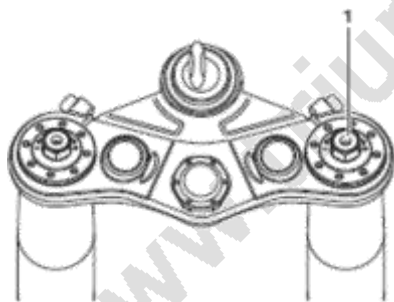
- Otáčejte seřizovačem pro tlumení odskoku po směru hodin ke zvýšení předpětí a proti směru hodin k jeho snížení.
- Vždy počítejte počet otáček proti směru hodin od nejzazší polohy, která je po směru hodin a nastavte obě vidlice stejně.

Poznámka:

- **Motocykl je od výrobce dodáván v továrním nastavení tlumení odskoku nastaveném 2.5 otáčky proti směru hodin od nejzazší pozice po směru hodin.**

Nastavení tlumení odskoku - Speed Triple RS

Seřizovače tlumení odskoku jsou umístěny na horní straně každé z vidlic



1. Seřizovač předpětí pružiny Speed Triple R

Nastavení tlumení odskoku:

- Otáčejte seřizovačem (3mm Inbus) pro tlumení odskoku po směru hodin ke zvýšení předpětí a proti směru hodin k jeho snížení.
- Vždy počítejte počet kliknutí, od nejzazší polohy, která je po směru hodinových ručiček a berte v úvahu, že první kliknutí je počítáno jako nula.

Poznámka:

- **Motocykl je od výrobce dodáván v továrním nastavení tlumení odskoku nastaveném na 16 kliků proti směru hodin od nejzazší pozice po směru hodin.**

Nastavení tlumení komprese - Speed Triple S

Seřizovač útlumu je umístěn nedaleko spodní strany obou vidlic vedle osy kola.



1. Seřizovač útlumu

Seřízení útlumu:

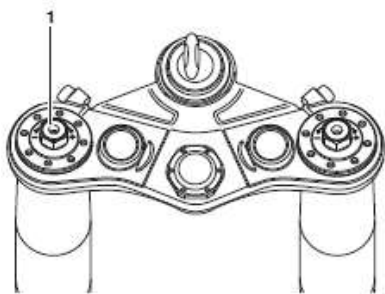
- Otáčejte seřizovačem útlumu po směru hodin ke zvýšení útlumu a proti směru hodin k jeho snížení.
- Vždy počítejte počet otáček od nejzazší polohy, která je po směru hodin a nastavte obě vidlice stejně.

Poznámka:

- **Motocykl je od výrobce dodáván v továrním nastavení útlumu (tlumení komprese) nastaveném na 2 otáčky proti směru hodin od nejzazší pozice po směru hodin.**

Nastavení tlumení komprese - Speed Triple RS

Seřizovače tlumení odskoku jsou umístěny na horní straně levé vidlice



1. Seřizovač útlumu (tlumení komprese)

Nastavení tlumení komprese:

- Otáčejte seřizovačem (3mm Inbus) pro tlumení komprese po směru hodin ke zvýšení předpětí a proti směru hodin k jeho snížení.
- Vždy počítejte počet kliknutí od nejzazší polohy, která je po směru hodinových ručiček, a berte v úvahu, že první kliknutí je počítáno jako nula.

Poznámka:

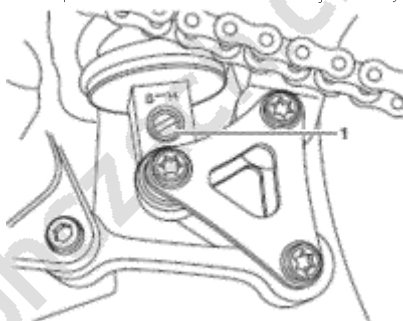
- Motocykl je od výrobce dodáván v továrním nastavení útlumu nastaveném na 19 kliků proti směru hodin od nejzazší polohy po směru hodin.

Nastavení zadního zavěšení

Zadní tlumičí jednotka je nastavitelná jak pro tlumení odskoku, tak pro tlumení komprese.

Nastavení tlumení odskoku - Speed Triple S

Seřizovač tlumení odskoku je umístěn na levé spodní straně zadní tlumičí jednotky.



1. Seřizovač tlumení odskoku

Nastavení tlumení odskoku:

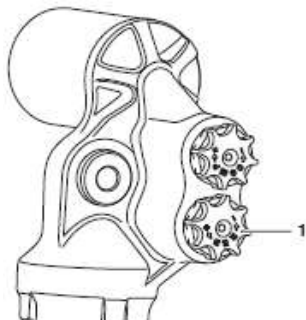
- Otáčejte seřizovačem pro tlumení odskoku po směru hodin ke zvýšení tlumení odskoku a proti směru hodin k jeho snížení.
- Vždy počítejte počet otáček od nejzazší polohy, která je po směru hodin.

Poznámka:

- Motocykl je od výrobce dodáván v továrním nastavení tlumení odskoku nastaveném na 2,5 otáčky proti směru hodin od nejzazší polohy po směru hodin.

Nastavení tlumení odskoku – Speed Triple RS

Seřizovač tlumení odskoku je přístupný z levé strany motocyklu. Je černý a je umístěn blízko u nádržky zadního zavěšení.



1. Seřizovač tlumení odskoku

Nastavení tlumení odskoku

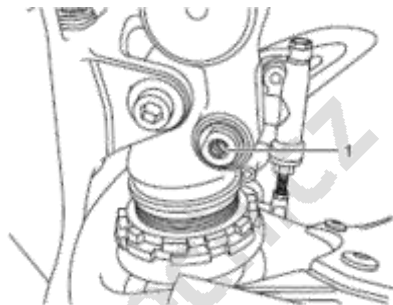
- Otáčejte seřizovačem pro tlumení odskoku po směru hodin ke zvýšení tlumení odskoku a proti směru hodin k jeho snížení.
- Vždy počítejte počet kliků od nejzazší po-lohy, která je po směru hodin.

Poznámka:

- Motocykl je od výrobce dodáván v továrním nastavení tlumení odskoku nastaveném na 16 kliků proti směru hodin od nejzazší pozice po směru hodin.

Nastavení tlumení komprese – Speed Triple S

Seřizovač útlumu je umístěn pod expanzní nádržkou zadního tlumiče.



1. Seřizovač útlumu (tlumení komprese)

Seřízení útlumu:

- Otáčejte seřizovačem útlumu po směru hodin ke zvýšení útlumu a proti směru hodin k jeho snížení.
- Vždy počítejte počet otáček od nejzazší po-lohy, která je po směru hodin.

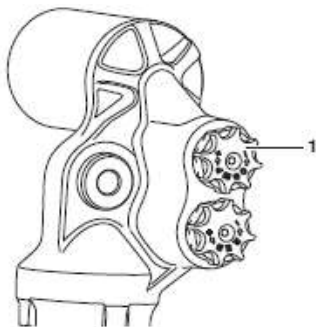
Poznámka:

- Motocykl je od výrobce dodáván v továrním nastavení útlumu nastaveném na 2 otáčky proti směru hodin od nejzazší pozice po směru hodin.

Údržba

Nastavení tlumení komprese - Speed Triple RS

Seřizovač tlumení komprese je přístupný z levé strany motocyklu. Je zlatý a je umístěn blízko u nádržky zadního zavěšení.



1. Seřizovač útlumu (tlumení komprese)

Seřízení útlumu:

- Otáčejte seřizovačem útlumu po směru hodin ke zvýšení útlumu a proti směru hodin k jeho snížení.
- Vždy počítejte počet kliknutí od nejzazší polohy, která je po směru hodin.

Poznámka:

- Motocykl je od výrobce dodáván v továrním nastavení útlumu nastaveném na 19 kliků proti směru hodin od nejzazší pozice po směru hodin.

Předpětí pružiny - všechny modely



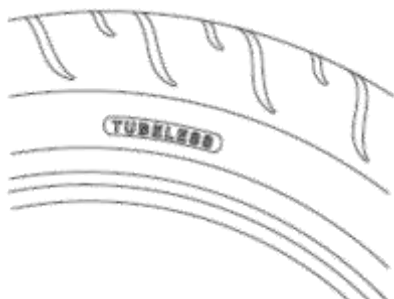
Předpětí pružiny zadní tlumicí jednotky není nastavitelné. Jakýkoli pokus o její nastavení by mohl vytvořit nebezpečné jízdní podmínky a vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Pneumatiky

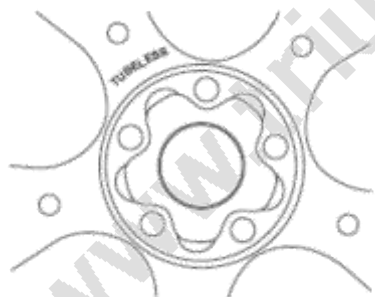


cboas

Tento motocykl je osazen bezdušovými pneumatikami, ventilkami a ráfky. Ráfky, označené jako TUBELESS, musí být vždy osazeny pneumatikami stejné označení a příslušnými ventilkami.



Typické označení bezdušových pneumatik



Označení kola (ráfku)

Tlak vzduchu v pneumatikách



Varování

Nesprávné nahuštění pneumatik způsobí nenormální opotřebení vzorku a problémy s nestabilitou, které mohou vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Podhuštění může způsobit sklouznutí pneumatiky z ráfku. Přehuštění způsobí nestabilitu a zrychlené opotřebení vzorku.

Oba stavy jsou nebezpečné, protože mohou způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem, což může vést k nehodě.

Správný tlak vzduchu v pneumatikách zajišťuje maximální stabilitu, pohodlí řidiče i životnost pneumatik. **Tlaky kontrolujte vždy před jízdou, když jsou pneumatiky studené. Tlak v pneumatikách kontrolujte denně a podle potřeby upravte. Správné tlaky v pneumatikách naleznete v kapitole Technické údaje (specifikace). Nebo kontaktujte svého autorizovaného prodejce motocyklů značky Triumph, aby vám kola i pneumatiky zkontroloval.**

Monitorovací systém tlaku pneumatik (pokud je nainstalován)



Upozornění

Ráfek je označen samolepícím štítkem k označení pozice tlakového senzoru.

Při výměně pneumatik je třeba dávat pozor, aby se tlakové senzory nepoškodily.

Vždy si nechte pneumatiky nasadit autorizovaným dealerem Triumph a informujte jej, že je motocykl osazen těmito senzory.



Upozornění

Nepoužívejte žádný prostředek (jako například lepidlo pro zalepení pichnuté pneumatiky), který by mohl zabránit vzduchu v přístupu k senzoru TPMS. Takový prostředek by způsobil nenávratně poškození senzoru.

Poškození způsobená lepidlem nebo jakoukoli nesprávnou údržbou se nepovažuje za výrobní vadu a jakákoli reklamace s tímto spojená bude zamítnuta.

Vždy si nechte pneumatiky vyměnit vaším autorizovaným dealerem Triumph, kterého informujte o přítomnosti senzorů v pneumatikách.

Tlaky v pneumatikách zobrazené na přístrojové desce ukazují tlak v momentě výběru této funkce. Tyto hodnoty mohou být rozdílné oproti hodnotám tlaku nastaveným za studena, protože se pneumatiky během jízdy zahřívají, což způsobuje rozpinání vzduchu v pneumatikách a tím pádem zvýšení tlaku. S tímto se při stanovení hodnot tlaku pneumatik za studena počítalo.

Majitelé motocyklů mohou nastavit tlak v pneumatikách pouze, když jsou pneumatiky studené, a to za použití přiměřeného měřáku tlaku a nesmí použít jako měřák tlaku displej motocyklu.

Opotřebování pneumatik

Jak se vzorek pneumatiky opotřebovává, stávají se pneumatiky náchylnějšími k defektu a selhání. Proto se nedoporučuje používat pneumatiky až do jejich opotřebování na minimum.

Minimální doporučená hloubka vzorku



Varování

Jízda na příliš opotřebovaných pneumatikách je nebezpečná a negativně ovlivňuje přilnavost, stabilitu a jízdní vlastnosti, což může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Při defektu bezdušové pneumatiky je únik vzduchu obvykle velmi pomalý. Proto musíte defekty na pneumatikách kontrolovat zblízka. Zkontrolujte pneumatiky, zda na nich nejsou zářezy, zapíchnuté hřebíky nebo jiné ostré předměty. Jízda s děravými nebo poškozenými pneumatikami negativně ovlivní stabilitu motocyklu a jeho jízdní vlastnosti, což může vést ke ztrátě kontroly a k nehodě.

Zkontrolujte ráfky, zda na nich nejsou důlky nebo známky deformace. Zkontrolujte též dráty kol, zda nejsou poškozené nebo uvolněné. Jízda s poškozenými nebo vadnými koly je nebezpečná a může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě. Vždy se poraďte se svým autorizovaným prodejcem značky Triumph ohledně výměny pneumatik a bezpečné kontroly pneumatik, drátů a kol.

! Varování

S tímto motocyklem Triumph jezdíte vysokou rychlostí pouze při silničních závodech na uzavřeném **okruhu nebo** uzavřené závodní dráze. Jezdit vysokou rychlostí by měli pouze jezdcí, kteří jsou řádně proškoleni o technice jízdy při vysokých rychlostech a kteří se seznámili s vlastnostmi motocyklu za všech **podmínek. Jízda vysokou rychlostí za jakýchkoli jiných podmínek je nebezpečná** a povede ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

! Varování

Tento motocykl nesmí být provozován při rychlostech vyšších, než je maximální **povolená rychlost, s výjimkou** schválených uzavřených okruhů.

V souladu s tabulkou pravidelné údržby měřte hloubku vzorku pomocí hloubkoměru a vyměňte pneumatiku, která je opotřeбенá na minimální přípustnou **hloubku vzorku, jak je stanovena v následující tabulce:**

Méně než 130 km/h	2 mm
Více než 130 km/h	Zadní 3mm Přední 2 mm

Výměna pneumatik

Všechny motocykly Triumph jsou pečlivě a rozsáhle zkoušeny v širokém pásmu jízdních podmínek tak, aby bylo zajištěno, že pro použití na každém modelu bude vybrána neefektivnější kombinace pneumatik. Je nezbytné, abyste při **nákupu náhradních pneumatik vybrali schválené pneumatiky ve schválených kombinacích.** Použití neschválených pneumatik nebo schválených typů v neschválených kombinacích může vést k nestabilitě motocyklu a k nehodě.

Schválené kombinace pneumatik naleznete v kapitole Technické údaje. Vždy si **nechte pneumatiky obout a** vyvážit u autorizovaného prodejce značky Triumph, který má potřebné školení a dovednosti, aby mohl zaručit bezpečné a efektivní obutí.

Rozdílná rychlost kol, způsobená použitím **neschválených pneumatik,** může mít **negativní vliv** na funkčnost ABS.

! Varování

Na modelech s nainstalovaným ABS počítač porovnává relativní rychlosti předního a zadního kola. Použití nedoporučených pneumatik může mít **vliv na rychlost kol a může zapříčinit nefunkčnost systému ABS,** což může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k **nehodě, k čemuž by nedošlo, kdyby systém ABS fungoval.**

Varování

Pokud dojde k píchnutí pneumatiky, musíte ji vyměnit. Pokud byste píchli pneumatiku nevyměnili nebo jezdili na motocyklu s opravenou pneumatikou, mohlo by to vést k nestabilitě, ztrátě kontroly nebo k nehodě.

Varování

Neinstalujte pneumatiky pro použití s duší na ráfky pro použití bezdušových pneumatik. Hrana pneumatiky správně do ráfky nesedne a pneumatiky mohou prokluzovat, což způsobí rychlý únik vzduchu z pneumatiky a ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu. Nikdy neinstalujte duši do pneumatiky určené pro použití bez duše. To by způsobilo tření uvnitř pneumatiky a její zahřátí, což by mohlo způsobit prasknutí a tím pádem ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

Varování

Pokud máte podezření, že došlo k poškození pneumatiky, jako například při nárazu na obrubník, požádejte svého autorizovaného prodejce značky Triumph, aby pneumatiku zkontroloval zevnitř i zvenku. Pamatujte, že poškození pneumatiky nemusí být vždy viditelné zvenku. Jízda na motocyklu s poškozenými pneumatikami může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Varování

Pneumatiky použité na válcové brzdě mohou být poškozené. V některých případech není poškození viditelné na vnějším povrchu pneumatiky.

Po takovém použití musí být pneumatiky vyměněny, protože pokračující použití poškozené pneumatiky může vést k nestabilitě, ztrátě kontroly a k nehodě.

Varování

Přesné vyvážení kola je nezbytné pro bezpečné, stabilní jízdní vlastnosti motocyklu. Se závažími na kolech nijak nemanipulujte. Nesprávné vyvážení kol může způsobit nestabilitu vedoucí ke ztrátě kontroly a k nehodě.

Vždy, když je nutné provést vyvážení kol, například po výměně pneumatiky, požádejte svého autorizovaného prodejce značky Triumph.

Používejte pouze samolepící závaží. Zaklapávací závaží mohou poškodit kolo a pneumatiku a vést k úniku vzduchu z pneumatiky, ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě.

Varování

Pokud potřebujete náhradní pneumatiky, požádejte **svého autorizovaného** prodejce značky Triumph. On vám pomůže vybrat pneumatiky/duše **ve správné kombinaci ze schváleného seznamu** a obout je v souladu s pokyny výrobce.

Po výměně pneumatik jim ponechte nějaký čas, aby si sedly na ráfek (přibližně **24 hodin**). V průběhu této doby jeďte opatrně, protože nesprávně **usazená** pneumatika může vést ke **ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě**.

Zpočátku nebudou nové pneumatiky **vykazovat stejné jízdní vlastnosti jako pneumatiky opotřebované**, a proto bude řidič **potřebovat dostatečnou jízdní vzdálenost (přibližně 160 km)**, aby si **zvyknul na nové jízdní vlastnosti**.

24 hodin po obutí je nutné zkontrolovat tlak v pneumatikách, upravit jej a zkontrolovat, zda pneumatiky dobře sedí. Podle potřeby je třeba provést opravy. **Stejně kontroly a seřízení je nutné provést také po ujetí 160 km od obutí.**

Použití motocyklu s nesprávně obutými pneumatikami, s nesprávně nastavenými tlaky v pneumatikách nebo bez seznámení se s jeho jízdními vlastnostmi může vést ke **ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě**.

Akumulátor

Varování

Za určitých okolností se mohou z akumulátoru uvolňovat výbušné plyny, proto se k němu nepřibližujte s jiskrami, **plameny nebo cigaretami**. Pokud nabíjíte nebo používáte akumulátor v uzavřeném prostoru, zajistěte řádné větrání.

Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou (elektrolyt). Kontakt s pokožkou nebo s očima může způsobit vážné poleptání. Používejte ochranný oděv a ochranný štít.

Pokud se vám kyselina z akumulátoru dostane na pokožku, opláchněte ji okamžitě vodou.

Pokud se vám kyselina z akumulátoru dostane do očí, vyplachujte si je vodou alespoň 15 minut a OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.

Pokud dojde k požití kyseliny z akumulátoru, vypijte velké množství vody a **OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.**

UCHOVÁVEJTE AKUMULÁTOR MIMO DOSAH DĚTÍ.

Varování

Akumulátor obsahuje škodlivé materiály. Nikdy nedovolte dětem, aby se přibližovaly k akumulátoru, a to bez ohledu na to, zda je namontován v motocyklu nebo ne.

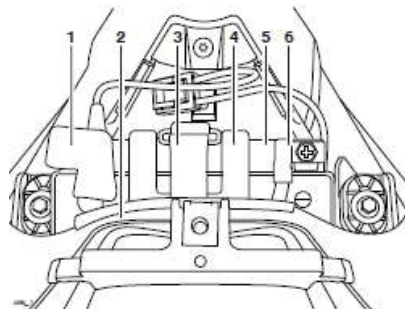
Nepřipojujte startovací kabely k akumulátoru, **nespojujte kabely akumulátoru ani neobracejte polaritu kabelů**, protože by mohla vzniknout jiskra, která by mohla zapálit plyny z akumulátoru, což představuje riziko zranění osob.

Údržba

Demontáž akumulátoru



Dohlédněte na to, aby se svorky akumulátoru nedotkly rámu motocyklu, protože to by mohlo způsobit zkrat nebo jiskru, která by zapálila plyny z akumulátoru, takže by vzniklo riziko zranění osob.



1. Kladný kabel
2. Palivová nádrž
3. Fixační páska baterie
4. Bateriová konzole
5. Baterie
6. Záporný kabel

Demontáž akumulátoru:

- Zvedněte a podepřete nádrž, viz str. 105.
- Odejměte fixační pásku akumulátoru.
- Odpojte vývody akumulátoru, nejprve záporný (černý) vývod.
- Vyjměte akumulátor ze skříně.

Likvidace akumulátoru

Pokud byste někdy potřebovali akumulátor vyměnit, musíte původní akumulátor odevzdat na recyklačním místě, které zajistí, že nebezpečné látky, ze kterých je akumulátor vyroben, neznečistí životní prostředí.

Údržba akumulátoru



Kyselina akumulátoru je korozivní a jedovatá a způsobí poškození nechráněné pokožky. Nikdy nepolykejte kyselinu z akumulátoru, ani nedovolte, aby se dostala do kontaktu s pokožkou. Aby nedošlo k úrazu, vždy používejte při manipulaci s akumulátorem ochranu očí a pokožky.

Akumulátor vyčistíte čistým, suchým hadrem. Zkontrolujte, že jsou kabelové spoje čisté.

Akumulátor je utěsněného typu a nevyžaduje žádnou jinou údržbu než kontrolu napětí a rutinní dobíjení, jako například při skladování (jak je popsáno v následující části).

Není možné upravit hladinu kyseliny v akumulátoru; těsnící proužek nesmíte odstranit.

Vybití akumulátoru

 **Upozornění**

Musíte udržovat úroveň nabití akumulátoru, abyste maximalizovali jeho životnost. Pokud byste nedodržovali správnou úroveň nabití akumulátoru, mohlo by dojít k jeho závažnému vnitřnímu poškození.

Za normálních podmínek udržuje systém nabíjení motocyklu akumulátor plně nabitý. Pokud však motocykl nepoužíváte, akumulátor se postupně vybití následkem normálního procesu zvaného samovybití: hodiny, paměť řídicího modulu motoru (ECM), vysoké okolní teploty nebo přidání elektrických zabezpečovacích systémů nebo jiného elektrického příslušenství zvýší rychlost samovybití akumulátoru. Odpojení akumulátoru od motocyklu v průběhu skladování sníží rychlost samovybití.

Údržba akumulátoru v průběhu skladování a málo častého používání motocyklu

V průběhu skladování nebo málo častého používání motocyklu kontrolujte napětí na akumulátoru každý týden pomocí digitálního multimetru. Dodržujte pokyny výrobce dodávané s přístrojem.

Pokud napětí na akumulátoru poklesne pod 12,7 V, je nutné jej nabít.

Vybití akumulátoru nebo ponechání akumulátoru vybitého, dokonce i po krátkou dobu, způsobí sulfataci olovených desek. Sulfatace je normální chemická reakce uvnitř akumulátoru,

v průběhu času však může sulfát na deskách krystalizovat, takže je pak regenerace obtížná nebo nemožná. Na toto trvalé poškození se nevztahuje záruka poskytovaná na motocykl, protože není způsobené výrobní vadou.

Udržení akumulátoru plně nabitého snižuje pravděpodobnost jeho zamrznutí v chladném počasí.

Zamrznutí akumulátoru způsobí vážné vnitřní poškození akumulátoru.

Nabíjení akumulátoru

 **Varování**

Z akumulátoru unikají výbušné plyny; proto se k němu nepřibližujte s jiskrami, plameny nebo cigaretami. Pokud nabíjíte nebo používáte akumulátor v uzavřeném prostoru, zajistěte řádné větrání.

Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou (elektrolyt). Kontakt s pokožkou nebo s očima může způsobit vážné poleptání. Používejte ochranný oděv a ochranný štít.

Pokud se vám kyselina z akumulátoru dostane na pokožku, opláchněte ji okamžitě vodou.

Pokud se vám kyselina z akumulátoru dostane do očí, vyplachujte si je vodou alespoň 15 minut a OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.

Pokud dojde k požití kyseliny z akumulátoru, vypijte velké množství vody a OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.

UCHOVÁVEJTE AKUMULÁTOR MIMO DOSAH DĚTÍ.



Upozornění

Nepoužívejte **automobilové rychlo-nabíječky**, protože mohou přebít nebo poškodit akumulátor.

Pro pomoc s výběrem nabíječky, kontrolou napětí baterie nebo nabíjením baterie kontaktujte vašeho dealera **Triumph**.

Pokud by napětí na akumulátoru pokleslo pod 12,7 V, musíte akumulátor nabít nabíječkou schválenou firmou **Triumph**. Vždy dodržujte pokyny dodané s nabíječkou.

Při delším skladování (na dobu delší než dva týdny) byste měli akumulátor **vymontovat z motocyklu a nechat jej nabíjet** udržovací nabíječkou schválenou firmou **Triumph**.

Podobně, pokud by napětí akumulátoru pokleslo pod hodnotu, kdy je možné motocykl **nastartovat**, **demontujte akumulátor z motocyklu**, než ho začnete nabíjet.

Montáž akumulátoru



Varování

Dohlédněte na to, aby se svorky akumulátoru **nedotkly rámu motocyklu**, protože to by mohlo způsobit zkrat nebo jiskru, která by zapálila plyny z akumulátoru, takže by vzniklo riziko zranění osob.

Instalace baterie:

- Umístěte akumulátor do jeho skříně.
- Znovu zapojte vývody akumulátoru, nejprve kladný (červený) vývod.
- Na svorky naneste tenkou vrstvu maziva jako prevenci proti korozi.
- Zakryjte kladnou svorku ochranou čepičkou.
- Upevněte akumulátor fixační páskou.
- Vraťte nádrž do původní polohy, viz **str. 106**.

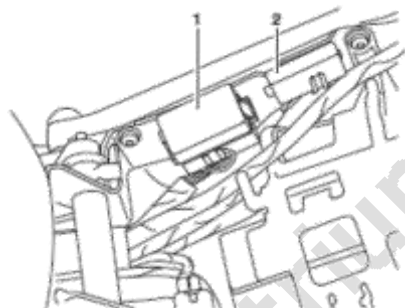
Pojistkové skříně



Vždy vyměňte přepálené pojistky za nové se správnou ampérovou hodnotou (jak je uvedena na krytu pojistkové skříně) a nikdy nepoužívejte pojistky s vyšší hodnotou.

Použití nesprávné pojistky může vést k problémům s elektroinstalací, které mohou způsobit poškození motocyklu, ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

Tyto dvě pojistkové skříně se nachází pod sedlem jezdce.



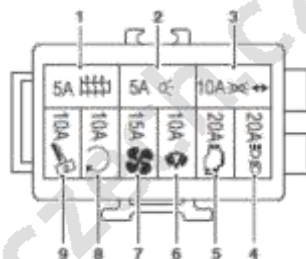
1. Přední pojistková skříň
2. Zadní pojistková skříň

Identifikace pojistek

Vyhořelá pojistka se pozná tak, že všechny systémy chráněné touto pojistkou přestanou fungovat. Při kontrole pojistek použijte tabulky dále pro identifikaci vyhořelé pojistky.

Identifikační čísla pojistek uvedená v tabulkách odpovídají číslům vytištěným na krytu pojistkové skříně, jak je znázorněno níže. Rezervní pojistky se nacházejí kolmo k hlavním pojiskám. Pokud je použijete, musíte je nahradit.

Přední pojistková skříň



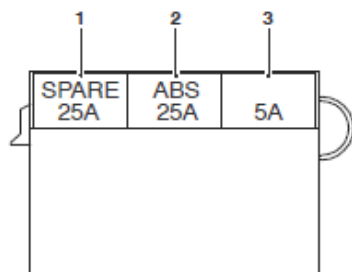
Pojistková skříň

Umístění	Chráněný obvod	Hodnota v ampérech
1	Vyhřívání rukojeti (jsou-li součástí)	5
2	Zadní světlo, osvětlení RZ	5
3	Houkačka, Ukazatele směru, Denní svícení (DRL) (je-li součástí) a Přístrojová deska	10
4	Tlumená a Dálková světla	20
5	Ridicí jednotka motoru	20
6	Alarm, Elektronický zámek řízení (pouze Speed Triple RS)	10

Údržba

7	Větrák chladiče	15
8	Palivové čerpadlo	10
9	Zapalování	10

Zadní pojistková skříň



Zadní pojistková skříň

Umístění	Chráněný obvod	Hodnota v ampérech
1	Náhradní	25
2	ABS	25
3	Ridicí jednotka bezklíčového zapalování	5

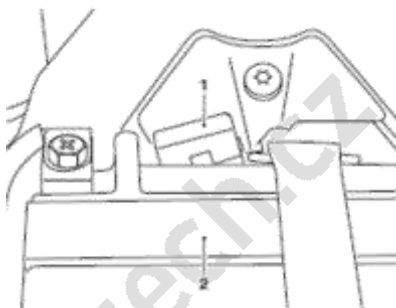
Tabulka 1: Speed Triple RS

Umístění	Chráněný obvod	Hodnota v ampérech
1	Náhradní	25
2	ABS	25
3	Náhradní	5

Tabulka 2: Speed Triple S

Hlavní pojistka

Hlavní pojistka (30 Amp) je umístěna před akumulátorem. Pro přístup k pojistce je nutné odejmout přední panel z palivové nádrže.



1. Hlavní pojistka
2. Akumulátor

Přední světlomety

Varování

Rychlost jízdy vždy přizpůsobte **viditelnosti** a povětrnostním podmínkám, **za kterých je motocykl provozován.**

Dohlédněte na to, aby byla světla **nastavena** tak, aby účinně osvětlovala povrch vozovky dostatečně daleko před vámi a přitom neoslňovala protijedoucí řidiče. Nesprávně seřízené světlo může zhoršit viditelnost a způsobit nehodu.

Varování

Nikdy se nepokoušejte seřídit dálkový světlomet, když je motocykl v pohybu.

Jákykoliv pokus o seřízení světla světlometu, když je motocykl v pohybu, může vést ke ztrátě kontroly **nad** motocyklem a k nehodě.

Upozornění

Pokud používáte motocykl na uzavřeném okruhu, budete možná požádáni, **abyste** přelepili páskou viditelný vnější povrch světlometu.

Když je světlomet **zalepený páskou**, přehřívá se a může dojít k **deformaci jeho** vnějšího povrchu. Aby nedošlo k deformaci světlometu, vždy jej před jízdou, kde musí být přelepen páskou nebo zakryt (např. na uzavřeném okruhu), **odpojte, aby nesvítil.**

Upozornění

Nikdy světlomet nepřikrývejte ničím, co by mohlo omezit přístup vzduchu k jakékoli jeho části.

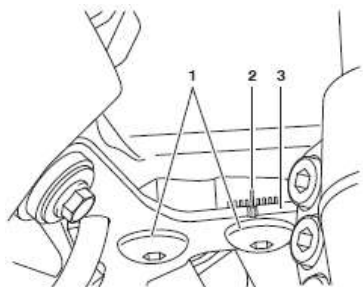
Když světlo svítí, tak jeho překrytí jakýmkoli předmětem, jako je hadr, oblečení, zavazadla, lepicí páska, zařízení ke směřování paprsku světla nebo neoriginální kryty světel zapříčiní přehřátí a způsobí na světlometu nenávratnou škodu.

Poškození zapříčiněné přehřátím není považováno za výrobní vadu a není možné jej reklamovat.

Pokud je nutné světlomet přikrýt nebo přelepit páskou, je bezpodmínečně nutné jej **nejdříve odpojit, aby nesvítil.**

Nastavení předních světlometů – vertikální

Vertikální paprsky pravého i levého světlometu mohou být nastaveny pouze dohromady. Nezávislé seřízení není možné.



1. Šrouby
2. Znaménka na předním rámu pro zarovnání
3. Držák světla

Vertikální nastavení předních světlometů

- Rozsviťte potkávací světla.
- Povolte seřizovací šrouby tak, aby byl možný omezený pohyb světla.
- Za použití znaménka na předním rámu a znaménka na držáku světlometu jej seřídte podle vašich požadavků na sklon paprsku světla. Každé znaménko na rámu reprezentuje změnu sklonu světelného paprsku o 1°.
- Posunutí držáku vpřed skloní světlo níže a posunutí vzad výše.
- Utáhněte šrouby **momentem 7 Nm**.
- Překontrolujte nastavení světla.
- Pokud jsou světla seřizena správně, vypněte je.

Výměna žárovky světlometu

Varování

Žárovky se při svícení zahřívají. Proto počkejte dostatečně dlouho, aby mohla žárovka vychladnout, než s ní začnete manipulovat.

Nedotýkejte se skleněné části žárovky. Pokud se skla dotknete nebo pokud se sklo znečistí, musíte ho před opětovným použitím vyčistit alkoholem.

Upozornění

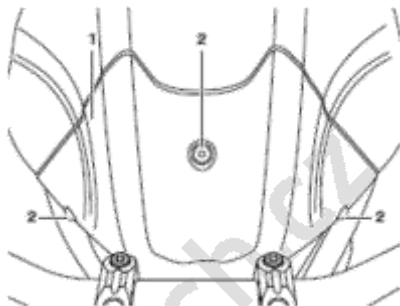
Použití neschválených žárovek může poškodit sklo světlometu.

Vždy používejte originální žárovky specifikované firmou Triumph.

Vždy si nechte žárovky vyměnit autorizovaným dealerem Triumph.

Výměna žárovky:

- Uvolněte tři přichytky a odejměte přední panel z palivové nádrže.



1. Přední panel

2. Přichytky

- Odpojte baterii, nejdříve záporný konektor.
- Vyšroubujte kryt žárovky ze zadní části světlometu a odejměte i s těsněním.

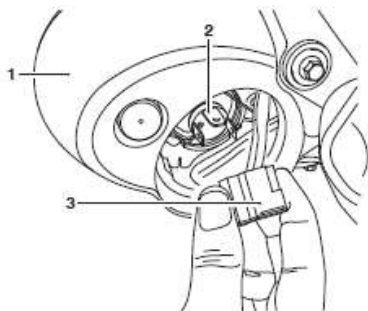


1. Světlomet

2. Kryt žárovky

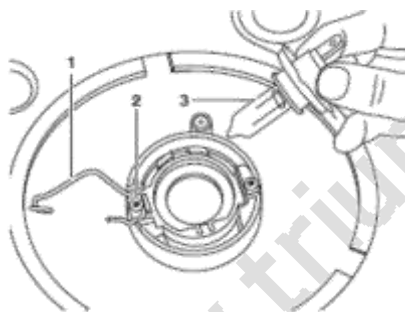
Údržba

- Odpojte konektor ze žárovky světlometu.



1. Světlomet
2. Žárovka světlometu
3. Konektor

- Uvolněte držák žárovky (bez povolení šroubu) a vyjměte žárovku ze světlometu.



1. Držák žárovky
2. Šroub
3. Žárovka světlometu

- Při instalaci použijte opačný postup než při demontáži.

! Varování

Akumulátor nepřipojujte, dokud není montážní proces u konce.

Předčasné zapojení akumulátoru by mohlo způsobit vzplanutí plynů akumulátoru a tím pádem zranění.

! Upozornění

Při znovuzapojování akumulátoru připojte kladný (červený) kabel jako první.

- Znovu připojte akumulátor, kladný kabel (červený) jako první.
- Namontujte přední panel a utáhněte na **2 Nm**.

Denní svícení (DRL) – (je-li součástí)

Světla denního svícení jsou umístěna v předním světlometu v rámci utěsněné bezúdržbové jednotky s LED diodami.

Ukazatele směru

Ukazatele směru LED jsou bezúdržbové utěsněné jednotky.

Výměna zadního obrysového světla

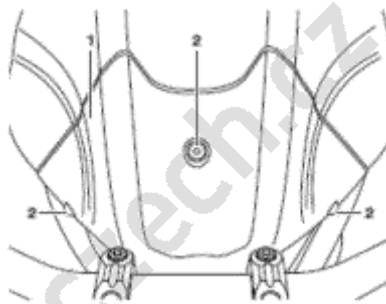
Zadní světlo je utěsněná, bezúdržbová jednotka s LED diodami.

Osvětlení registrační značky

Výměna žárovky

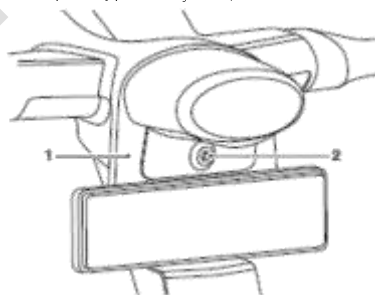
Výměna žárovky:

- Demontujte přední panel palivové nádrže vyšroubováním tří šroubků.



1. Přední panel palivové nádrže
2. Šrouby

- Odpojte akumulátor, záporný (černý) kabel jako první.



1. Držák registrační značky
2. Šroub

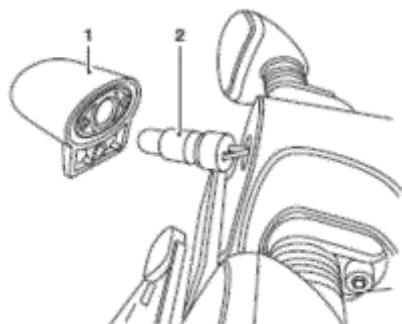
- Uvolněte šroub a odejměte světlo z držáku registrační značky. Není nutné odpojovat el. konektory.



Upozornění

Abyste se vyhnul (a) poškození kabelů, netahejte držák žárovky za pomoci kabelů. Tahejte pouze za držák.

- Opatrně odejměte držák žárovky ze zadní strany jednotky osvětlení registrační značky a odejměte žárovku.



1. Jednotka osvětlení registrační značky
2. Držák žárovky

Instalace je opačným procesem demontáže. Prosím, všimněte si následujícího:

- Šroub jednotky osvětlení registrační značky utáhněte **momentem 2 Nm**.
- Znovu připojte akumulátor, **kladný** (červený) kabel jako první.
- Znovu nainstalujte přední panel palivové nádrže a šrouby utáhněte **momentem 2 Nm**.

ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Obsah

Čištění	144
Příprava na mytí	144
Kde si dávat pozor	145
Mytí	145
Po mytí	146
Péče o lesklý lak	146
Péče o matný lak	146
Nelakované hliníkové díly	147
Čištění chromovaných a ocelových dílů	147
Černý chrom	148
Čištění výfukového systému	148
Péče o sedlo	148
Čištění větrného štítu (je-li součástí)	149
Péče o kožené produkty	149
Příprava na skladování	150
Příprava po skladování	151

Čištění a skladování

Čištění

Časté a pravidelné čištění je nezbytnou součástí údržby vašeho motocyklu. Při pravidelném čištění zůstane jeho vzhled zachován po mnoho let.

Mytí studenou vodou obsahující autošampón je nezbytné kdykoliv, ale zejména poté, co byl motocykl vystaven mořskému vzduchu, mořské vodě, pokud jel po zaprášených nebo zablácených cestách nebo v zimě, když jsou silnice ošetřeny posypovou solí.

Nepoužívejte domácí čisticí prostředky, protože použití takových produktů povede k předčasné korozi.

Ačkoliv je v rámci záruky poskytované na váš motocykl zahrnuto i krytí proti korozi určitých částí motocyklu, předpokládá se, že majitel bude dodržovat tyto rozumné **radu, které ho ochrání proti korozi a které vylepší vzhled motocyklu.**

Příprava k mytí

Před mytím je potřebné přijmout preventivní opatření, aby se voda **nedostala do následujících míst:**

Zadní otvory výfuků: Zakryjte plastovým sáčkem zajištěným pryžovými **páskami.**

Páčky spojky a brzdy, pláště spínačů na řidítkách: Zakryjte igelitovými sáčky.

Spínač zapalování a zámek řízení: Zakryjte **otvory páskou.**

Sundejte si všechny šperky jako prsteny, hodinky nebo přezky, které by mohly poškrábat nebo jinak poškodit **lakované** nebo leštěné povrchy.

Používejte různé mycí houby nebo hadry pro mytí **lakovaných/leštěných povrchů a pro mytí míst na podvozku. Místa na podvozku (jako blatníky) jsou vystavena** abrazivnějším nečistotám a prachu z cest, které by mohly následně poškrábat **lakované** nebo leštěné povrchy, kdybyste použili stejnou mycí houbu nebo hadr.

Kde si dávat pozor



Jakékoli množství vody nastříkané v okolí trubky pro přívod vzduchu by se mohlo dostat do vstupní komory vzduchu a do motoru, kde by mohla způsobit poškození.



Nedoporučuje se používat vodu pod vysokým tlakem. Při použití tlakových čističů se může voda dostat do ložisek a jiných součástí, kde může způsobit předčasné opotřebení z důvodu koroze a ztráty maziva.

Nestříkejte silným proudem vody na následující místa:

- Přístroje;
- Brzdové válce a brzdové třmeny;
- Pod palivovou nádrž;
- Ložiska hlavy řízení;
- Potrubí pro přívod vzduchu.

Poznámka:

- Použití čisticích silně zásaditých prostředků zanechá zbytky na lakovaných površích a také může vést k tvorbě vodních skvrn. Při mytí vždy používejte málo zásadité čisticí prostředky.

Mytí

Připravte si směs studené vody a jemného autošampónu. Nepoužívejte vysoce alkalické mýdlo, jak se obvykle vyskytuje v komerčních myčkách, protože zanechává zbytky.

Umyjte motocykl houbou nebo měkkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní čističe a drátěnky. Tyto poškodí lak motocyklu.

Pořádně motocykl opláchněte studenou vodou.

Čištění a skladování

Po mytí

 **Varování**

Nikdy nevoskujte ani nemažte brzdové kotouče. Mohlo by dojít ke ztrátě brzdného výkonu a k nehodě. Kotouče vyčistěte speciálním bezolejnatým značkovým prostředkem na čištění brzdových kotoučů.

Sejměte plastové sáčky a pásky a vyčistěte vstupy vzduchu.

Promažte čepy, šrouby a matice.

Před jízdou **zkontrolujte funkci brzd motocyklu.**

Nastartujte motor a nechte ho běžet 5 minut.

Vždy použijte suchý hadr pro nasátí zbytků vody. Nedovolte, aby na stroji **stála voda, to by vedlo ke korozi.**

Zajistěte dostatečné odvětrání výfukových plynů.

Péče o lesklý lak

Lesklé lakované prvky by měly být myty a sušeny podle předchozího popisu a poté ochráněny nějakým vysoce kvalitním **autoleštidlem**. Vždy pravidelně dodržujte pokyny výrobce za účelem udržení dobrého vzhledu vašeho motocyklu.

Péče o matný lak

Matný lak nemá větší nároky na údržbu než lak lesklý.

- Nepoužívejte žádná leštidla nebo **voskové komponenty**
- Nepokoušejte se rozleštit škrábance

Nelakované hliníkové díly

Takové prvky, jako je například páčka brzdy a páčka spojky, musíte správně čistit, aby byl zachován jejich vzhled. Pokud si nejste jisti, které jsou hliníkové prvky, neváhejte kontaktovat autorizovaného dealera Triumph.

Použijte vhodný prostředek na čištění hliníku, který neobsahuje abrazivní nebo žíravé složky.

Hliníkové prvky čistíte pravidelně, zejména po jízdě v poštourném počasí, kdy musí být součásti ručně umyté a osušené po každém použití stroje.

Záruční nároky spojené s nesprávnou údržbou nebudou připuštěny.

Péče o chromované a nerezové díly

Všechny chromované a nerezové součásti vašeho motocyklu musí být pravidelně čistěny, aby se jejich vzhled nezhoršoval.

Mytí

Již popsáno na předchozích stránkách.

Sušení

Chromované a nerezové části důkladně vysušte měkkým hadříkem nebo jelenicí.

Ochrana

 **Upozornění**

Výrobky obsahující silikon způsobí změnu barvy chromu, proto je nesmíte používat. Podobně i abrazivní čističe a leštidla soustavu poškozují a nesmějí se používat.

Když jsou chromované a nerezové prvky suché, aplikujte na povrch vhodný čistič chromu podle instrukcí výrobce.

Doporučuje se pravidelná údržba motocyklu za účelem zlepšení jeho ochrany a ochrany jeho vzhledu.

Čištění a skladování

Černý chrom

Součásti jako zrcátka, paraboly světlometů apod. na některých modelech musí být správně čišťeny za účelem udržení jejich dobrého vzhledu. Pokud si nejste jisti, které součásti jsou **černě chromované, kontaktujte autorizovaného dealera Triumph**. Černě chromované součásti udržujte jemným vetřením lehkého oleje do jejich povrchu

Údržba výfukového systému

Všechny části výfukové soustavy vašeho motocyklu musíte pravidelně čistit, aby nedocházelo ke zhoršování jejího vzhledu. Tyto instrukce mohou být aplikovány na chrom, leštěný nerez a karbonové díly. Výfukové systémy lakované matným lakem mohou být čišťeny podle instrukcí výše při dodržení instrukcí popsanych v sekci - Péče o matný lak.

Poznámka:

- **Výfuková soustava musí být před mytím studená, aby nedocházelo ke vzniku skvrn.**

Mytí

Mytí bylo popsáno na předchozích stranách.

Dbejte na to, aby se mýdlo nebo voda nedostala do výfuků.

Sušení

Výfukovou soustavu dokonale vysušte měkkým hadrem. Nepouštějte motor, aby vysušil soustavu, došlo by ke vzniku skvrn.

Ochrana



Používání (použití) produktů obsahujících **silikon** způsobí poškození barvy chromu a proto nesmí být používány. Podobně použití abrazivních čističů systém poškodí, a proto nesmí být používány.

Jakmile bude výfuková soustava suchá, naneste na její povrch vhodný prostředek určený pro její ochranu – následujte instrukce výrobce.

Doporučujeme, abyste nanášeli na soustavu pravidelnou ochranu, ochráníte ji tak a zlepšíte její vzhled.

Péče o sedlo



Pro čišťení sedla se nedoporučuje používání chemikálií, ani vysokotlakých sprejů, protože by to mohlo sedlo poškodit.

Abyste udrželi svěží vzhled sedla, čistěte jej houbou nebo hadříkem **s mýdlem a vodou**.

Abyste udrželi vzhled sedla, je možné jej čistit mýdlovou vodou a houbou nebo hadříkem.

Čištění větrného štítu (je-li součástí)



! Varování

Nikdy se nepokoušejte čistit čelní štít, když je motocykl v pohybu, protože uvolnění řidítek může způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem a nehodu.

Jízda na motocyklu s poškozeným nebo jinak poškozeným čelním štítem snižuje výhled jezdce směrem dopředu. Snižovaný výhled jezdce je nebezpečný a může způsobit nehodu s následkem zranění nebo smrti.

! Upozornění

Korozivní chemikálie, jako je např. kyselina, akumulátoru poškodí čelní štítek. Nikdy nedovolte, aby se čelní štítek dostal do kontaktu s korozivními chemikáliemi.

! Upozornění

Výrobky, jako jsou kapaliny na čištění oken, odstraňovače hmyzu, odpuzovače deště, benzín nebo silná rozpouštědla, jako je alkohol, aceton, tetrachloretyl atp., způsobí poškození čelního štítu.

Nikdy nedovolte, aby se tyto prostředky dostaly na čelní štít.

Čelní štít čistíte roztokem jemného mýdla nebo roztokem čistícího prostředku a vlažné vody.

Po umytí jej důkladně opláchněte a otřete do sucha měkkým hardem nepouštějícím chlupy.

Pokud je průhlednost čelního štítu zhoršena škrábanci nebo oxidací, kterou není možné odstranit, je nutné čelní štít vyměnit.

Péče o kožené produkty (jsou-li součástí)

Doporučujeme, abyste pravidelně čistili kožené produkty vlhkým hadříkem a poté je nechali uschnout při pokojové teplotě. Toto bude udržovat dobrý vzhled kůže a prodlouží její životnost.

Tento kožený produkt Triumph je vyroben z přírodního materiálu a nedostatek péče může způsobit nezvratné změny vzhledu a poškození. Následujte jednoduché instrukce níže a dodejte tak vašemu produktu potřebnou péči, jakou si zaslouží:

- Nepoužívejte domácí čistící prostředky, bělidla, detergenty obsahující bělidla nebo jakákoli rozpouštědla k čištění kožených produktů.
- Neponořujte kožený produkt do vody.
- Vyhněte se teplu z ohně a topení, protože by to mohlo kůži vysušit a zdeformovat.
- Kožené produkty nenechávejte dlouho na slunci.
- Kožené produkty v žádném případě nesušte přímým teplem.
- Pokud se kožený produkt namočí, vysušte přebytečnou vodu čistým, měkkým hadříkem a nechte uschnout při pokojové teplotě.

Čištění a skladování

- Vyhněte se vystavení vašeho koženého produktu vysokým koncentracím soli, např. mořské/slané vodě, nebo silnicím, které byly ošetřeny solí k rozpuštění sněhu a ledu v **zimních obdobích**.
- Pokud je vystavení soli nevyhnutelné, vyčistěte kůži ihned po každém vystavení se soli **mokrým hadrem a nechte uschnout přirozeně při pokojové teplotě**.
- Všechny malé skvrny opatrně vyčistěte mokrým hadříkem a nechte uschnout při pokojové teplotě.
- Během skladování umístěte kožený **produkt do látkového obalu nebo papírové krabice**. Nepoužívejte jakýkoliv obal z plastiku.

Příprava na skladování

Celý motocykl důkladně vyčistěte a osušte.

Naplňte palivovou nádrž správným druhem bezolovnatého paliva a přidejte **stabilizátor paliva (je-li k dispozici)** při dodržení pokynů **výrobce stabilizátoru**.

Varování

Benzín je vysoce hořlavý a za určitých okolností může být vybušný.

Přepněte spínač zapalování do polohy VYPNUTO. Nekuřte.

Ujistěte se, že místo je dobře odvětrané a že se na něm nenacházejí žádné zdroje plamene nebo jisker. Sem patří i veškerá zařízení obsahující zapalovací plamínek.

Vyměňte zapalovací svíčky z **jednotlivých válců** a nakapejte několik kapek (5 ml) motorového oleje do každého válce. Zakryjte otvory pro zapalovací svíčky kouskem látky. Se spínačem vypnutí motoru v poloze CHOD (RUN) stiskněte tlačítko startéru na několik sekund, aby se stěny válců pokryly olejem. Namontujte zapalovací svíčky a utáhněte je **utahovacím momentem 12 Nm**.

Vyměňte motorový olej a filtr (viz strana 100).

Zkontrolujte a popřípadě upravte tlak v pneumatikách.

Postavte motocykl na stojan tak, aby byla obě kola zvednutá ze země. (Pokud to není možné, podložte pod přední i zadní kolo desky, abyste ochránili pneumatiky před vlhkostí).

Nastříkejte na všechny nelakované **kovové povrchy antikorozi olej** (na trhu je velké množství takových přípravků, váš **prodeje vám bude schopen poradit**), aby nedocházelo k rezivění. **Dávejte pozor, aby se olej nedostal na pryžové součásti, brzdové kotouče nebo do brzdových třmenů.**

Ujistěte se, že je chladicí soustava naplněna 50% směsí nemrznoucího prostředku (**chladicí kapalina HD4X Hybrid OAT** od Triumphu je již namíchaná a zředění nepožaduje) a destilované vody, **viz str. 102.**

Vymontujte akumulátor a uložte jej na místě, kde nebude vystaven přímému slunečnímu záření, vlhkosti nebo **teplotám** pod nulou. V průběhu **skladování** by měl být pomalu nabíjen (maximálně jedním ampérem) přibližně **jednou za dva týdny, viz str. 131.**

Skladujte motocykl na chladném, suchém místě, bez přímého slunečního záření a minimálními odchylkami teploty během dne.

Nasaďte na motocykl vhodný propustný kryt, aby se na něm neshromažďoval prach a nečistoty. Nepoužívejte plastové nebo podobné neprodyšné materiály, které omezují proudění vzduchu a umožňují akumulaci tepla a vlhkosti.

Příprava po skladování

Namontujte akumulátor (pokud jste ho demontovali), viz str. 134.

Pokud jste motocykl skladovali déle než čtyři měsíce, vyměňte motorový olej (viz strana 100).

Zkontrolujte všechny položky uvedené v části Denní bezpečnostní **kontroly**.

Před nastartováním motoru **vymontujte** zapalovací svíčky z jednotlivých válců.

Sklopte boční stojan.

Několikrát protočte motor startérem, **dokud varovná kontrolka tlaku oleje nezhasne.**

Vraťte zapalovací svíčky na jejich místa, utáhněte je utahovacím **momentem 12 Nm** a **nastartujte motor.**

Zkontrolujte a popřípadě upravte tlak **v pneumatikách.**

Důkladně očistěte celý motocykl.

Zkontrolujte správnou funkci brzd.

Proveďte s motocyklem zkušební jízdu **nízkou rychlostí.**

Technické údaje

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry, hmotnosti a výkon

Seznam rozměrů, hmotností a výkonů jednotlivých modelů naleznete na internetových stránkách www.triumph.co.uk

Užitečné zatížení

Maximální užitečné zatížení 196 kg

Motor

Typ Řadový tříválec
Objem 1,050 cc
Vrtání a zdvih 79 x 71,4 mm
Kompresní poměr 12.25:1
Číslování válců Zleva doprava
Pořadí válců 1 vlevo
Pořadí zapalování 1 – 2 – 3
Startovací systém Elektrický startér

Mazání

Mazání Mokrá olejová vana
Olejové náplně
Suchá náplň 3,5 litru
Výměna oleje a filtru 3,2 litru
Výměna oleje 3,0 litru

Chlazení

Chladicí kapalina Triumph HD4X Hybrid OAT Coolant
Náplň chladicí kapaliny 2,4 litru
Poměr voda/nemrzoucí směs 50/50 (předmixováno a dodáno Triumphem)
Otevření termostatu 85°

Palivový systém

Typ

Vstřikovače

Palivové čerpadlo

Tlak paliva

Elektronické vstřikování

Elektromagnetické

Ponorná-Elektronická

3.5 bar

Palivo

Typ

Kapacita nádrže

91 RON Bezolovnatý

15.5 litru

Zapalování

Systém zapalování

Elektronický omezovač otáček (ot/min)

Svíčky

Rozteč elektrod zapalovací svíčky

Tolerance rozteče zapalovací svíčky

Digitální indukční

9,500 (ot/min)

NGK CR9EIA-9

0.9 mm

+0.00/-0.1 mm

Převodovka

Typ

Typ spojky

Hnací řetěz

Primární převodový poměr

Převodové poměry:

Finální převodový poměr

První

Druhý

Třetí

Čtvrtý

Pátý

Šestý

6ti rychlostní, Stálý záběr

Mokrá, Vícelamelová

RK 530 FXW, 108 Link

1.75:1 (60/105)

2.389:1 (18/43)

2.733:1 (15/41)

1.947:1 (19/37)

1.545:1 (22/34)

1.292:1 (24/31)

1.154:1 (26/30)

1.037:1 (27/28)

Technické údaje



Používejte doporučené pneumatiky POUZE v uvedených kombinacích. Nepoužívejte současně pneumatiky od jiných výrobců nebo pneumatiky různých parametrů od stejného výrobce, protože to by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem a k nehodě

Schválené pneumatiky

Seznam schválených pneumatik k jednotlivým modelům naleznete na internetových stránkách www.triumph.co.uk.

Pneumatiky

Tlaky pneumatik (za studena)

Přední	2.35 bar (34 lb/in ²)
Zadní	2.90 bar (42 lb/in ²)

Rozměry pneumatik

Rozměr přední	120/70 ZR17
Rozměr zadní	190/55 ZR17

Schválené pneumatiky

Elektrické vybavení

Alternátor	12 V, 35 Amp
Baterie	12 V, 12 Ah
Ukazatele směru	LED
Světlo	2 x 12 V, 60/55 Watt H4 Halogen
Zadní světlo	LED
Osvětlení registrační značky	12 V, 5 Watt bulb

Rám

Úhel	23.0°
Závlek předního kola	91 mm

Utahovací momenty

Fixační šrouby uzávěru nádržky brzdové

kapaliny přední brzdy 1 Nm

Palivová nádrž – přední šrouby 4 Nm

Palivová nádrž – uchycení předního

panelu 2 Nm

Držák světlometu 7 Nm

Držák registrační značky 2 Nm

Olejový filtr 10 Nm

Zátka vypouštění oleje 25 Nm

Excentrický upínací šroub zadního

kola 55 Nm

Upínací šrouby sedla jezdce 9 Nm

Zapalovací svíčky 12 Nm

Mazání a kapaliny

Ložiska a osy

Mazivo ve specifikaci NLGI 2

Brzdová kapalina

DOT 4 brzdová a spojková kapalina

Chladicí kapalina

Triumph HD4X Hybrid OAT Coolant

Hnací řetěz

Mazání na řetězy vhodné pro

O - kroužkové řetězy

Motorový olej

Polosyntetický nebo plně syntetický, motocyklový motorový olej 10W/40 nebo 10W/50, který splňuje specifikaci API SH (nebo vyšší) a JASO MA, jako je například Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (plně syntetický), v některých zemích prodáván jako Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (plně syntetický).

Chytrý bezklíčový systém - dodatek

Výměna baterie chytrého klíče

 **Varování**

Při použití nesprávné baterie je zde riziko exploze.

Vždy se ujistěte, že byla použita baterie správné velikosti a typu.

 **Varování**

Baterie obsahuje škodlivé materiály.

Vždy uchovávejte baterie mimo dosah dětí a kojenců abyste tím zabránili možnému spolknutí.

Spolknutí baterie okamžitě konzultujte se svým lékařem.

Výměna baterie:

- Ujistěte se, že klíč je přepnutý do **pasivního módu** (LED svítí červeně)
- Odšroubujte kryt baterie. Použijte 1,5 mm imbusový klíč
- **Sundejte kryt baterie**
- Vyměňte baterii. Všimněte si její **pozice**
- Vložte novou **3 V lithiovou baterii CR2032**
- Vraťte kryt baterie na místo. Ujistěte se, že je nasazen správně
- Přišroubujte kryt baterie a utáhněte momentem 0,3 Nm.

Likvidace baterie

Původní akumulátor **musíte odevzdat na recyklačním místě**, které zajistí, že nebezpečné látky, ze kterých je akumulátor vyroben, neznečistí životní prostředí.